

## प्राधिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 34]

नई विल्ली, शनिवार, धगस्त 23, 1975/भाव 1, 1897

No. 341

NEW DELHI, SATURDAY, AUGUST 23, 1975/BHADRA 1, 1897

इस माग में भिन्न पुष्ठ संक्या दी जाती है जिससे कि यह धलग संकलन के रूप में रखा जा सकें। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

## भाग II-- भाग्ड 3-- उप- भाग्ड (ii)

## PART II-Section 3-Sub-section (ii)

(रक्षा मंद्रालय को छोड़कर) मारत सरकार के मंद्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासनों को छोड़कर) केंन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किए गए साधारण झाडेश झीर झिंधनुश्रनाएं

Statutory orders and notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

## NOTICE

The undermentioned Gazettes of India Extraordinary were upto the 28th February 1975:-

ssue No.	No. and date	Issued by	Subject
1	2	3	4
<b>46.</b> কাৎমাৰ্	• •	उद्योग भीर नागरिक पूर्ति मंत्रालय ।	घष्ठिसूचना संख्या का०नि०मा० 241 तारीख, 25 जनवरी, 1955 की विखंडन।
S.O. 62 ruary 19	(E), dated the 1st Feb-	Ministry of Industry & Civil Supplies	Rescission of the Notification S.R.O. 241, dated the 25th January 1955.
का <b>ः धाः</b> 1975 ।	o 63(म्र) दिनांक, 1 फरवरी	तर्वेव	कोई व्यक्ति भ्रतृसूची में विनिर्दिष्ट किसी भी वस्तु के विकय या ऋय के लिए भ्रम्भिम संविदा नहीं करेगा।
	(E), dated the 1st Feb-	Do.	No person shall enter into forward contract for the sale or purchase of any of the goods specified in the Schedule.
का॰प्रा॰	64 (अ) दिनांक 1 फरवरी	तपैव	प्रिम संविदा (विनियमन) प्रधिनियम 1952 की धारा 17 की उपधारा
19751		<b>\</b>	<ul> <li>(1) भौर (2) के उपबन्ध की बाबत भनन्तरणीय विनिर्विष्ट परिवान संविदाक्रों को भ्रमुसूची में विनिर्दिष्ट वस्तुमों में लागू होना।</li> </ul>
S.O. 64 Februar	4 (E), dated the 1st y 1975.	Do.	Provisions of Sub-sections (1) and (2) of section 17 of the Forward contracts (Regulation) Act, 1952 shall apply to non-transferable specific delivery contracts of the goods specified in the schedule.
का०मा०	65 ( <b>म्र) दिनांक</b> 1 फरवरी,	तवेष	कोई व्यक्ति वस्तुमों के विकय या कय के लिये भनन्तरणीय विनिर्विष्ट
19751	` '		परिवास संविदा ऐसी संविदाओं को छोड़कर जो विनिर्विष्ट हैं, महीं करेगी।
S.O. 65 Februar	5 (E), dated the 1st y 1975.	Do.	No person shall enter into any non-transferable specific delivery contract for the sale or purchase of the goods in the whole of India except the classes specified therein.

(3097)

1	2	3	4
	का०ग्रा० 66 (ग्र) दिनांक, 1 फरवरी, 1975।	उद्योग भीर नागरिक पूर्तिमंत्रालयः।	मग्रिम संविदा (विनियमन) मिश्रिनियम, 1952 की धारा 17 की उपधारी (1) भौर (2) के उपबन्ध एरण्ड तेल की बाबत ग्रनन्तरणीय विनि- विष्ट परिवास संविदाम्नों को लागू होना।
	S.O. 66 (E), dated the 1st February 1975.	Ministry of Industry & Civil Supplies.	Provisions of sub-sections (1) and (2) of section 17 of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 shall apply to non-transferable specific delivery contracts in respect of Castor oil.
	का <b>्झा</b> ० 67 <b>(झ) विनांक, 1</b> फरवरी, 1975।	सदैव	कोई व्यक्ति एरण्ड तेल के विकय या कय के लिये कोई धनन्तरणीय विनिर्दिष्ट परिदान संविदा, ऐसी संविदाधों जो विनिर्दिष्ट हैं छोड़कर, नहीं करेगी।
	S.O. 67 (E), dated the 1st February, 1975.	Do.	No person shall enter into any non-transferable specific delivery contracts for the sale or purchase of castor oil except the classes of such contracts specified.
47.	का०ग्रा० 68(ग्र) दिनांक, 1 फरवरो, 1975।	भारत निर्वाचन मायोग ।	द्यमान्यता प्राप्त रजिस्ट्रीकृत राजनीतिक दल का नाम धौर वह राज्य/वे राज्य जिनमें यह दल कार्य करता है ू
	S.O. 68 (E), dated the 1st : February 1975.	Election Commission of India	Names of the Un-recognised registered political parties and the state or states in which they function.
<b>47</b> ₹	. का०भा० 68-ए (भ) दिनांक, 3 फरवरी, 1975।	वाणिज्य मंत्रालय ।	भायात (नियंत्रण) प्रथम संशोधन भावेश, 1975।
	S.O. 68A (E), dated the 3rd February 1975.	Ministry of Commerce	Imports (control) First Amendment Order, 1975.
48:	सा०नि० 69(ग्र) दिनोक, 4 फरवरी, 1975।	गृह मंझालय	प्रत्येक व्यक्ति की इ्यूटी जो छह सास के लिए मनीपुर से सेवारत होगा वह सक्तिय क्यूटी होगी।
	S.O. 69 (E), dated the 4th February 1975.	Ministry of Home Affairs	The duty of every person serving in Manipur for a period of six months as active duty.
	सा०नि० 70 (६) विनोक्ष, 4 फरवरी, 1975।	तवेव	प्रत्येक व्यक्ति की इयूटी जो छह मास के लिए महाराष्ट्र से सेवारत होगा वह सक्तिय डपूटी होगी।
	S.O. 70 (E), dated the 4th February 1975.	Do.	The duty of every person serving in Maharashtra for a period of six months as active duty.
	सा०नि० 71(ग्र) दिनांक, 4 फरवरी, 1975।	तदेव	प्रत्येक व्यक्तिकी इयुटी जो छह मास के लिए भक्ष्य प्रवेश से सेवारत होगा वह सक्तिय क्यूटी होगी।
	S.O. 71 (E), dated the 4th February 1975.	Do.	The duty of every persons serving in Madhya Pradesh for a period of six months as active duty.
	का॰मा॰ 72(म) दिनांक, 4 फरवरी, 1975।	तदेव	प्रत्येक व्यक्ति की क्यूटी जो छह मास के लिए मैसूर से सेवारत होगा वहस्रक्रिय डघूटी होगी।
	S.O. 72 (E), dated the 4th February 1975.	Do.	The duty of every person serving in Mysore for a period of six months as active duty.
	का०आ० 73(म) दिनांक, 4 फरवरी, 1975।	सबेव	प्रत्येक व्यक्ति की इयूटी जो छह मास के लिए आंध्र प्रदेश से सेवारत होगा वह सकिय उयूटी होगी।
	S.O. 73 (E), dated the 4th February 1975.	Do.	The duty of every person serving in Andhra Pradesh for a period of six months as active duty.
	का०भा० 74(भ) विनांक, 4 फरवरी, 1975।	तदेव	प्रत्येक व्यक्ति की ड्यूटी जो छह मास के लिए उत्तर प्रवेश से सेवारत होगा वह सक्रिय डयूटी होगी।
	S.O. 74 (E), dated the 4th February 1975.	Do.	The duty of every person serving in Uttar Pradesh for a period of six months as active duty.
49	. का०मा० 75(म) दिनांक 4, फरवरी, 1975।	भारत निर्वाचन भायोग	दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र में विल्ली सदर और घादनी चौक संसदीय निर्वाचन- क्षेत्रों के लिए निर्वाचक नामावलियों में नाम सम्मिलित किए जाने के लिए वाबे या उसमें किसी प्रविष्टि पर ग्राक्षेप वाखिले के लिए 12 फरवरी, 1975 तक तारीख बढ़ाता है।
	S.O. 75 (E), dated the 4th February 1975.	Election Commission of India	12th February 1975 is the period within which a claim for the inclusion of a name or an objection to any entry in the ejectoral rolls for the Delhi Sadar and Chandni Chowk Parliamentary constituencies in the Union Territory of Delhi shall be lodged.

<b>1</b> 50.	का०भा० 76(भ) विनोक, 4 फरवरी, 1975।	हृषि ग्रीर सिंबाई मंत्रालय	पशुकारे की किस्में।
	S.O. 76 (E), dated the 4th February 1975.	Ministry of Agri. & Irrigation	Varieties of cattle fodder.
51.	का॰मा॰ 77(म) दिनांक, 4 <b>फरवरी,</b> 1975।	भारत निर्वाचन सायोग	हरियाणा राज्य के संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों के रिटर्निंग ग्राफिसर।
	S.O. 77 (E), dated the 4th February 1975.	Election Commission of India	Returning Officers of the Parliamentary constituencies in the State of Haryana.
	का०ग्रा० 78(भ) विनोक, 4फरवरी, 1975।	तचेव	हरियाणा राज्य के संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों के सहायक रिटर्निंग आफिसर।
	S.O. 78 (E), dated the 4th February, 1975.	Do.	Assistant Returning officers of the Parliamentary constituencies in the State of Haryana.
52.	एस <b>्मो०</b> 79 <b>(म्र) दिनांक 5 करवरी,</b> 1975।	वित्त मंद्रालय,	भगवान महाबीर के निर्वाण की 2500वीं जयन्ती की स्मृति में 24 सप्रैल, 1975 को पूरे भारत में सार्वजनिक छुट्टी घोषित।
	S.O. 79 (E), dated the 5th February 1975.	Ministry of Finance	24th April 1975 to be a public holiday throughout India in commemoration of the 2500th Anniversary of Lord Mahavir's Nirvana.
53.	का०घा० 80(घ) विमांक, 5 <b>फरवरी,</b> 1975।	भारत विर्वाचन धायोग	मेघालय राज्य में जिला निर्वाचन माफिसरों का मधिकारिता का क्षेत्र।
	S.O. 80 (E), dated the 5th February 1975.	Election Commission of India	Area of jurisdiction of District Election officers in the State of Meghalaya.
· 54.	का०मा० 81(भ) विनांक, 5 फरवरी, 1975।	विधि त्याय ग्रीर कम्पनी कार्य मंत्रालय	मध्य प्रदेश में 22 अबलपुर संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से लोक सभा के निर्वाचन।
	S.O. 81 (E), dated the 5th February 1975.	Ministry of Law, Justice & Company Affairs.	Election to the House of the People from 22-Jabalpur Parliamentary Constituency in Madhya Pradesh State.
<b>5</b> 5.	का॰मा॰ 82(ग्र) दिमांक, 6 फरवरी, 1975।	भारत निर्वाचन म्रायोग	दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र में के वाहा दिल्ली संसदीय निवाचन क्षेत्र के लिए निवाचक नामाविलियों में नाम सम्मिलित किए जाने के लिए दावे या उसमें की किसी प्रविष्टि पर घाक्षेप दाखिल के लिए 14 फरवरी, 1975 तक तारीख बढ़ाता है।
	S.O. 82 (E), dated the 6th February 1975.	Election Commission of India	14th February 1975 is the priod within which a claim for the inclusion of a name or an objection to any entry in the electoral rolls for the Outer Delhi Parliamentary Constituency in the Union Territory of Delhi, shall be lodged.
56.	का०ग्रा० 83(ग्र) दिनांक 6 फरवरी, 1975।	भारत निर्वाचन भायोग	भश्चिसूचना सं० 100/भसम-लो०स०/1/74 (म्र) शारीख 31 जनवरी, 1975 में गुद्धियां।
	S.O. 83 (E), dated the 6th February 1975.	Do.	Corrigenda to Notification No. 100/AS-HP/1/74 (Bye) dated 31st January 1975.
57.	का०मा० 84(म) दिनांक, <b>7</b> फरवरी, 1975।	तदेव	सारणी के स्तम्भ 1 में जिनिर्विष्ट संसदीय निर्वाजन क्षेत्र के लिए सहायक रिटर्निंग झाफिसरों की नियुक्ति।
	S.O. 84 (E) dated the 7th February 1975.	Do.	Appointment of Assistant Returning Officers for the Parliamentary Constituency specified in col. 1 of the table.
58.	का॰मा॰ 85(म) दिमांक, 7 फरवरी, 1975।	तचेव	सारणी के स्तम्भ 1 में विनिर्विष्ट हिमाचल प्रवेश के संसदीय निविचन क्षेत्र के लिए हिमाचल प्रवेश सरकार के श्राफिसरों को रिटर्निंग श्राफिसर के रूप में प्रवाभिहीत।
	S.O. 85 (E), dated the 7th February 1975.	Do.	Himachal Pradesh Govt. officers designated as Returning officers for the constituencies of Himachal Pradesh specified in col. 1 of the Table.
59.	का॰मा॰ 88(म) दिनांक, 7 फरवरी, 1975।	तवैव	सारणी के स्तम्भ 1 विनिर्विष्ट रिटर्निंग प्राफिसरों के सहायता के लिए हिमाधल प्रदेश सरकार के प्राफिसरों की सहायक रिटर्निंग प्राफिसर के रूप में नियुक्ति।
	S.O. 86 (E), dated the 7th February 1975.	Do.	Appointment of Himachal Pradesh Govt. officers as Assistant Returning officers for the assistance of Returning officers specified in Col. 1 of the Table.

- S.O. 87 (E), dated the 8th Delimitation Commission of The State of Jammu & Kashmir shall be divided for the purpose 59. February 1975. India.
- गृह मंत्रालय का०भा० 88(भा) विनांक 10 60. फरवरी, 1975।
  - S.O. 88 (E), dated the 10th Ministry of Home Affairs February 1975.
- का०भा० 89 (भ्र) दिशांक 11 वित्त मन्नालय फरवरी, 1975।
  - S.O. 89 (E), dated the 11th Ministry of Finance February 1975.
- का॰ भारत निर्वाधन प्रायोग 62. **फरव**री, 1975।
  - S.O. 90 (E), dated the 12th Election Commission of India February 1975.
- का०म्रा० 91(म) दिनांक वाणिज्य मंद्रालय 12 63. फरवरी, 1975।

dated the 12th Ministry of Commerce S.O. 91 (E), February, 1975.

- का॰मा॰ 92 (घ)/माई०डी॰घार॰ उद्योग धौर नागरिक पूर्ति मंद्यालय ए०/75/1, दिनांक 12, फरवरी 19751
  - S.O. 92 (E)/IDRA/75/1, dated Ministry of Industry & Civil Further amendment in the notification of the Govt. of India in the 12th February 1975. Supplies.
- 93(भ) दिर्माक 13 गृहर्शतालय **65.** কা**ং**মাৎ **करव**री, 1975।
  - S.O. 93 (E), dated the 13th Ministry of Home Affairs February 1975.
- का०मा० 94 (म) दिनांक 14, वाणिज्य मंत्रालय **फरवरी**, 1975।
  - S.O. 94 (E), dated the 14th Ministry of Commerce February 1975.
  - का**्मा**० 95 (म) विनांक 14 सदैव फरवरी, 1975।
  - SO. 95 (E), dated the 14th Do. F.ebiuary 1975.

- of election to the House of the People and the extent of each constituency as shown in the Table.
- श्रधिसूचना में जस्लिखित विवसों पर जांच करने के लिए भारत के उच्चतम न्यायालय के न्यायाधीश न्यायमति श्री कै०के० मैक्यू को एक मान्न सदस्य के रूप में जांच ग्रायोग नियक्ति करती है।
- Appointing a Commission of Inquiry consisting of Shri Justice K.K. Mathew, Judge, Supreme Court of India in regard to matters mentioned therein.
- केन्द्रीय सरकार की पूर्वानुमति के लिये बिना किसी सरकारी लिमिटेड कम्पनी द्वारा 1 जुलाई, 1975 से 31 जुलाई 1975 तक धीर 1 सितम्बर 1975 से 15 प्रस्तुवर 1975 तक की धवाधयों के लिए 249 लाब रुपये की प्रतिमृतियों से प्रधिक युख्य की प्रतिमृतियों के लिए न तो पेशकम की जायगी और न ही पेशकम की अवधि चालू रखी जामगी।
- During the calendar 1975 no offer of securities in excess of Rs. 249 lakes by a Public limited co. shall be made or Kept. open during the periods from 1-7-75 to 31-7-75 and from 1-9-75 to 15-10-75 without obtaining the prior permission of the Central Government.
- विल्ली संघ राज्यक्षेत्र में विल्ली सवर भीर चांवती चौक संसदीय निर्वाचन कोबों के लिए निवासन नामाविश्यों के नाम सम्मिलत किए जाने के लिए वाचे या उसमें की किसी प्रविष्टि पर ब्राक्षेप वाचिले के फरवरी 1975 तक सारीख धढाता है।
- 19th February 1975 is the period within which a claim for the inclusion of a name or an objection to any entry in the electoral rolls for the Delhi Sadar and Chandni Chowk parliamentary constituencies in the Union Territory of Delhi shall be lodged.

(तियंत्रण) पश्चिम संशोधन आदेश, 1975।

Exports (Control) Fifth Amendment Order, 1975.

- भृतपूर्व घौद्योगिक विकास मंत्रालय (भौद्योगिक विकास विभाग) की मधि-मुचना संव्काव्याव 98 (६)/याईव्टीव्यारव्एव/29-ख/73/1, तारीख 16 फरवरी, 1973 में भौर संशोधन।
- the late Ministry of Industrial Development (Department of Industrial Development) No. S.O. 98 (E)/IDRA/29B/73/1, dated 16th February 1973.
- समस्तीपुर में हुए विस्फोटों की घटनायों भौर उनसे सम्बन्धित मामलों के विषय में जांच करने के लिए जांच भायोग (1975)।
- Commission of Inquiry to inquire into the incidents of Explosions at Samastipur and matters connected therewith (1975).
- खादी तया ग्रन्थ हथकरया उद्योग विकास (रेयन तया कृक्षिम रेशम के कपड़ों की कतिपय किस्मों पर ग्रातिरिक्त उत्पाद शरूक के संवास से छुट) नियम, 1975।
- Khadi and other Handloom Industries Development (Exemption from payment of Additional Excise Duty on certain varieties of cloth) Rules, 1975.
- खादी तथा भ्रन्य हथकरवा उद्योग विकास (रैयन तथा कुन्निम रेशम के कपड़ों की कतिपय किस्मों पर मतिरिक्त उत्पाद शुल्क के संवाय से छुट) संशोधन नियम, 1975।
- Khadi and other Handloom Industries Development (Exemption from payment of Additional Excise Duty on certain varieties of rayon and artificial silk (fabrics) Amendment Rules, 1975.

6 <b>4</b> ,	का॰मा॰ 96 (घ) दिनांक 15 भारत परिसीमन घायोग फरवरी, 1975।	क्रिपुरा राज्य में संसदीय शका विधान सभानिर्वाचन क्षेत्रों के परिसीमन।
	S.O. 96 (E), dated the 15th Delimitation Commission, February, 1975.	Delimitation of Parliamentary and Assembly constituencies in the State of Tripura.
8.	का०मा० 97(म) दिनांक 15 तवैथ फरवरी, 1975।	मिजोरम संघ राज्य क्षेत्र में विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों के परिसीमन।
	S.O. 97 (E), dated the 15th Do. February 1975.	Delimitation of Assembly constituencies in the Union Territory of Mizoram.
9.	का०ग्रा० 98 (ग्र.) दिनांक, 15 तदैव फरवरी, 1975।	मेघालय राज्य में संसदीय तथा विधान सभा निर्वाचन क्षेत्र के परिसीमन।
	S.O. 98 (E), dated the 15th Do. February, 1975.	Delimitation of Parliamentry and Assembly constituencies in th State of Meghalaya.
70.	का॰मा॰ 99 (म्र), दिनांक 15, भारत निर्वाचन मायोग फरवरी, 1975।	श्रसम राज्य में संसदीय तथा विधान सभा निर् <mark>षाचन-क्षेत्रों के प</mark> रिसीमन।
	S.O. 99 (E), dated the 15th Do. February, 1975.	Delimitation of Parliamentary and Assembly constituencies in the State of Assam.
71.	का <b>्मा</b> ० 100 (म) दिनांक, 15 गृह मंत्रालय फरवरी, 1975।	दिल्ली संघ राज्य क्षेत्र का प्रणासक दिल्ली नगर निगम प्रधिनियम, 1957 की धारा 31 की उपधारा (1) ग्रीर (2) के स्रधीन केन्द्रीय सरकार की शक्तियों का भी प्रयोग करेगा।
	S.O. 100 (E), dated the 15th Ministry of Home Affairs February, 1975.	The Administrator of the Union Territory of Delhi shall all exercise the powers of the Central Govt. under sub-section (1) and (2) of section 31 of the Delhi Municipal Corporation Act, 1957.
72.	फरवरी, 1975।	भारत सरकार के भूलपूर्व घौद्योगिक विकास, मांतरिक व्यापार तथा समवा कार्य मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) की मधिसूचना सं० का ग्रा० 713, दिनांक 18 फरवरी, 1970 में संगोधन।
	S.O. 101 (E), dated the 17th Ministry of Industry & Civil February, 1975.  Supplies.	Amendment in the Notification of the Govt. of India in the la Ministry of Industrial Development, Internal Trade an Company Affairs (Deptt. of Industrial Development) S. 711, dated the 18th February, 1970.
73	. का॰मा॰ 102 (घ) दिनांक 17 मंत्रिमन्डल सचिवालय फरवरी, 1975।	भारत सरकार (कार्य घावंटन) (एक सौ सातवां संशोधन) नियम, 1975
	S.O. 102 (E), dated the 17th Cabinet Secretariat February, 1975.	Govt. of India (Allocation of Business) (one hundred a seventh Amendment) Rules, 1975.
74	· का०मा० 103 (म) दिनांक 17 उद्योग भीर नागरिक पूर्ति मंत्रालय फरवरी, 1975।	भ्रनुसूची में वे छटे निर्वधन श्रीर परिसीमाएं विनिर्दिष्ट करती हैं जिन भ्रधीन रहते हुए कम्पनी भ्रधिनियम 1956 के स्तम्भ (1) उस्लिखित उपयन्ध उपक्रम को लागू होंगे।
	S.O. 103 (E)/18E/IDRA/75, Ministry of Industry & Civil dated the 17th February, 1975. Supplies.	Exemptions, restrictions and limitations subject to which pr Visions of the Companies Act, 1956 mentioned in col. (1) of schedule shall continue to apply to the industrial undertaking
7 :	5. का॰मा॰ 104 (म्र)/18ङ/माई०डी० तदैव म्रार०ए०/75, विमोक 17, फरवरी	भ्रनुसूची में वे छटे निर्वधन भ्रीर परिसीमायें विनिर्दिष्ट करती है जि . भ्रधीन रहते हुए कम्पनी भ्रधिनियम 1956 के स्तम्भ (1) में उहि खित उपबन्ध उपक्रम को सागू होंगे।
	1975 \ S.O. 104 (E),/18E/IDRA/75, Do. dated the 17th February, 1975.	Exemptions, restrictions and limitations subject to which provisions of the Companies Act, 1956 mentioned in colof the Schedule shall continue to apply to the industrial unctaking.
7 (	5. का०म्रा० 105 (ग्र.) दिनांक 19 भारत निर्वाचन भाषोग फरवरी, 1975।	दिल्ली संघ राध्य क्षेत्र में दिल्ली सदर और चांदनी चौक संसदीय निर्काण क्षेत्रों के लिए निर्वाचक नामावलियों में नाम सम्मिलित किए जाने लिए दावे या उसमें की किसी प्रविष्टि पर घाक्षेप दाखिल के लिए फरवरी, 1975 तक तारीख बढ़ाता है।
	S.O. 105 (E), dated the 19th Election Commission of India February, 1975.	22nd February 1975 is the period within which a claim for inclusion of a name or an objection to any entry in the e toral rolls for the Delhi Sadar and Chandni Chowk Pa mentary constituencies in the Union Territory of Delhi s be lodged.

77.	का०मा०	106 (प)	विनांक,	19	कार्यालय जांच भायोग
	फरवरी,	19751			

पंजाब राज्य के कुछ भूतपूर्व मंत्रियों के विदय लगाये गये घारोपों की जात्री करने के लिए जांच भायोग की नियक्ति।

S.O. 106 (E), dated the 19th Office of the Commission of Appointing Commission of Inquiry to inquire into certain February, 1975. Inquiry.

allegations made against certain former Ministers of the State of Punjab.

78. का०आ० 107 (म) विनांक उधोग भीर नागरिक पूर्ति मंत्रालय। 21 फरवरी, 1975।

वाणिज्यिक यान (पूनः विक्रम पर निर्वन्धन ) मादेश, 1974 को उन वातों की बाबत के सिवाय, तुरन्त प्रभावी रूप से विखंडित करती है जो ऐसे विखंडन से पूर्व की गई हो या करने से रह गई हों।

February 1975. Supplies.

S.O. 107 (E), dated the 21st Ministry of Industry and Civil Rescission of the commercial vehicles (Restrictions on Resale) Order, 1974 except as respects things done or omitted to be done before such rescission.

79. का॰मा॰ 108 (म) विनांक 22 श्रम मंत्रालय **फरव**री, 19**7**5।

मैसर्स डेहरी रोहतास लाइट रेलवे कम्पनी लिमिटेड के प्रबन्धतंत्र से सम्बन्धित नियोजकों भौर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद ।

S.O. 108 (E), dated the 22nd Ministry of Labour February, 1975.

Adjudication of an industrial dispute between the employers in relation to the Management of Messrs. Dehri Rohtas Light Railway Company Limited and their workmen.

तरैव का०ग्रा० 109 (ग्र) दिनोक, 22 फरवरी, 1975।

मैसर्स डेहरी रोहतास लाइट रेलवे कम्पनी लिमिटेड के प्रबन्धतंत्र से सम्बन्धित विवाद को विद्यमान हड़ताल जारी रखना प्रतिविद्ध करती है।

S.O. 109 (E), dated the 22nd Do. February 1975.

Prohibition in the continuance of strike in the management of M/s. Dehri Rohtas Light Railway Co. Ltd., with their workmen.

80. का॰मा॰ 110 (म) दिनांक, 24 **ऊर्जा मंत्रा**लय **फरवरी**, 1975।

धनुसूची 'क' भौर 'ख' में विनिर्दिष्ट प्लाट भौर खनन प्रधिकार प्रजित करने की सूचना।

S.O. 110 (E), dated the 24th Ministry of Energy February, 1975.

Notice to acquire plots and mining rights described in Schedules A. and B.

81. का॰मा॰ 111 (म) विनोक 25 बाणिज्य महालय **फरवरी,** 1975।

19751

हथकरमा ग्रथवा गक्तिभालित करमा उद्योग में विनिर्मित वस्त्री को छोड़ कर सभी वस्त्रों तथा भारत में निर्मित सभी वस्त्र मशीनों पर 0.025 प्रतिशत यथामूल्य उत्पादन शुल्क निर्धारित।

S.O. 111 (E), dated the 25th Ministry of Commerce February, 1975.

Levy of 0.025 per cent ad-valorem cess on all textiles and on all textile machinery manufactured in India except the textiles manufactured from out of handloom or powerloom industry.

82. का॰मा॰ 112 (म)/18 एए/माई० उद्योग और नागरिक पूर्ति मंत्रालय क्वी० मार०ए०/75, दिनांक 25 फरवरी,

भारत के भौधोगिक विकास मंत्रालय के भावेश सं० का०मा० 529 (ई) 18एए/प्राई०डी०प्रार०ए०/74, तारीख 6 सितम्बर, 1974 में संशोधन ।

S.O. 112 (E)/18AA/IDRA/75, Ministry of Industry & Civil Amendment in the order of the Govt. of India in the Ministry of dated the 25th February 1975.

Industrial Development No. S.O. 529 (E)/18 AA/IDRA/74, dated the 6th Sept. 1974.

83. का०भा० 113 (भ) दिनांक, 26 भारत परिसीमन मायोग **फ़रवरी,** 1975।

पंजाब राज्य के बारे में धनुसूचित जातियों के लिए स्थानों का धारक्षण।

Commission, Reservation of S.C. seats in respect of the State of Punjab. S.O. 113 (E), dated the 26th Delimitation February, 1975. India.

84. S.O. 114 (E), dated the 28th Ministry of Steel & Mines February, 1975.

Shri M.S. Bhatnagar, Deputy Secretary, Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) appointed as controller of Aluminium.

#### भारत निर्वाचन सायोग

#### द्मावेश

## नई विस्सी, 18 जुन, 1975

का॰ 2721.—यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए राजस्थान विद्यान सभा के निर्वाचन के लिए 184- मेड़ता निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री दरियाव सिंह, प्राम तथा पत्नालय बढायली तहसील मेडेता, जिला नागौर, लोक प्रतिनिधित्व पिष्ठिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भपेक्षित रीति से अपने निर्वाचन व्ययों का लेखा वाखिल करने में प्रसक्त रहे हैं;

भौर, यत:, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना विये जाने पर भी, भपनी इस असफलता के लिए कोई कारण भथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, और, निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है;

मतः भव, उक्त मधिनियम की धारा 10 क के चनुसरण में निर्वाधन-भायोग एतव्हारा उक्त श्री दिरियांव सिंह को संसद् के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान समा प्रथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस ग्रावेश की तारीका से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत भोषित करता है।

[सं० राज०-वि० स० 184/72(60)]

बी० नागमुब्रमण्यन, सजिब

#### **ELECTION COMMISSION OF INDIA**

#### ORDER

New Delhi, the 18th June, 1975

\$0. 2721.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Dariyao Singh, Village and Post Office Badayali, Tehsil Merta, District Nagur, Rajasthan, a contesting candidate for General Elections to the Rajasthan Legislative Assembly held in March, 1972, from 184-Merta constituency has failed to lodge an account of his election expenses in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951 and the Rules made thereunder;

And, whereas, the said candidate even after the due notices has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Dariyao Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. RJ-LA/184/72(60)]

#### भाषेश

## नई दिल्ली, 26 जुलाई, 1975

कां आ 2722. — यत:, निर्वाचन मायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए भध्य प्रवेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 22-करेरा निर्वाचन-केंद्र से चुनाव सड़ने वाले उम्मीदवार श्री लड़, ग्राम तोरमोबी, पो० विनारा, परगमा करेरा, जिला शिवपुरी लोक प्रतिनिद्धित्व मिश्रिमयम, 1951 तथा तद्धीन बमाए गए नीयमों द्वारा मपेक्षित रीति से धपने निर्वाचन व्यमों का लेखा दाखिल करने में ससफल रहे हैं:

धौर, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, धपनी इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण ग्रयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भीर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई प्रयाप्त कारण या न्यायौकिस्य नहीं है;

मतः मब, उक्त मिनियम की धारा 10-क के मनुसरण में निर्वाचन भायोग एतद्वारा उक्त श्री लब्दू को संसद् के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा भयवा विधान परिवद के सदस्य चुने जाने भौर होने के लिए इस भावेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निर्राहत जोषित करता है।

[सं० म० प्र०-वि० स०/22/72(87)]

#### ORDER

New Delhi, the 26th July, 1975

S.O. 2722.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ladu, Village Tormodi, Post Office Dinara, Pargana Karera District Shivpuri who was a contesting candidate for election to the Madhya Pradesh Legislative Assembly from 22-Karera constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ladu to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly of Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. MP-LA/22/72(87)]

## मावेश

#### नई दिल्ली, 28, जुलाई, 1975

का का विश्व 2723.—यतः निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए मध्य प्रदेश विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 196 छपरा (भ० ज० जा०) निर्वाचन-श्रेष्ठ से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री मूलचन्द ध्रीडिया, पौ० केवारपुर, तहसील लखनादन, जिला सिवनी लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का नोई भी नेवा दाखिल करने में असफल रहे हैं;

ह्रौंर, यस:, उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस भसफलता के क्रिये कोई कारण भयवा स्पष्टीकरण नहीं विधा है, भौर, निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भसफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित नहीं है;

ग्रत: ग्रब, उक्त श्रिधिनियम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रामोग एतव्वारा उक्त श्री मूलचन्य को संसद् के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधानसभा ग्रथवा विधान परिवद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिये इस श्रादेश की तारीच सेतीन वर्ष की कालाविध के लिये निर्राहत श्रीयत करता हैं।

[सं० म० प्र०-वि० स०/196/72(88)]

#### ORDER

#### New Delhi, the 28th July, 1975

S.O. 2723,—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Mulchand, Andlo, Post Kedarpur, Tahsil Lakhnadon, District Seoni who was a contesting candidate for election to the Madhya Pradesh Legislative Assembly from 196-Chhapara constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And, whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10 A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Mulchand to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. MP-LA/196/72(88)]

#### श्रावेश

का० आ० 2724---यतः निर्वाचन भयोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए निहार विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 133 कटिहार निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री रामकुमार डालमियां, मिरचाईबारी चौक, कटिहार, जिला पूर्णिया राज्य लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए मियमों हारा अपेक्षित प्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में प्रसफल रहे हैं;

धौर, यत:, उक्त उम्मीदबार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, अपनी इस असफलता के लिये कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं विया है, धौर, निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है:

श्रतः श्रवः, उक्त श्रधिनियम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एतव्दारा उक्त श्री रामकुमार डालमियां को संसद् के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान समा भयवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिये इस श्रावेश की तारीख से तीम वर्ष की कालाविध के लिये निरिहित योषित करता है।

[सं० बिहार-वि०स०/133/72 (208)]

## ORDER

\$.0. 2724.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ram Kumar Dalmia, Mirchaibari Chowk, Katihar, District Purnea who was a contesting candidate for election to the Bihar Legislative Assembly from 133-Katihar constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And, whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ram Kumar Dalmia to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/133/72(208)]

#### मावेश

## नई दिल्ली, 29 जुलाई, 1975

का० गा० 2725.—यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए बिहार विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 226 काराकट निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लहने वाले उम्मीदवार श्री चन्डी प्रसाद सिंह, ग्राम घनगाई, विकम गंज, माहाबाद लोक प्रतिनिधित, प्रधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित समय के ग्रन्दर तथा रीति से श्रपने निर्वाचन व्ययों का लेखा राखिल करने में श्रसफल रहे हैं;

भीर, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी भसफसता के लिये कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं विमा है। भीर निर्वाचन भागोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजिस्य नहीं है;

भक्तः भव, उक्त भिधिनियम की भारा 10क के मनुसरण में निर्वाचन भ्रायोग एतद्दारा उक्त श्री चन्डी प्रसाद सिंह को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा भ्रायवा विधान परिषद के सदस्य मुने जाने भीर होने के लिये इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की काला-विध के लिये निर्राहत घोषित करता है ।

[सं० विहार-वि०स०/226/72(209)

#### ORDER

#### New Delhi, the 29th July, 1975

S.O. 2725.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Chandi Prasad Singh, Village Dhangain, Bikramganj, Shahabad who was a contesting candidate for election to the Bihar Legislative Assembly from 226-Karakat constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And, whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Chandi Prasad Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/226/72(209)]

## मादेश

## नई दिल्ली, 30 जुलाई, 1975

का० भा० २८२६ — यतः, निर्वाचन भायोग का समामान ही गया है कि मार्च, 1972 में हुए मध्य प्रदेश विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 236 राजगढ़ निर्वाचन-अस से चुनाव लड़ने वाले उम्मीद-धार श्री राम सिंह सांकला, ग्राम व डाकघर संडावला, परगना सारंग-पुर, जिला राजगढ़ लोक प्रतिनिधित्व भिधिनयम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गये नियमों द्वारा भपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं ;

भौर, यत:, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भगनी इस भ्रसफलता के लिये कोई कारण भवता स्पष्टीकरण नहीं दिया है, ्रमीर, निर्वाचन प्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ्थसफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायीचित्य नहीं है ;

ग्रतः ग्रव, उक्त ग्रधिनियम की धारा 10-क के ग्रनुसरण में निर्वाचन ग्रायोग एतद्द्वारा उक्त श्री रामसिंह सांकला को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान संभा श्रयवा विधान परिषद् के सबस्य चुने जाने ग्रीर होने के लिये इस ग्रावेग की तारीख को तीन वर्ष की कालावधि के लिये निर्राहत घोषित करता है।

[सं० म०प्र०-वि० सं० 236/72(89)]

#### ORDER

New Delhi, the 30th July, 1975

**S.O. 2726.**—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ram Singh Sankla, Village Sandawta P.O. Sandawta, Pargana Sarangpur District Rajgarh, who was a contesting candidate for election to the Madhya Pradesh Legislative Assembly from 236-Rajgarh constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ram Singh Sankla to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. MP-LA/236/72(89)]

#### पादेश

का० ग्रा॰ 2727—यतः, निर्वाचन भागोग का समाक्षान हो गया है कि 1974 में हुए उस्तर प्रवेश विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिए 352-बाह निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री भक्दल ग्रोज नि॰ ग्राम जैतपुर तहसील बाह, जिला ग्राग, उस्तर प्रवेश लोक प्रतिनिधित्व ग्रिधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रेपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में भसफल रहे हैं;

स्रोर, यत: उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस असफलता के लिये कौई कारण भथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भीर, निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायीजिंद्य नहीं है;

भतः भव, अक्त भिव्यत्मिम की घारा 10-क के भ्रमुसरण में निर्वाचन भायोग एतद्दारा उक्त श्री भ्रष्युल भजीज को संसद के किसी भी सबन के या किसी राज्य की विधान सभा भ्रथवा विधान परिचद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिये इस भादेश की सारीख से तीन वर्ष की काला-विध के लिये निरहित घोषित करता है।

[सं॰ उ॰ प्र॰-वि॰ सं॰/352/74(23)]

### ORDER

8.0. 2727.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Abdul Aziz, Village Jaitpur, Tahsil Bah, District Agra, U.P. a contesting candidate for election to the U.P. Legislative Assembly from 352. Bah assembly constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

63 G I/75-2

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Abdul Aziz to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/352/74(23)]

#### मावेश

का० आ० 2728: यतः, निर्वाचन प्रायोग का समाधान हो गया है कि 1974 में हुए उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 352 बाह निर्वाचन-केल से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री राम चरण, ग्राम उदैपुर, पोस्ट रीछपुरा, जिला प्रागरा, उत्तर प्रदेश, लोक प्रतिनिधित्व श्रीधिनियम, 1951 तथा सद्धीन बनाए गये नियमों द्वारा प्रपेक्षित श्रपने निर्वाचन ध्ययों को कोई भी लेखा दाखिल करने में मसफल रहे हैं ;

भौर, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस असफलता के लिये कोई कारण अथवा स्पटीकरण नहीं दिया है, और, निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायौवित्य नहीं है,

मतः भव, उक्त मधिनियम की धारा 10-क के भनुसरण में निर्वाचन भाषोग एतव्व्वारा उक्त श्री राम चरन को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विभान सभा भाषोग भथवा विभान परिषद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिये इस मादेश भी तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिये निराहत घोषित करता है ।

[सं॰ ড॰प्र॰ वि॰स॰/352/74(24)]

#### ORDER

S.O. 2728.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ram Charan, Village Udaipur Kalan, Post Richhpura, District Agra, Uttar Pradesh a contesting candidate for election to the U.P. Legislative Assembly from 352. Bah assembly constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or exploration for the follows and

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Ram Charan to be disqualified for being chosen as and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/352/74(24)]

#### धावेण

## मई विल्ली, 1 प्रगस्त 1975

का॰ ग्रा॰ 2729 — यसः, निर्वाचन धायोग का समाधान हो गया है कि 1974 में हुए उत्तर प्रदेश विधान समा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 24 कांठ निर्वाचन केत से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री प्रनवावल हक, ग्राम सराय खजूर, काकखाना कांठ, जिला मुरावावाद, (उत्तर प्रदेश), सोक प्रतिनिधित्व ध्रिधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ध्रिकित ध्रिपनियम, को की ध्री लेखा वाखिल करने में ध्रमक्त रहे हैं;

भौर, यतः उक्त उम्मीववार ने, उसे सम्यक सूचना विये जाने पर भी, अपनी इस असक्सता के लिए कोई कारण भयवा स्पष्टीकरण नहीं विया है, और निर्वाचन भाषोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असक्सता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायीचित नहीं है

धतः भव, उन्त धिक्षितियम की घारा 10 क के धनुसरण में निर्वाचन भाषोग एतब्द्वारा उक्त श्री धनवादल हक की संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा धयवा विधान परिषद् के सदस्य चुनों जाने और होने के लिए इस धावेश की तारीख से तीन वर्ष की काला विधा के लिए निरंहित धोषित करता है।

[सं० उ० प्र०-वि० स०/24/74(31)]

#### ORDER

New Delhi, the 1st August, 1975

S.O. 2729.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Anwarul Huq, Village Sarai Khajoor, P. O. Kanth, District Moradabad, U.P., a contesting candidate or election to the U.P. Legislative Assembly from 24-Kanth assembly constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Anwarul Huq to be disqualified for being chosen as and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/24/74(31)]

## मादेश

का० आ० 2730.—यतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है कि 1974 में हुए उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 24 कोठ निर्वाचन-केंद्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री सोहन, मृहत्ला बटबाल, डाकखाना ग्रमरीहा, जिला मुरावाबाद, उत्तर प्रदेश,

लोक प्रतिनिधिस्य प्रधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों हारा प्रपेक्षित पपने निर्वाचन व्ययों को कोई भी लेखा वाखिल करने में प्रसक्तल रहे हैं;

भीर, यतः उक्त उम्मीदवार में, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस असफलता के लिए कोई कारण भयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भीर, निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस अक्षफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है;

ग्रतः ग्रंब, उक्त ग्रधिनियम की धारा 10-क के ग्रनुसरण में निर्वाचन ग्रामोग एतव्हारा उक्त श्री सोहन को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की निघान सभा ग्रयवा विधान परिषद के सस्वय चुने जाने ग्रीर होने के निये इस ग्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिये निर्रोहित गीषित करता है ।

[ল - ল স০-বি - ল-/24/74(32)]

#### ORDER

- S.O. 2736.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Sohan, Mohalla Batwal, P.O. Amroha, District Moradabad, U.P. a contesting candidate for election to the U.P. Legislative Assembly from 24-Kanth assembly constituency, has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;
- 2. And whereas, the said candidate even after due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;
- 3. Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Sohan to be disqualified for being chosen as and for being a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/24/74(32)]

#### मादेश

का० भा० 2731.—यतः, निर्वाचन भायोग का समाधान हो गया है कि मार्च, 1972 में हुए बिहार विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 205 पटना पूर्व निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीववार श्री बृजेन्द्र, हाजीपुर, डाकखाने के निकट, जिला मुजफरपुर (बिहार) लीक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा तब्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भपेक्षित भपने निर्वाचन स्थयों का कोई भी लेखा दाखिल करने में भसफल रहे हैं;

श्रीर, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यकः सूचना दिये जाने पर भी, श्रमनी इस असफलता के लिये कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण महीं दिया है, भीर, निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है

धतः प्रस, उक्त मधिनियम की घारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन मायोग एतपुदारा उक्त श्री वृजेन्द्र को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा प्रथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने और होने के लिये इस मावेण की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिये निरिहित चोषित करता है.

[सं० बिहार-वि० सं०/205/72 (210)]

#### **ORDER**

S.O. 2731.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Brijendra, Hazipur, Near Post Office, District Muzaffarpur who was a contesting candidate for election to the Bihar Legislative Assembly from 205-Patna East constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Brijendra to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/205/72(210)]

#### भादेश

का॰ ग्रा॰ 2732:—-यतः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गया है है कि मार्च, 1972, में हुए बिहार विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 208 मनैर निर्वाचन-केल से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री उपेन्द्र कुमार सिन्हा, ग्राम सत्तर, पौ॰ सराय वाया खगोल, जिला पटना लोक, प्रतिनिश्चित्व ग्राधिनिमय, 1951 तथा तव्धीन बनाए गए नियमीं हारा प्रपेक्षित ग्रापने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में श्रसफल रहे हैं;

भीर, यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस भसप्तलता के लिये कोई कारण भ्रथना स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भीर, निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसकलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य नहीं है;

मतः, भव उक्त मधिनियम, की धारा 10-क के भ्रनुसरण में निर्वाधन भायोग एतद्द्वारा उक्त श्री उपेन्द्र कुमार सिन्हा को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान-सभा भ्रयवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिये इस भादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिये निर्राहत घोषित करता है।

[सं० बिहार-वि० स०/208/72(218)]

#### ORDER

S.O. 2732.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Upendra Kumar Sinha, Village Sattar, P.O. Sarai via Khagaul, District Patna who was a contesting candidate for election to the Bihar Legislative Assembly from 208-Manner constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, the said candidate even after the due notice has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrl Upendra Kumar Sinha to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/208/72(211)]

## मादेश

का श्रा० 2733.— यतः, निर्धाननं स्रायोगं का समोद्यान हो गया है कि मार्ज, 1972 में हुए बिहार, विधान सभा के लिये साधारण निर्वाचन के लिये 209 विक्रम निर्वाचन-श्रेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री शिवलाल राम, ग्राम तथा पो० तिसखौरा, जिला पटना लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा गव्धीन बनाए गये नियमों द्वारा अपेक्षित समय के झन्दर तथा रीति से अपने विचिन व्ययों का लेखा वाखिल करने में ग्रासफल रहे हैं;

श्रीर, यतः, उक्त उम्मीदवार द्वारा दिये गये श्रभ्यावेदन पर विभार करने के पश्चात, निर्वाचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रसफलता के लिये कोई पर्याप्त कारण या न्यायौचित्य महीं है;

श्रत: प्रश्न, उक्त श्रधिनियम की धारा 10-क के प्रमुसरण में निर्वाधन श्रायोग एतद्द्वारा उक्त श्री शिवलाल राम को संसद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान-सभा भथवा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिये इस भादेश की तारीच से तीन वर्ष की कालाविध के लिये निर्राहित योजित करता है।

> [सं० बिहार-वि०स०/209/72(212)] ए० एन० सेन, सचिव

#### ORDER

S.O. 2733.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Shiv Lal Ram, Village & P.O. Tiskhora, District Patna who was a contesting candidate for election to the Bihar Legislative Assembly from 209-Bikram constituency held in March, 1972 has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for such failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Shiv Lal Ram to be disqualified for being chose as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/209/72(212)]
A. N. SEN, Secy.

#### वित्त मंत्रालय

(राजस्य और बीमा विभाग)

#### एद्धि-पत्न

नई विरुली, 5 ग्रगस्स, 1975

का॰ धा॰ 2734:—भारत के राजपत्न, धसाधारण, धाग 2, खण्ड 3, उपखण्ड (II), तारीख 1 सितम्बर, 1968 के पृष्ठ 9.32-961 पर, भारत सरकार के बित्त मंत्रालय (राजस्व धीर बीमा विभाग) की घधिसूजना संख्या का॰ धा॰ 3117, सारीख 1 सितम्बर 1968 के साथ प्रकाणित स्वणं नियंत्रण (प्रथप, फीस धीर प्रकीणं मामले) नियम, 1968 में,—पृष्ठ 947 पर, पंक्ति 17 में, "39 (4) (ख)" के स्थान पर "39 (4) (ग)" पढ़ें।

[सं० फत**०** 131/16/74-जीसी० II]

एम० एम० भटनागर, उप-सचिव

## MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue & Insurance)

#### CORRIGENDUM

New Delhi, the 5th August, 1975

S.O. 2734.—In the Gold Control (Forms, Fees and Miscellaneuos Matters) Rules, 1968, published with the Notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 3117, dated the 1st September, 1968, at pages 932—961 of the Gazette

of India, Extraordinary, Part II, Section 3, sub-section (ii), dated the 1st September, 1968,—

at page 947, in line 17, for "39(4)(b)" read "39(4)(c)".

[No. F. 131/16/74-GC. II] M. M. BHATNAGAR, Dy. Secy.

#### पावेश

· नई दिल्ली, 23 घगस्त, 1975

#### स्टाम्प

• का० था० 2735 :—भारतीय स्टाम्प धिविषम, 1899 (1899 का 2) की धारा 9 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रवस्त पक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उस शुल्क से, जो गुजरात राज्य विस्त निगम य्वारा जारी किए जाने वाले एक सौ लाख क्ष्ये मूल्य के डिवेंचरों के रूप में बन्धपन्नों पर उक्त धिविषम के प्रधीन प्रमान है, छुट देती हैं।

[सं० 34/75-स्टाम्प/फा० सं० 471/60/75-सीमागुल्क VII] दी० के० भाचार्य, ग्रवर सचिव

#### ORDER

New Delhi, the 13th August, 1975 STAMPS

S.O. 2735.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (2 of 1899) the Central Government hereby remits the duty with which the bonds in the form of debentures to the value of one hundred lakhs of rupees, issued by the Gujarat State Financial Corporation, are chargeable under the said Act.

[No. 34/75-Stamps/F. No. 471/60/75-Cus. VII]
D. K. ACHARYYA, Under Secy.

#### बक्तिग विभाग

मयी दिल्ली 4 जुलाई, 1975

का॰ का॰ 2736: — बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949 (1949 का 10) की धारा 53 तथा बैंककारी विनियमन (कम्पनी) नियमावली, 1949 द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार, एतद्द्वारा भारतीय रिजंव बैंक की सिफारिश पर यह घोषित करती है कि उक्त अधिनियम, की धारा 31 सथा उक्त नियमावली, के नियम 15 के उपवन्ध निम्तलिखिल बैंकिंग कम्पनी पर वहां तक लागू नहीं होंगे, जहां तक उनका सम्बन्ध उस कम्पनी के 31 दिसम्बर, 1974 को समाप्त धर्ष के सुलन-पत्न सथा लाभ और हानी विवरण को लेखा परीक्षक की रिपोर्ट के साथ समावार पक्ष में प्रकाशित करने से है:

सरिया इण्डस्ट्रियल बैंक प्राइवेट लिमिटेड, सरिया

[सं० 15(28) बी॰ घो० 3/75] मे॰ भा॰ उसगांतकर, धवर सचिव

(Department of Banking)

New Delhi, the 4th July, 1975

S.O. 2736.—In exercise of the powers conferred by Section 53 of the Banking Regulation Act, 1949 (10 of 1949)

and Rule 16 of the Banking Regulation (Companies) Rule 1, 1949, the Central Government, on the recommendation of the Reserve Bank of India, hereby declares that the provisions of Section 31 of the said Act and Rule 15 of the said Rules shall not apply to the undernoted banking company in so far as they relate to the publication of its balance-sheet and profit and loss account for the year ended 31st December 1974, together with the aditor's report in a newspaper.

Jharia Industrial Bank Private Ltd., Jharia.

[No. 15(28)-B.O. III/75]

M. B. USGAONKAR, Under Secy.

## मम्बद्द केन्द्रीय उत्पाद शुरूक समाहतालय सम्बद्द, 27 जुन, 1975

कां० ग्रां० 2737. -- केन्द्रीय उत्पाद शुक्क नियमावली 1944 के नियम 55 के ग्रन्तगंत मुझे प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए मैं एतव्हारा यह निर्धारित करता हूं कि इस मिध्यूचना के साथ नत्थी सारणी के कालम 3 में विनिर्दिष्ट शुक्केय वस्तु के सम्बन्ध में सारणी के कालम 4 में दर्शाए गए मुख्य कष्णे मालों के लिए कष्णा माल खाता रखना होगा। उन सभी निर्धारितयों को जो टैरिफ मद संख्या 14 एफ एफ के अधीन भाने वाले उत्पादों का विनिर्माण करते हैं, केन्द्रीय उत्पाद शुक्क नियमावली 1944 के नियम 55 के भ्रधीन निर्धारित प्रपक्ष भ्रार० टी० -5 में सैमासिक बिवरणिका देनी होगी और नियम 55 के भन्तगंत भ्रमेक्षित इस विवरणिका में उत्पादित प्रसंस्कृत माल (टूप पैस्ट) का परिमाण भी वर्शाना होगा :--

कम संख्या	टैरिफ मद संख्या	जिवरण	महत्वपूर्णं कच्चे सालों का नाम
1	2	3	4
1.	14 एफ एफ	टूथ पेस्ट	डाई-कैल्शियम फास्फेट तथा दबने वाली नली (धाधानों के रूप में प्रयुक्त)

मिधि० सं० के॰ उ० शु०/सी० ई० मार०/55/(1) 1975—फा० सं० V (30)-73/मिस्ले/75]

## BOMBAY CENTRAL EXCISE COLLECTORATE

Bombay, the 27th June, 1975

S.O. 2737.—In exercise of the powers conferred on me under Rule 55 of the Central Excise Rules, 1944, 1 hereby prescribe that in respect of the excisable commodity mentioned in column 3 of the table appended to this notification the raw material account should be maintained in respect of the principal raw materials shown in column 4 of the table. All the assessees manufacturing products falling under Tariff item No. 14FF should furnish the quarterly return in Form R.T. 5 prescibed under Rule 55 of the Central Excise Rules, 1944, showing

S.No.	Tariff Item No.	Description	Name of important raw materials
1	2	3	4
1.	14-FF	Tooth paste	Di-calcium phos- phate and Col- lapsible Tubes (Used as contai- ners).

\_\_\_\_\_

## वाणिज्य भन्द्रालय स्रादेश

## नई दिल्ली, 23 भगस्त, 1975

का० भा० 2738.—यतः कि भारत के निर्यात व्यापार के विकास के लिए कतिपय प्रस्ताव उच्च तायसह हैंटों से सम्बन्धित भारत सरकार के वाणिज्य मन्त्रालय की श्रीवसूचना सं० का० पा० 2516, ता० 22 ग्रगस्त, 1966 में संशोधन करने के लिए, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण मौर निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के के उपनियम (2) की श्रयेक्षानुसार, भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के भावेण सं० का० ग्रा० 782, ता० 23 मार्च, 1974 के भ्रधीन भारत के राजपत्र, भाग 2, खंड-3, उपखंड (ii) में, उनके द्वारा संभाष्यतः प्रभावित होने वाले सभी लोगों से श्रावेण के राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीख से 30 विन के भीतर माक्षेप तथा सुझाव मांगते हुए प्रकाशित किए गए थे:

भीर यतः उक्त राजपन्न की प्रतियां जनता को 19 भर्रेल, 1974 को उपलब्ध कराई गई थी ।

श्रीर यत. उक्त प्रारूप पर जनता से कोई भी माक्षेप या सुझाव प्राप्त नहीं हुए थे;

श्रतः, श्रवः, निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण श्रीर निरीक्षण) श्रधिनियमः, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, निर्यात, निरीक्षण परिषद् से परामर्श के पश्चात् भारत सरकार के वाणिज्य मन्द्रालय की श्रधिसूचना सं० का० द्या० 2516, ता० 22 श्रगस्त, 1966 में एतद्द्वारा निम्नलिखित भीर संशोधन करती है, शर्यात् :——

- (i) पैरा 2 के स्थान पर, निम्नलिखित पैरा रखा जाएगा, प्रधांत्:— "2. इस प्रिधिस्थना के उच्च ताप-सह इंटों से इस प्रधिस्थना के उपाबंध 1 में विणित किसी भी धाकार की उच्च तापसह ईंटे प्रभिन्नेत हैं।"
- (ii) उपार्वध 1 में, क्रम संख्या 6 घौर उससे सम्बन्धित प्रविष्टि के पश्चात्, निम्नलिखित क्रम सख्या घौर प्रविष्टि धन्तः स्थापित की जाएगी, भर्षातः——

"7. उष्मारोधी हैंटे।"

(iii) उपात्रंध 2 के स्थान पर, निम्निसिखित उपश्रंध रखा जाएगी, भर्षात् .--

## "उपार्वध 2"

- मिन-सह-मिट्टी की उच्च तापसह इँटें
  - (i) मध्यम ताप कार्य के लिए प्रग्निसह मिट्टी भा० मा० की उच्चतापमह इंटें ग्रुप "ए" . . 6--1967

<ul><li>(ii) मध्यम ताप कार्य के लिए प्रान्तिसङ्ग मिट्टी की उच्चतापसङ्ग बैटें पूप "बी"</li></ul>	71967
(iii) उच्च ताप कार्य के सिए धनिसह मिट्टी की	
उन्चतापस <b>ह है</b> टें	61967
(iv) नौसैनिक पोतों के तेल प्रज्वलित वायलर	
भट्टियों के लिए भन्निसह मिट्टी की उच्च	
तापसह ईंटें	4831953
(v) भ्राग्तिसह मिट्टी के कांच टैंक खंड (ब्लाक) .	15221967
(vi) गुम्बदी मिटटी के लिए मण्निसह मिट्टी की	
उच्चतापसह ईंटे	1751-1968
(vii) मन्तिसह मिटटी के रोधक	45651968
(viii) मन्तिसह मिट्टी के चंचु (नोजिफस)	45641968
(ix) इस्पात संयंत्रके लिए तली में शालने वाली उच्य-	
ताप सह इंटें	1523-1960
(x) उच्च ताप सह नसी (स्लीबस)	1524-1968
<ol> <li>वैसिक उच्च तापसह इँटे</li> </ol>	
<ul><li>(i) इस्पात संयंत्र के लिए मैंगनेसाइट उच्च तपसह ईंटे</li></ul>	17491961
(ii) छत के ग्रस्तरण के लिए रासायनिक प्रक्रिया	
से बनी मेगनेसाइट कीम उच्च तापसह ईंटे .	4801-1968
(iii) साधारण प्रयोजनों के लिए रासायनिक	
प्रक्रिया से बनी कोम-मेगनेसाइट उच्च तापसह	
<b>₹</b> Ĉ	4813-1968
(iv) साधारण प्रयोजनों के लिए दग्ध मेगनेसाइट	
क्रोम उच्च तापसह इँटें	33041965
(v) साघारण प्रयोजनों के लिए रासायनिक	
प्रक्रिया से अनी मेगनेसाइट कोम उच्च सापसह	
<b>पं</b> टें	48141965
(vi) साधारण प्रयोजनों के लिए दग्ध क्रोम मेगने-	
साइट उच्च तापसह ईंटें	3805-1965
3. सेलखड़ी का उच्च तापसह हैटें	
(i) साधारण प्रयोजनों के लिए सेल <b>ब</b> ड़ी की	
• *	4841958
•	
(ii) सेलखड़ी युक्त प्रग्निसह मिट्टी की उच्च तापसह	20.40 1000
	2043-1968
(iii) कोयले की भट्टियों के लिए सेलखड़ी की	
उ <del>च्च</del> तापसह ईंटें	48121968
4. सिकिमेगाइट	
<ul><li>(i) कांच पिचलने के टैंक वाली भट्टियों के लिए</li></ul>	
	20441962
(ii) कांच पिथलाने की भट्टियों के लिए प्राक्त-	
तिक सिलिमेनाइट उच्च तापसह हैटें	20451962
<ol> <li>उष्मा-रोधी ईंटें</li> </ol>	
् उष्मारोधी उच्च तापसष्ट	2043-1962
- जन्माराका जन्म साम्म <b>्</b>	

[सं० 6(21)/73-नि० नि० तथा नि० सं०]

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### ORDER

#### New Dolhi, the 23rd August, 1975

S.O. 2738.—Whereas for the development of export trade of India certain proposals for amending the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 2516, dated the 22nd August, 1966, regarding Refractoy Bricks were published as rquired by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (quality Control and Inspection) Rules, 1964, in the Gazette of India, Part II Section 3—Sub-section (ii), dated the 23rd Murch, 1974 under the order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 782 dated the 23rd March 1974, inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby within thirty days from the date of publication of the order in the official Gazette:

And whereas the copies of the said Gazette were made available to the public on 19th April, 1974.

And whereas no objections and suggestions were received from the public on the said draft;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government, after consulting the Export Inspection Council, hereby makes the following further amondments in the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 2516, dated the 22nd August, 1966, namely:——

- (i) for paragraph 2, the following paragraph shall be substituted, namely:——
- "2. In this notification "refractory bricks" shall mean any of the refractory bricks of any shape mentioned in Annexure I to this notification."
  - (ii) In Annexure I, after serial number 6 and the entry relating thereto, the following serial number and entry shall be inserted, namely:——
  - "7. Insulating Bricks".
  - (iii) for Annexure II, the following Annexure shall be substituted, namely :--"ANNEXURE II"

#### 1. Fireclay Refractory Bricks.

(i)	Moderate heat duty fireclay refractories, Group 'A'	is:	61967
(ii)	Moderate heat duty fireclay refracto- ries, Group 'B'	IS:	7-1967
(iii)	Fireclay refractories high heat duty	IS:	81967
(iv)	Fireclay refractories for oil fired biolor furnace of naval ships	IS:	<b>483</b> — <b>1953</b>
(v)	Fireclay glass tank blocks	IS: 1:	522—1967
(vi)	Fireclay coupola refractories	IS: 1'	7511968
(vii)	Fireclay stoppers	IS: 45	365—1968
(viii)	Fireclay nozzles	IS: 45	5641968
(ix)	Bootom puring refractories for steel plants	JS : 15	23—1960
(x)	Refractory sleeves	IS : 15	1241968
2. Basi	ic Refractory Bricks		
(i),	Magnesite refractories for steel plant	IS: 17	49—1961
(ii)	Chemically-bonded magnesite-chrome- refractories for roof lining	IS:48	011968
(iii)	Chemically-bonded chrome-magnesite refractories for general purposes	IS: 48	131968
(iv)	Burnt magnesite-chorome refractories for general purposes	IS:33	041965
(v)	Chemically bonded magnesite chrome refractories for general purposes	IS: 48	141965
(vı)	Burnt chrome-magnesite refractories for general purposes	IS : 330	051965

- 3. Silica Refractory Bricks.
  - (i) Silica refractories for general pur-
    - IS: 484—1958 IS: 2043—1963
- (ii) Siliceous fireclay refractories(iii) Silica refractories for coke ovens
- IS: 4812--1968

- 4. Sillimanite Bricks
  - (i) Sillimanite refractories for glass melting tank furnaces
- IS: 2044—1962
- (ii) Natural sillimanite refractories for glass melting furnaces
- IS: 2045-1962
- 5. Insulating Bricks
  Insulating refractories
- IS: 2043-1962

[No. 6(21)/73-EI & EP]

का० आ० 2739.—निर्यात (क्यालिटी निर्यत्नण ग्रीर निरीक्षण) ग्रिक्षिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उच्च तापसह हैंटें निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1966 में ग्रीर धागे संशोधन के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, शर्थात्:—

- (1) इन नियमों का नाम उच्चतापसह ईंटें निर्यात (निरीक्षण) संबोधन नियम, 1975 है।
  - (2) ये को प्रवत्त होंगे।
  - 2. उच्च तापसह हैटें निर्यात (निरीक्षण) नियम, 1966 में :
- (2) नियम् 2, के स्थान पर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, प्रयत् :—
  - "2. परिभाषा :—इन निग्नमों में, उच्चतापसह इंटों से इन नियमों की मनसूची में वर्णित किसी भी प्राकार का उच्चतापसह इंटें मिभिन्नेत है।"
- (i) नियम ७ के स्थान पुर निम्नलिखित नियम रखा जाएगा, भर्षात्:--

"7 प्रपील:—(1) नियम 4 के उप नियम '(4) के प्रधीन ध्रिमिकरण द्वारा प्रमाण-पन्न देने से इन्कार करने से व्यथित कोई व्यक्ति, उसे ऐसे इन्कार की सूचना प्राप्त होने से बस दिनों के भीतर, केन्द्रीय सरकार द्वारा इस प्रयोजमार्थ गठित तीन व्यक्तियों से म्यून विशोषकों के पैनल को, जिसमें कम से कम दो व्यक्ति गैर सरकारी होंगे, श्रपील कर सकेगा।

- (2) पैनल में विशेषज्ञों के पैनल की कुल सदस्यता के कम से कम दो-तिहाई गैर सरकारी सदस्य होंगें।
- (3) ऐसी मपील पर इसके सभी सवस्यों द्वारा विनिध्धय किया जाएगा तथा वही मन्तम होगा।
- (4) प्रत्येके प्रपील साधारणतया उसकी प्राप्ति के पन्त्रह दिन के भीतर निपरा दी जाएगी।
- (iii) उक्त नियमों की भंत्रसूची में, कम संख्या 6 तथा उससे सम्बन्धित प्रविष्टि के पण्चात्, निम्नलिखित मन्तः स्थापित किया जाएगा, भ्रमितः——

"7. उष्मारोधी हैंटें।"

[सं. 6(21)/73-नि० नि० तवा नि० सं०]

AS.O. 2739.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Export of Refractory Bricks (Inspection) Rules, 1966, namely:—

- 1. (1) These rules may be called the Export of Refractory Bricks (Inspection) Amendment Rules, 1975;
  - (2) They shall come into force on the.....
- 2. In the Export of Refractory Bricks (Inspection) Rules, 1966.
  - (i) for rule 2, the following rule shall be substituted, namely:—
    - "2. Definition—In these mean any of refractioned in the Sche
- s 'refractory bricks' cks of any shape menthese rules."
- (ii) for rule 7, the follow
- e shall be substituted,
- "7. Appeal—(i) Any person aggrieved by the refusal of the agency to issue a certificate under subrule (4) of rule 4, may, within ten days of the receipt of the communication of such refusal by him, prefer an appeal to a panel of exports consisting of not less than three but not more than seven persons of whom at least two persons shall be non-officials, appointed for the purpose by the Central Government.
- (2) The panel will consist of at least two-third of non-officials of the total membership of the panel of experts.
- (3) The decision of the panel on such appeal shall be taken by all its members and the same shall be final.
- (4) Every appeal shall ordinarily be disposed of within fifteen days of its receipt."
  - (iii) In the schedule to the said rules, after serial number 6 and the entry relating thereto, the following shall be inserted, namely:—
    - "7. Insulating Bricks."

[No. 6 (21)/73-EI & EP]

का० ग्रा॰ 2740.——निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण भीर निरीक्षण भिष्ठित्यम 1963 (1963 का 22) की धारा 7 द्वारा प्रवक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय की प्रधिसूचना सं॰ का॰ भा॰ 2518, ता॰ 22 ग्रगस्त 1966 में निम्नलिखित संशोधन करती है, प्रपत्ति:—

उक्त ग्रिअसूचना में, ग्रनसूची ii में कम संख्या 6 तथा उससे सम्ब-स्थित प्रविष्टि के पश्चास, निम्नसिखित जोड़ा जाएगा, ग्रर्थात्:—

ं "7. उदमारोधी पैटें"

2. यह प्रश्चिसूचना

को प्रवृक्त होगी।

[सं० 6(21)/73-नि० नि० तथा नि० सं०] के० वी बालसुक्रह्मणयम, उप-निवेजक

8.O. 2740.—In exercise of the powers conferred by section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Commerce, No. S.O. 2518 dated the 22nd August, 1966, namely:—

In the said notification, in Schedule II, after serial No. 6 and the entry relating thereto, following shall be added, namely:—

"7". Insulating Bricks".

2. This notification shall come into force on the .......

[No. 6 (21)/73-Et& EP]

K. V. BALASUBRAMANIAM, Dy. Director

मुख्य नियंत्रक, भागात निर्यात का कार्यालय,

#### मादेश

नई दिल्ली, 1 घगस्त, 1975

कां कां करां 2741.—सर्वंशी दि महाराष्ट्र शुगर मिल्स लिं , बम्बई को शीशे की बोतलों के जिनिर्माण के लिए सामान्य मुद्रा क्षेत्र से आरसैनिक ट्राइआक्साइड के आयात के लिए 14,000 दपये मूल्य का एक लाइसेंस संख्याः पी/डी/2198893, दिनांक 24-6-74 प्रदान किया गया था। उन्होंने लाइसेंस की मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रति की अनुलिपि जारी करने के लिए इस आधार पर आवेदन किया है कि मूल मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रति खो गई है। यह भी उल्लेख किया गया है कि विषयाधीन मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रति खो गई है। यह भी उल्लेख किया गया है कि विषयाधीन मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रति पर किसी भी धनराशि का उपयोग नहीं किया गया था और यह कि वह किसी भी सीमा शुल्क समाहर्ला के कार्यालय में पंजीकृत नहीं की गई थी।

2. अपने तर्क के समर्थन में आवेवक ने एक शपथपत वाखिल किया है । मधोहस्ताक्षारी संतुष्ट हैं कि लाइसेंस संख्याः पी/बी/2198893, विनांक 24-6-74 की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई है मौर निर्देश देता है कि इसकी अनुलिपि प्रति आवेवक की जारी की जानी काहिए। लाइसेंस की मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति रह की जाती है

[संख्याः लास-24(1)/ए एम-74/भार एम-3/1116]

(Office of the Chief Controller of Imports & Exports)

#### ORDER

New Delhi, the 1st August, 1975

- 8.0. 2741.—M/s. The Maharashtra Sugar Mills Limited, Bombay were granted licence No. P/D/2198893 dated 24-6-74 for import of Arsenic Trioxide for the manufacture of glass bottles for Rs. 14,000/- from the General Currency Area. They have requested for issue of the duplicate Exchange Control copy of the licence on the ground that the Original Exchange Control Copy has been lost. It has further been stated that the Exchange Control Copy of in question was lost after utilising rupees nil and that the same had not been registered with any of the Collectors of Customs.
- 2. In support of their contention, the applicant has filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the original Exchange Control Copy of Licence No. P/D/2198893 dated 24-6-74 has been lost and directs that duplicate Exchange Control Copy of the said licence should be issued to them. The Original Exchange Control Copy of the licence is cancelled.

[Ref. No. Glass-24(1)/A.M. 74/R.M. 3/1116]

## धावेश

नई दिल्ली, 7 ग्रगस्त, 1975

का॰ घा॰ 2742.—सर्वश्री स्मिथ एंड नेप्यू (इन्डिया) लि॰, सम्बई को भेषज एवं फर्मास्यूटिकल के विनिर्माण के लिए कच्चे माल के स्मायात के लिये 37,100 रुपये का एक सायात लाइसेंस सं॰ पी/बी/2198233 विनांक 21-5-74 स्वीकृत किया गया था। उन्होंने उकत लाइसेंस की मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति के लिए इस झाधार पर झाबेदन किया है कि मूल मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति को गई है। साथे यह बक्षाया गया है कि विषयाधीन मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति को गई थी। सनुलिपि मुद्रा विनिसम नियंत्रण प्रयोजन प्रति को साद खो गई थी। सनुलिपि मुद्रा विनिसम नियंत्रण प्रयोजन प्रति की सावस्यकता शेष मूल्य सर्वात् 17.626 रुपये को पूरा करने के लिये है। सौर यह सीमा सुल्क समाहर्ती बस्बई, के शक्स पंजीकृत कराने के बाद खो गई है।

प्रपने तर्क के समर्थन में घावेदक ने एक शपथ पत्न दाखिल किया है। घंधोहस्ताकरी संतुष्ट है कि लाइसेंस सं० पी/डी/2198233 दिनांक 21-5-74 की मूल मूबा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति खो गई/ग्रस्थानस्य हो गई है घौर निवेश देता है कि उन्हें उक्त लाइसेंस की धनुलिपि मुद्रा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति जारी की जानी चाहिए। लाइसेंस की स्मल महा विनियम नियंत्रण प्रयोजन प्रति रादद की जाती है।

[संख्याः सी एव/एस.70(1)/ए० एम०-74/ग्रारएम 3/884] ए० एन० जेटर्जी, उप-मुख्य, नियंत्रक

#### ORDER

New Delhi, the 7th August, 1975

B.O. 2742.—M/s. Smith and Nephew (India) Limited Bombay were granted Licence No. P/D/2198233 dated 21-5-74 for Import of Raw Materials for the manufacture of Drugs and Pharmaceuticals for Rs. 37,100 from General Crrency Area. They have requested for the issue of the duplicate Exchange Control Purposes Copy of the licence on the grounds that the original Exchange Control Purposes Copy has been lost. It has further been stated that the Exchange Control Purposes Copy in question was lost after utilising an amount of Rs. 19,474. The Duplicate Exchange Control Purposes Copy is required to cover the balance amount of Rs. 17,626. The same has been lost after having been registered with the Collector of Customs, Bombay.

2. In support of their contention, the applicant has filed an affidavit. The undersigned is satisfied that the Original Exchange Control Purposes Copy of Licence No. P/D/2198233 dated 21-5-74 has been lost/misplaced and directs that duplicate Exchange Control Purposes Copy of the said licence should be issued to them. The Original Exchange Control Purposes Copy of the licence is cancelled.

[No. CH/S-70(1)/A.M. 74/R.M. 3/884]
A. N. CHATTERJI, Dy. Chief Controller, for Chief Controller

#### प्रावेश

का० मा० 2743.— यथा संशोधित भायात नियंत्रण भादेश, 1955 विनांक 7-12-1955 की धारा 9 के भन्तर्गन प्रदत्त भिधिकारों का प्रयोग कर भधोहस्ताक्षरी इसके द्वारा सर्वेश्री हिन्तुस्तान मशीन टूल्स लि०, हैदराबाद को यू० के०/भारत पूंजीनिवेश ऋण 1972 (सार्वजनिक क्षेत्र सेम्मेन्ट) के भन्तर्गत 1,50,000.00 रुपए (एक लाख पचास हजार रुपए माल) के लिए जारी किए गए भयात लाइसेस सं० (भाई/सी/2064043/भार/केके/44/एच/35,सी०जी० 2 विलांक 13-7-72 को रह करता है।

रध्व करने का कारण यह है कि लाइसेंसधारी द्वारा उक्त लाइसेंस की सीमा मुल्क प्रयोजन प्रति को गई/प्रस्थानस्य हो गई है भौर उन्होंने उसी के बबले में धनुलिपि लाइसेंस जारी करने का धनुरोध किया है। लाइसेंस का पूरी तरह उपयोग कर लिया गया है और घब उसकी घावध्यकता पिछले संभरण की मुफ्त बदलाई/कमी के पोतलवान को पूरा करने के लिये है।

[संख्या: सीजी . 2/बाई की (19)/72-73/639]

#### ORDER

**S.O. 2743.**—In exercise of the powers conferred by clause 9 of the Import Control Order, 1955, dated 7-12-1955 as amended, the undersigned hereby cancels the Customs Purposes Copy of Import Licence No. I/C/2064043/R/KK/44/H/35/CG, dated 13-7-72 for Rs. 1,50,000.00 (Rs. One lakh fifty thousand only) issued under UK/India Capital Investment Loan 1972: (Public Sector Segment) to M/s. Hindustan Machine Tools Ltd., Hyderabad.

2. The reason for the cancellation is that the Customs Purposes copy of the licence has been lost/misplaced by the licensee who had requested for the issue of a duplicate licence in lieu thereof. The licence has been fully utilised and is required to cover shipments of free replacements/shortages of the previous supply only.

[No. CG. II/ID(19)/72-73/639]

#### द्मादेश

का० थां० 2744.—यथा संशोधित भाषात नियंत्रण मादेण, 1955 वितांक 7-12-1955 की धारा 9 के मन्तर्गत प्रदत्त मधिकारों का प्रयोग कर मधोहस्ताकारी इसके द्वारा सर्वश्री हिन्तुस्तान मणीन टूल्स लि०, हैवराबाद मान्ध्र प्रदेश को हंगरी केब्रिट व्यवस्थाओं के मन्तर्गत संयंत्र एवं मणीनरी के श्रायात के लिये 4,42,50,000 रुपए (चार सौ व्यालिस लाख पचास हजार रुपए मात्र) के लिए जारी किए गए भाषात लाइसेंस सं० जी/सी/2067900/एच/भार/52/एच/39-40/सी जी-2 दिमांक 19-10-74 की रवव करता है।

लाइसेंसघारी द्वारा रव्द करने का कारण यह बताया गया है कि उक्त लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई/प्रस्थानस्य हो गई घौर उन्होंने उसी के बदले में धनुलिपि लाइसेंस जारी करने के लिए धनुरोध किया था।

[संख्या : सीजी . 2/एच माई-- 44/74--75/640]
एम० भी० तवाडे, उप-मुख्य नियंत्रक,
कृते मुख्य नियंत्रक

## ORDER

8.0. 2744.—In exercise of the powers conferred by clause 9 of the Import Control Order, 1955 dated 7-12-1955 as amended, the undersigned hereby cancels the Exchange Control Copy of Import Licence No. G/C/2067900/HR/52/H/39/40/CG. II dated 19-10-74 for Rs. 4,42,50,000 (Rupees Four hundred and forty-two lakhs, fifty thousand only) issued to M/s. Hindustan Machine Tools Limited, Hyderabad Andhra Pradesh, for the import of Plant & Machine from Hungary under Hungarian Credit arrangements.

The reason for the cancellation is that the Exchange Control copy of the said licence has been lost/misplaced by the licensee who had requested for the issue of a duplicate licence in lieu thereof.

[No. CG. II/HI-44/74-75/640]
M. B. TAWADEY, Dy. Chief Controller
for Chief Controller

#### ध्यातेण

#### बंगलीर, 19 मप्रैल, 1975

का० का० 2745.—सर्वश्री भूर इण्डस्ट्रीज, 55, 18 वां बार्ड, मेन रोड, गान्धीनगर बुलाली-1 (अब सं० 29-सी 'ए' स्ट्रीट बौधी मेन रोड, अग्रहारा, डासराहुल्ली, मगाडी रोड, बंगलौर-40) को अप्रैल-मार्च 1974 नीति के अनुसार कुछ मरणीबद्ध मदों प्रश्नीत् पोलिएथिलीन मोल्डिंग पाजडर (निम्न तथा उच्च घनत्व), नाइलन मोल्डिंग पाउडर (पोलिएमाइड) और पोलिप्रोपिलिन के ग्रायात के लिए ग्रायात लाइसैन्स सं० जी/टी/ 1829083/आर एम एल/50/एमस/37-38 दिनांक 25-3-74 मृत्य 9,750 रुपये (यू० के०) ग्रीर सं० जी/टी 1829084/टी/घो भार/50/ एक्स/ 37-38 दिनोक 25-3-74 मूख्य 9.750 रुपये (रुपया भुगतान क्षेत्र) (लाइसेन्स भारत के राज्य व्यापार निगम लि०, नई दिल्ली के नाम में और प्राधिकार पत्न ग्रावेदक के नाम में) प्रवान किए गए थे। ग्रब उक्त भावेदक ने यह धोषण की है कि उक्त लाइसेन्सों की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रतियां बिल्कुल भी उपयोग किए बिना खो गई/ग्रस्थानस्य हो गई है ग्रौर निवेदन किया है कि जैसा कि उक्त लाइसेन्स समर्पित कर दिए गए हैं उन्हें रद्द कर दिया जाए कि क्योंकि वे उनका उपयोग करने के लिए ग्रसमर्थ हैं।

2. उपर्मुक्त तक के समर्थन में भावेदक ने एक शपथ पक्ष दाखिल किया है। मैं संतुष्ट हूं कि उपर्युकत लाइसेन्सों की मूल सुद्रा जिनिमय नियं-स्रण प्रतियां खो गई/प्रस्थानस्थ हो गई ग्रौर निदेण देता हूं कि इन्हें रद्द किया जाए।

[सं॰ प्राई टी सी/एस एस प्राई/सी-362 से 364/ए एम, 74/एन पी]

#### ORDER

Bangalore, the 19th April, 1975

S.O. 2745.—M/s. Bhoor Industries, 55, 8th Ward, Main Road Gandhinagar, Bellary-1, (now at No. 29-C, 'A' Street, 4th Main Road, Agrahara, Dasarahalli, Magadi Road, Bangalore-40), were granted import licences No. G/T/1829083/R/ML/50/X/37-38 dt: 25-3-74 for Rs. 9,750 (UK) and No. G/T/1829084/T/OR/50/X/37238 dt. 25-3-74 for Rs. 9,750 (R.P.A.) (Licences in favour of S.T.C. of India Ltd. New Delhi with Letters of Authority in favour of the applicant) for import of certain canalised items viz., Polyethylene Moulding Powder (Low and High Density), Nylon Moulding Powder (Polyamide) and Polypropylene as per AM'74 policy. The said applicant has now declared the said licences (E.C. copies) have been lost/misplaced without having been utilised at all and have requested that the said licences be cancelled as surrendered, since they are unable to utilise the same.

2. In support of the above contention, the applicant has filed an affidavit. I am satisfied that the original E.C. Purpose scopies of the above licences have been lost/misplaced and direct that the originally E.C. Purposes copies of the above licences be Cancelled.

[No. ITC/SSI/C.362 to 364/AM'74/NPI

#### यादेश

का० झा० 2746—सर्वश्री भूर इन्डस्ट्रीज, 55, झठारहवां वार्ड, मेन रोड गान्धी नगर बेलारी-1 (अब सं० 29-सी, 'ए' स्ट्रीट चौथी मेन रोड, अग्रहारा, डासराहल्ली, मगाडी रोड़, बंगस्रोर-40 पर स्थित) को धर्मल-मार्च 74 नीति के प्रनुसार कुछ सरणीबद्ध मदों धर्मात् पोलिएचिमीन मोल्डिंग पाउडर (निम्न धनत्व तथा उच्च धनत्व), नाइलन मोल्डिंग 63 GI/75 —3

पाउडर (पोलिएमाईड) धीर पोलिप्रोपिलन के घायात के लिए 19.500 हपये मुख्य का एक आयात लाइसेन्स सं० जी/टी 1829082/सी/एक्स/- एक्स/50/एक्स/37-38 दिनांक 25-3-74 (लाइसेन्स भारत के राज्य व्या-पार निगम लि० नई दिल्ली के लाम में धीर प्राधिकार पल आवेदक के नाम में) प्रदान किया गया था। ध्रम उक्त धाबेदक ने उपर्युक्त लाइसेन्स की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति की अनुलिपि प्रति के लिए इस धाधार पर साबेदन किया है कि मूल मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति बिल्कुल भी उपयोग किए बिना खो गई /प्रस्थानस्थ हो गई है धीर यह उल्लेख किया है कि ध्रम उपर्युक्त लाइसेन्स की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति को अनुलिपि की लाइसेन्स के पूर्ण मूल्य धर्मात् 19,500 रुपये के लिए आवश्यकता है।

2. उपर्युक्त नकें के सार्थन में आवेदक ने एक मणध पत दाखिल किया है। मैं संसुष्ट हूं कि उपर्युक्त लाइसेंस की मुद्रा विनिमय नियंत्रण प्रति खो गई/अस्थानस्थ हो गई है और निवेश देता हूं कि इसकी अनुस्तिप प्रति जारी की जानी चहिए। उपर्युक्त लाइसेंस की मूल प्रति जारी की जानी चाहिए। उपर्युक्त लाइसेंस की मूल मुद्रा चिनिमय नियंत्रण प्रति इसके द्वारा रह की जाती है।

[संख्या : ब्रार्ड टी सी/एस एस ब्रार्ड/सी०-362 से 364/ए एम 74/एन पी]

श्चार० अयराम नायक, उप-मुख्य नियंत्रक,

#### ORDER

S.O. 2746.—M/s. Bhoor Industries, 55, 18th Ward, Main Road Gandhinagar, Bellary-1, (now at No. 29-C, 'A' Street, 4th Main Road, Agrahara, Dasarahalli, Magadi Road, Bangalore-40), were granted import licence No. G/T/1829082/C/XX/50/X/37-38 dated 25-3-1974 for Rs. 19,500/- (licence in favour of S.T.C. of India Ltd., Noelhi with Letter of Authority in favour of the applicant) for import of certain canalised items viz., Polyethylene Moulding Powder (Low Density and High Density), Nylon Moulding Powder (Polyamide) and Polypropylene as per AM'74 policy. The said applicant has now applied for duplicate copy of the E.C. Purposes copy of the above licence on the ground that the original of the said E.C. Purposes copy of the licence has been lost/misplaced without having been utilised at all and have stated that the duplicate copy of E.C. Purposes copy of the above licence now required is for the full value of the licence i.e. Rs. 19,500.

2. In support of the above contention, the applicant has filed an affidavit. I am satisfied that the original E.C. Purposes copy of the above licence has been lost/misplaced and direct that a duplicate copy of the E.C. Purpose copy of the above licence should be issued. The Original E.C. Purposes copy of the above licence is here by cancelled.

[No. ITC/SSI/C-362-364/AM'74/NP] R. JAYARAM NAIDU, Dy. Chief Controller

## ऊर्जा मंत्रालय कोयला विभाग

नई दिल्ली, 19 जुलाई, 1975

का० धा० 2747—कोयला वाले केत्र (भर्जन ग्रौर विकास) धिधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 4 की उप-धारा (1) के प्रधीन, भारत सरकार के भूतपूर्व इस्पात ग्रौर खान मंत्रालय (खान विभाग) की ग्रिधिसूचना मं० 234, तारीख़ 9 जनवरी, 1974 द्वारा केन्द्रीय सरकार ने उक्त प्रिधसूचना के उपात्रद्ध धनुसूची में विनिर्दिष्ट स्थल में 121.75 एकड़ (लगभग) या 49.75 हैक्टेयर (लगभग) भूमियों में कोयले का पूर्वेक्षण करने के ग्रपने ग्रामय की सूचना दी थी;

भीर केन्द्रीय सरकार का समाधान हो गया है कि उक्त भूमियों में कोमला प्रभिप्राप्य है; मतः, भव, कोयला बाले भेल (मर्जन और विकास) भिधिनियम, 1957 (1957 का 20) की धारा 7 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शिक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार इससे उपाबढ अनुसूची में विजित 121.75 एकड़ (लगभग) या 49.75 हैक्टेयर (लगभग) भूमियों को भिजत करने के अपने आणय की सूचना देती है।

- 2. इस श्रिधसूचना के श्रन्तर्गत धाने क्षाले क्षेत्र के रेखाश्रों का निरीक्षण उपायुक्त कार्यालय, रांची (बिहार) में या कोयला नियन्त्रक कार्यालय, 1-कौंसिल हाउस स्ट्रीट, कलकसा में या राष्ट्रीय कोयला विकास निगम निमिटेंड कार्यालय (राजस्व धनुभाग), वरमंगा हाउस, रांची (बिहार) में किया जा सकता है।
- 3. कोयला नियन्त्रक, 1-कौंसिल शाउस स्ट्रीट, कलकत्ता को केन्द्रीय सरकार द्वारा अधिनियम के अधीन सक्षम प्राधिकारी नियुक्त किया गया है । <sup>क</sup>

ग्रन<del>ुसूची</del>

खण्ड— 1

(करफट्टा कोलियरी विस्तार) उत्तर करन पुरा कोयला क्षेत्र

> ड्रा० सं० राजस्य सारीख 25-3-75 (जिसमें मजित भूमिया वर्णित हैं)

#### सभी ग्रधिकार

क्रम ग्राम स०	——— षाना	थाना स०	 जिला	क्षेत्र एकड़ों में	टिप्प- णियां
1 नवाडीह	बर्म्	4	रांची	121.75 भाग	
		कुल ध	 ोव :	121. 75 एकड़ या 49. 75 हैक्टेंग्	,

नवाडीह ग्राम में प्रजित किए जाने बाले भू-खण्डों के संख्यांक 160 (पी), 161 (पी), 162 (पी), 206 (पी), श्रौर 207 (पी)

सीमा वर्णनः---

- ए—जी लाइन नवाडीह ग्राम के भू-खण्ड सं० 162, 16! ग्रीर 207 से होकर जाती हैं।
- बी-सी साइन नवाडीह ग्राम के भू-ऋण्ड सं॰ 207, 206 श्रीर पुनः 207 से होकर जाती है।
- सी-डी लाइन ग्राम नवाडीह श्रौर तुमन्द की सामान्य सीमा के भाग से होकर (श्र्यात् करकट्टा कोलियरी की पट्टा घृति सीमा से भाग से टोकर) जाती है।
- डी—ए लाइन नवाडीह ग्राम के भू~खण्ड सं∘ 207, 160 झौर 162 से होकर जाती है झौर भारम्भ~बिन्दू 'ए' पर मिलती है।

[का० सं० 25(27)/73-सी 5/मैस] एस० ग्रार० ए० रिजनी, उप-सचित्र

#### MINISTRY OF ENERGY

(Department of Coal)

New Delhi, the 19th July 1975

S.O. 2747.—Whereas by the notification of the Government of India in the late Ministry of Steel and Mines (Department of Mines) No. S.O. 234 dated the 9th January, 1974, under subsection (1) of section 4 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act,1957 (20 of 1957), the Central Government gave notice of its intention to prospect for coal in 121.75 acres (approximately) or 49.75 hectares (approximately) of the lands in the locality specified in the Schedule annexed to that notification.

And whereas the Central Government is satisfied that coal is obtainable in the said lands;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 7 of the Coal Bearing Areas (Acquisition and Development) Act, 1957 (20 of 1957), the Central Government hereby gives notice of its intention to acquire the lands measuring 121.75 acres (approximately) or 49.75 hectares (approximately) described in the Schedule appended hereto.

- 2. The plans of the area covered by this notification may be inspected in the office of the Deputy Commissioner, Ranchi (Bihar) or in the office of the Coal Controller, 1-Cuncil House, Calcutta or in the office of the National Coal Development Corporation Limited, (Revenue Section) Darbhanga House, Ranchi (Bihar).
- 3. The Coal Controller, J-Council House Street, Calcutta has been appointed by the Central Government as the competent authority under the Act.

#### **SCHEDULE**

(Karkatta Colliery Extension)

Block I

North Karanpura Coalfied.

DRG. No. Rev/10/75 Dated 25-3-75

(Showing land to be acquired)

All Rights

Sl. Village No.	Thana	Thana number	District	Area in acres	Remarks
I. Nawadih	Burmu	4	Ranchi	121.75	Part
	Tot	al area:-	-		res roxima(ely) ctares, roximately)

Plot numbers to be acquired in village Newadih:-

160(p). 161(p), 162(p), 206(p) and 207(p).

Boundary Description:-

- A-B line passes through plot numbers 162.161 & 207 of village Nawadih.
- B-C line passes through plot numbers 207, 206 and again 207 of village Nawadih.
- C-D line passes along the part common boundary of village Nawadih and Tumand (i.e. along the part lease hold boundary of Karkatta Colliery.
- D-A line passes through plot numbers 207, 160 and 162 of village Nawadih and meets at starting point 'A'.

[F. No. 25(27)/73-C5/CEL] S.R.A. RIZVI, Dy. Secv.

## (विद्यत विभाग)

## नई विस्ली, 5 श्रगस्त, 1975

का० था० 2748. — भारतीय विद्युत नियमावती, 1956 के नियम 5 के साथ पठित नियम 1 क द्वारा प्रदत्त एक्तियों का प्रयोग करते हुए और भूतपूर्व सिचाई और विद्युत मंत्रालय की प्रधिमूचना संख्या ६० एल०-2-4 (5)/73, दिनांक 27 नवस्वर, 1973 का प्रतिक्रमन करते हुए केन्द्रीय सरकार एतत्द्वारा केन्द्रीय बिजली प्राधिकरण के निम्नलिखित प्रधिकारियों को, भारतीय विद्युत प्रधिनियम, 1910 (1910 का 9यां) के प्रधीन विभिन्न संघ राज्य क्षेत्रों और केन्द्रीय सरकार के विद्युत प्रतिष्ठानों के लिए नियुक्त केन्द्रीय विद्युत निरीक्षक की महायता करने के लिए प्रधिकारी नियुक्त करती हैं, अर्थात्:-

- श्री ईश कुमार, उप निदेशक
- 2. श्री बी० सी० घोष, उप निदेशक
- श्री बी० एम० रेड्डी, उप निदेशक
- 4. श्री बी० के० जैन, उप निदेशक
- श्री ए० बी० देशपांडे, महायक निदेणका
- श्री एम० बी० पारथासारथी, सहायक निदेशक
- 7. श्री टी० के० नाथ, सहायक निदेणक
- s. श्री एन० रामा लिंगम, महायक निवेशक
- 9. श्री बी० एम० खेड़ा, भ्रतिरिक्त सहायक निदेशक
- 10. श्री एस० दस चौधरी, श्रतिरिक्त सहायक निदेशक
- श्री भी० नागस्वामी, श्रतिरिक्त सहायक निदेशक
- 12. श्री मनोरंजन साल, ग्रतिरिक्त महायक निवेशक

[संख्या ई॰एल॰-2-4(5)/73] एस॰ पी॰ जैन, उप-निदेशक

#### (Deptt, of Power)

#### New Delhi, the 5th August, 1975

S.O. 2748.—In exercise of the powers conferred by rule 4A read with rule 5 of the Indian Electricity Rules, 1956, and in supersession of the erstwhile Ministry of Irrigation and Power Notification No. E.L. II-4(5)/73 dated the 27th November, 1973 the Central Government hereby appoints with immediate effect and until further orders, the following officers of the Central Electricity Authority to be the officers to assist the Central Electrical Inspector for various Union Territories and Central Government electric installations, appointed under Section 36 of the Indian Electricity Act, 1910 (9 of 1910), namely:—

- 1. Shri Ish Kumar, Deputy Director.
- 2. Shri B. C. Ghosh, Deputy Director.
- 3. Shri B. M. Reddy, Deputy Director.
- 4. Shri V. K. Jain, Deputy Director.
- 5. Shri A. V. Deshpande, Assistant Director.
- 6. Shri M. P. Parthasarthy, Assistant Director.
- 7. Shri T. K. Nath, Assistant Director.
- 8. Shri N. Ramalingam, Assistant Director.
- 9. Shri V. S. Kerra, Extra Assistant Director.
- 10. Shri S. Dutta Choudhury, Extra Assistant Director.
- 11. Shri V. Nagaswami, Extra Assistant Director.
- 12. Shri Manoranjan Lal, Extra Assistant Director.

[No. EL. II-4(5)/73]

प्रवर्शन के लिए)।

S. P. JAIN, Deputy Director.

## सुचना और प्रसारण मंत्रालय

## स्रादेश

## नई दिल्ली, 5 मगस्त, 1975

का० ग्रा॰ 2749. --इसके साथ लगी प्रथम अनुसूची में निर्धारित प्रत्येक अधिनियम के उपबन्ध के भन्तर्गत जारी किये गये निर्देशों के भ्रनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की सिफारिशों पर विचार करने के बाद, एदत्बारा, इसके साथ लगी द्वितीय अनुसूची के कालम 2 में दी गई फिल्मों की उनके सभी भारतीय भाषाश्रों में रूपान्तरों सहिन, जिनका विवरण प्रत्येक के सामने उक्त द्वितीय अनुसूची के कालम 6 में दिया हुआ है, स्थीकृत करती है :-प्रथम श्रनसूची

- (1) चलचित्र अधिनियम, 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय अधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16
- (2) बम्बई सिनेमा (त्रिनियम) प्रधिनियम 1953 (1953 का 11 वा बम्बई प्रधिनियम) की धारा 5 उपधारा (3) तथा धारा 9.

## मनुसूची

ऋम फिर संख्या	स्म का नाम	फिल्म की लम्बाई 35 मि० मि०	ग्रावेदक का नाम	निर्माता का नाम	क्या वैज्ञानिक फिल्म हैया शिक्षा संबंधी फिल्म है
				×	या समाचार या साम- यिक घटनाम्रों की फिल्म है या डाकु- मैन्ट्री फिल्म है।
1	2	3	4	5	6
1. महा	राष्ट्र समाचार संख्या 282	241.00 मीटर	सूचना भ्रीर जन-सम्पर्क फिल्म सेन्टर, नारदेव र	र्तं महानिवेशक, महाराष्ट्र सरकार ोड, अम्बर्द ।	समाचार श्रौर सामयिक घटनाझों की फिल्म (महाराष्ट्र सर्किट में

1	2	3	4	6	6
2. महा	राष्ट्र समाचार संख्या 283.	. 295.00 मीटर	सूजना ग्रीर जन-सम्पर्क फिल्म सेंटर तारदेव	भहानिदेशक, महाराष्ट्र सरकार रोड, बम्बई ।	समाचार ग्रीर सामयिक घटनाग्रों की फिल्म (महाराष्ट्र सर्किट मे प्रदर्शन के लिए)।
3. एस	टी० ग्रमुच्य घमची।	288.04 मीटर		गेर्ट कारपोरेशन, बाल एम जोस- नगर, बोर्सी, बम्बई-25	शिक्षा संबंधी, (महाराष्ट्र सर्किट में प्रदर्शन के लिए)।

[फा० सं० 6/1/75-एफ०(पी०) परिणिष्ट-2000]

## MINISTRY OF INFORMATION AND BROADCASTING

#### ORDER

New Delhi, the 5th August, 1975

S. O. 2749—In pursuance of the directions issued under the provisions of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in all its/their language versions to be of the description specified against it/each in column 6 of the said Second Schedule.

#### FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-section (4) of the Section 12 and Section 16 of the Cinematography Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-Section (3) of Section 5 and Section 9 of the Bombay Cinemas (Regulation) Act, 1953 (Bombay Act, XI of 1953).

#### SECOND SCHEDULE

Sl. No.	Title of the film	Length 35 mm	Name of the Applicant	Name of the Producer	Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documentary film
1	2	3	4	5	6
1. Mal	narashtra News No. 282	241.00 Metres		Govt. of Maha- centre, 68-Tardeo	News & current events (For release in Maharashtra Circuit)
2. Mal	narashtra News No. 283	295.00 Metres	-do-		-do-
3. S.T.	Amuchya Ghamachi	288.04 Metres	Maharashtra State Corporation, Bal Shivaji Nagar, We	M. Joslekar, 7/6	Educational (For release in Maharashtra Circuit).

[F. No. 6/1/75-F(P) App. 2000]

#### मादेश

कार कार 2750. — इसके साथ लगी पहली बनुसूची में निर्धारित प्रत्येक अधिनियम के उपबंध के अन्तर्गत जारी किये गये निर्देशों के अनुसरण में, केन्द्रीय सरकार, फिल्म सलाहकार बोर्ड, बम्बई की निकारिशों पर विचार करने के बाद, एतव्दारा इसके साथ लगी दिलीय अनुसूची के कालम 2 में दी गई गुजराती फिल्मों को, जिनका विचरण प्रत्येक के सामने उक्त दितीय अनुसूची के कालम 6 में विया गया है, स्वीकृत करती है:---

## प्रथम अनुसूची

- (1) चलचित्र प्रधिनियम, 1952 (1952 का 37वां केन्द्रीय प्रधिनियम) की धारा 12 की उपधारा (4) तथा धारा 16.
- (2) बम्बई सिनेमा (विनियम) प्रधिभियम, 1953 (1953 का 17वां बम्बई प्रधिनियम) की धारा 5 की उपधारा (3) तथा धारा 9.

-		ब्रिंट	ीय मनुसूची		
केम संख्या	फिल्म का नाम	फिल्म की लम्बाई 35 मि	०सि० घात्रेदकका नास	निर्माता का नाम	क्या वैज्ञानिक फिल्म है या शिक्षा संबंधी फिल्म है या समाचार ग्रीर सामयिक घटनाभ्रों की फिल्म है या डाकुमेन्ट्री फिल्म है
1	2	3	4	5	6
1. महिः	ती चिस्र संख्या 204.	274.32 मीटर	सूचना निवेशक, गुजरात स गौधी मगर।	रकार.	समाचार भीर सामयिक घटनाम्रों की फिल्म (केवल गुजरात सकिट में प्रदर्शन के लिय)।
2. ক্ৰম্ব	ठ वर्शन	. 274.32 मीटर	तदेब		शिक्षा संबंधी (केवल गुजरात सर्किट मे प्रदर्शन के लिये)।
3. महिल	ती चित्र संख्या 205	289.56 मीटर	<del></del> तदंब		'सभाचार धीर सामयिक घटनाधों की फिल्म (केवल गुजरात सकिट में प्रवर्शन के लिये)।

[फाइल संख्या 6/1/75—एफ॰ (पी॰) परिमाण्ट-2001] सुरज भाग गुप्ता, ग्रवर सचिव

#### ORDER

S. O. 2750.—In pursuance of the directions issued under the provisions of each of the enactments specified in the First Schedule annexed hereto, the Central Government after considering the recommendations of the Film Advisory Board, Bombay hereby approves the film/films specified in column 2 of the Second Schedule annexed hereto in Gujarati to be of the description specified against it/each in column 6 of the said Second Schedule.

## FIRST SCHEDULE

- (1) Sub-Section 4 of Section 12 and Section 16 of the Cinematograph Act, 1952 (Central Act XXXVII of 1952).
- (2) Sub-Section 3 of Section 5 and Section 9 of the Bombay Cinemas (Regulation) Act, 1953 (Bombay Act XVII of 1953).

## SECOND SCHEDULE

S. Title of the film No.	Length 35 mm	Name of the Applicant	Name of the Producer	Whether a Scientific film or a film intended for educational purposes or a film dealing with news & current events or a documentary film.
1. Mahitichitra No. 204	274.22 Metres	Director of In Gujarat, Gand	formation, Govt. o lhi Nagar.	f Film dealing with news & current events (For release in Gujarat circuit only).
2. Mahitichitra No. 205	289.56 Metres	<b>-</b> d	lo-	-do-
3. Kutch Darshan	274.32 Metres	-d	lo-	Educational (For release in Gujarat circuit only).

[F. No. 6/1/75-F(P) App, 2001]

S. B. Gupta, Under Secy.

## (विज्ञान और प्रौद्योगिकी विभाग)

नई दिल्ली, 6 ध्रगस्त, 1975

का० भा० 2751.— केन्द्रीय सरकार, सरकारी स्थान (अप्राधिकृत मधि-भोगियों की बेबखली) अधिनियम, 1971 (1971 का 40) की धारा 2 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए नीचे दी गई सारणी के स्तम्भ (1) में उल्लिखित अधिकारी को, जो सरकार का राजपितन अधिकारी है, इस अधिनियम के प्रयोजनों के लिए संपदा अधिकारी नियुक्त करती है और यह भी निदेश देती है कि उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में की तत्ससं-अधी प्रविध्ट में विनिधिष्ट सरकारी स्थानों के प्रवर्गों की बाबत, इस अधिनियम क्वारा या इसके अधीन प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग और अधिरीपत कर्त्वर्थों का पालन करेगा।

#### स्वारणी

प्रशिकारी का पराभिधान सरकारी स्थान के प्रथमें

1 2

उप निदेशक (प्रशासम) सर्वेक्षण, भारतीय सर्वेक्षण (सी०एस० टी० प्रशिक्षण संस्थान, भारतीय सर्वेक्षण, ग्रीर एम० पी०) उप्पल, हैवराबाद के प्रशासनिक नियंद्रण के श्रधीन भवन तथा श्रन्य सरकारी संपत्ति ।

[फा० सं० 8-18/75 सर्वे-2]

टी० एस० विष्यताथन, प्रवर समिय

## (DEPARTMENT OF SCIENCE & TECHNOLOGY)

New Delhi, the 6th August, 1975

S.O. 2751.—In exercise of the powers conferred by section 2 of the Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 (40 of 1971), the Central Government hereby appoints the officer mentioned in column (1) of the Table below, being a Gazetted officer of Government, to be an estate officer for the purposes of the said Act and further directs that the said officer shall exercise the powers conferred, and perform the duties imposed, on an estate officer by or under the said Act in respect of the category of public premises specified in the corresponding entry in column (2) of the said Table.

## TABLE

Designation of officer	Category of public premises
1	2
Deputy Director (Administra- tion), Survey Training Institute, Survey of India, Hyderabad.	Buildings, as well as other Government properties under the administrative control of the Survey of India, (CST&MP), Uppal, Hyderabad.

[File No. 8-18/75-Sur. 2] T. L. VISWANATHAN, Under Secy.

## उद्योग और नागरिक पूर्ति मंद्रालय

(नागरिक घोर पूर्ति सहकारिता विभाग)

नई दिल्ली, 5 भगस्त, 1975

का० था० 2752.—केन्द्रीय सरकार, अग्रिम संविद्या (विनियमन) अधिनियम, 1952 (1952 का 74) की धारा 5 के अधीन वि आगरा मर्चेन्ट्स चैम्बर लि०, आगरा द्वारा मान्यता के पुनर्नवीकरण के लिए विए गये आवेदन पर वायदा बाजार आयोग से परामर्थ करके, विचार कर लेने पर, और अपना यह समाधान ही जाने पर कि ऐमा करना व्यापार के हित में और लोक हित में भी होगा, उक्त अधिनियम की धारा 6 द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए उक्त चैम्बर को गुड़ की अग्रिम संविदाओं की बाबत 10 धगस्त, 1975 से 9 धगस्त, 1976 तक (जिसमें ये दोनों दिन भी सम्मिलित हैं) की एक वर्ष की अनिरिक्त कालाविध के लिए मान्यता प्रदान करती है ?

2. एतत्इ।रा प्रदत्त मान्यता इस शर्त के प्रध्यधीन हैं कि उक्त चैम्बर बायदा आजार धायोग द्वारा समय-सभय पर दिए जाने वाले निदेशों का भ्रमुपालन करेगा।

[फाईल सं॰ 12(10) श्राई॰टी॰/75]

यू० एस० राणा, उप-सचिव

## MINISTRY OF INDUSTRY & CIVIL SUPPLIES

(Department of Civil Supplies & Cooperation)

New Delhi, the 5th August, 1975

- S.O. 2752.—The Central Government having considered in consultation with the Forward Markets Commission, the application for renewal of recognition made under Section 5 of the Forward Contracts (Regulation) Act, 1952 (74 of 1952) by the Agra Merchants' Chamber Limited, Agra, and being satisfied that it would be in the interest of the trade and also in the public interest so to do, hereby grants, in exercise of the powers conferred by Section 6 of the said Act, recognition to the said Chamber for a further period of one year from the 10th August, 1975 to the 9th August, 1976 (both days inclusive) in respect of forward contracts in gur.
- 2. The recognition hereby granted is subject to the condition that the said Chamber shall comply with such directions as may from time to time be given by the Forward Markets Commission.

[F. No. 12(10)-IT/75] U. S. RANA, Dy. Secy.

(भौद्योगिक विकास विभाग)

म्रादेश

ं नई विल्ली, 7 धगस्त, 1975

का॰ गा॰ 2753.— प्रावश्यक वस्तु प्रधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, टायर भौर ट्यूब (संजालन नियंत्रण) प्रादेश, 1974 में और संणोधन करने के लिए निम्नलिखित प्रादेश करती है, ग्रर्थात्:—

- (1) इस भावेश का नाम टायर श्रीर ट्यूब (संचालन नियंत्रण) संगोधन श्रावेण, 1975 है।
  - (2) यह तुरम्स प्रवृत्त होगा।
- 2. टायर भीर ट्र्यूब (संचालन नियंत्रण) भादेण, 1974 के खण्ड 4 में, उप खण्ड (1) में, "कोई भन्य प्रधिकारी" शब्दों के पश्चात्, "जो नामस्कि पूर्ति निरीक्षक की पंक्ति से नीचे का न हो" शब्द जोड़े जाएंगे।

[सं॰ 2/20/75—एल मार जी]

एस० बी० सुवामणियन, प्रवर सचिव

(Department of Industrial Development)

## ORDER

New Delhi, the 7th August, 1975

S.O. 2753.—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Tyres and Tubes (Movement Control) Order 1974, namely:—

- 1. (1) This Order may be called the Tyres and Tubes (Movement Control) Amendment Order, 1975.
  - (2) It shall come into force at once.
- 2. In clause 4 of the Tyres and Tubes (Movement Control) Order, 1974, in sub-clause (1), after the words "any other officer", the words, "not below the rank of an Inspector of Civil Supplies", shall be inserted.

[No. 2/20/75-LRG]

S. B. SUBRAMANIAN, Under Secy.

## (भारतीय मानक संस्था)

मई दिल्ली, 25 जुलाई, 1975

का० द्वार 2754.—भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन जिल्ल) विनियम 1955 के विनियम 3 के उपविनियम (2) धौर (3) के बनुसार भारतीय मानक संस्था द्वारा ब्रिप्रिसूचित किया जाता है कि नीचे ब्रनुसूची में जिन मानकों के ब्यौरे दिए गए हैं, 28 फरवरी, 1975 को निर्धारित किए गए हैं:

#### प्रन्सूची निर्धारित भारतीय मानक की पद संख्या भौर शोर्षक नए भारतीय मानक द्वारा रह किए हुए विवरण भारतीय मानक की पद संख्या और शीर्षक मंख्या (3)(2) (4)(1)ा. \*IS:1308-1974 एल्डिन धूलन पाउडर की निर्मिष्ट - IS:1308-1958 एल्डिन धूलन पाउडर - की \*भा० मा० संस्था प्रमाणन चिक्क योजना कार्यों के लिए विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण) IS: 1308-1974, लागुहो जाएगा। 2. IS:1699-1974 खारा रंगों की बानगी क्षेत्रे तथा परीक्षण (1) IS:1699 (भाग 1)-1963 कोलतार खारा रंगों की बानगी लेने तथा परीक्षण की पद्धतियां (पञ्चला पूनरीक्षण) पद्धतियां भाग । ग्रीर (2) IS:1699 (भाग 2)-1963 कोसतार खाद्यरंगों की बानगी लेने तथा परी**क्षण** की बद्धतियां भाग 2 ।

इन भारतीय मानकों की प्रतियां बिकी के लिए भारतीय मानक संस्था, मानक भवन, 9-बहाकुर बाह् जफर मार्ग, नई दिल्ली-110001 श्रीर इसके बाल्या कार्यालयों: ब्रहमदाबाद, बंगलोर, बम्बई, कलकत्ता, हैदराबाद, कानपुर, मदास और पटना में उपलब्ध हैं।

[संस्था भीएमडी / 13:2]

(Indian Standards Institution)

New Delhi, the 25th July, 1975

S.O. 2754.—In pursuance of the provisions of sub-rule (2) of Rule 3 and sub-regulations (2) and (3) of regulations 3 of Indian Standards Institution (Certification Marks) Rules & Regulations, 1955, the Indian Standards Institution hereby notifies that the Indian Standard(s), particulars of which are given in the Schedule hereto annexed, have been established on 28th February, 1975:

#### **SCHEDULE**

SI. No.	No. and Title of the Indian Standard Established	No. and Title of Standards, if an India				Remarks	
1	2		3			4	-
1. *) D	S: 1308-1974 Specification for Aldrin usting Powders (first revision)	IS: 1308-1958 Dusting Pov	8 Specification wders	for Aldrii	Scheme	rposes of ISI Certific c, IS: 1308-1974 sha with effect from 1 A	II come into

- 2. IS: 1699-1974 Methods of sampling and test for food colours (first revision)
- (i) IS: 1699 (Pt. I)-1963 Methods of sampling and test for coal-tar food colours Part [ and
- (ii) IS: 1699 (Pt. II)-1963 Methods of sampling and test for coal-tar food colours Part II.

Copies of these Indian Standards are available for sale with the Indian Standard Institution, Manak Bhavan, 9, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110001 and also its branch offices at Ahmedabad, Bangalore, Bombay, Calcutta, Chandigarh, Hyderabad, Kanpur, Madras and Patna.

[No. CMD/13:2]

कारुआ ० 2755--भारतीय मानक संस्था (प्रमाणम जिन्ह) विनिमय 1955 के विसियम 3 के उपविनियम (2) ग्रीर (3) के भनसार भारतीय मानक संस्था द्वारा अधिसूजित किया जाता है कि नीचे प्रनुसूची में जिन मानकों के न्यौरे विए गए हैं, 31 मार्च, 1975 को निर्धारित किए गए 🛊 :---

		^
ш	77	71
71.1	σ,	11

भारतीय मानक द्वारा रदव किए हुए निर्धारित भारतीय मानक ऋम पदसंख्या ग्रीर शीर्षक भारतीय मानक की पवसंख्या ग्रीर शीर्षक संख्या (2) (1)(3)

IS:1925-1974 बीडियों की विकिष्टि

(इसरा पूनरीक्षण)

- 2. IS: 2486 (भाग 2) -1974 1000 बोस्ट से प्रधिक सांकेतिक बोल्टता बाली शिरोपरि पावर लाइनों के रोधक फिटिंग की विशिष्टि भाग 2 माप सम्बन्धी (पहला पूनरीक्षण)
- 3. IS: 2486 (भाग 3)-1974 1000 बोस्ट से प्रधिक सकितिक बोस्टता वाली शिरीपरि पावर लाइनों केरोधक फिटिंग की विशिष्टि भाग 3 ताला लगाने के साधन
- 4. IS:5346-1975 कोलतार बाब रंगों के संरूप भीर मिश्रणों की विशिष्टि (पहला पुनरीक्षण)

IS: 1925-1970 बीडियों की विशिष्टि (पहला प्नरीक्षण)

IS:2486 (भाग 2)-1963 3,3 कियो और उससे ऊपर की शिरोपरि पावर लाइनों के रोधक फिटिंग की बिशिष्टि भाग 2 माप सम्बन्धी भ्रपेशाएं

IS:5346-1969 कोलतार जाच रंगों के संख्य भीर मिश्रणों की विशिष्टि

इन भारतीय मानकों की प्रतियां किकी के लिए भारतीय मानक संस्था, मानक भवन, 9-बहाबुरशाह जफर मार्ग, नई दिल्ली-110001 तथा इसके शाखा कार्यालयों: ब्रहमदाबाद, अंगलौर, सम्बर्द, कलकता, हैदराबाद, कानपुर, मद्रास धीर पटना में उपलब्ध है।

सिं० सी० एम० श्री०/13:2]

S.O. 2755—In pursuance of the provisions of sub-rule (2) of Rule 3 and sub-regulations (2) and (3) of regulations 3 of Indian Standards Institution (Certification Marks) Rules Regulations, 1955, the Indian Standards Institution hereby notifies that the Indian Standard(s), particulars of which are given in the Schedule here to annexed, have been established on 31 March, 1975:

#### **SCHEDULE**

No. and Title of the Indian No. and Title of the Standard or Standards, if any superseded by the new Indian Indian Standard Established Standard 3 1. IS:1925-1974 Specification IS:1925-1970 Specification for Bidis (First revision) for Bidis (second revision,

- 2. IS:2486 (Pt. (II)-1974 IS:2486( Pt. Specification for insulator fittings for overhead power lines with a nominal voltage greater than 1000 V Part II dimensional re-
- quirements (first revision) 3. IS:2486 (Pt. III) -1974 Specification for insulator fiftings for overhead power lines with a nominal voltage greater than 1000 V Part III locking devices.
- 4. IS:5346-1975 Specification IS:5346-1969 Specification for for coaltar food colour preparations and mixtures (first revision)

II)-1963 cification for insulator fittings for overhead power lines 3.3 KV and above part II dimensional requirements.

coaltar food colour pre-parations and mixtures.

Copies of the Indian Standards are available for sale with the Indian Standards Institution, Manak Bhavan, 9, Bahadur Shah Zafar Marg, New Delhi-110001 and also its branch offices at Ahemdabad, Bangalore, Bombay, Calcutta, Chandigarh, Hyderabad, Kanpur, Madras and Patna.

[No. CMD/13:2]

## नई दिल्ली, 4 मगस्त, 1975

का॰ आ॰ 2756.~—समय-समय पर संशोधित भारतीय मानक संस्था (प्रमाणन चिन्ह) विनियम 1955 के विनियम 14 के उप विनियम (4) के प्रनुसार भारतीय मानक संस्था द्वारा धिधसूचित किया जाता है कि जिन लाइसेंसों के ब्यौरे नीचे धनुसूची में दिए गए हैं, लाइसेंसधारी का कार्य प्रसंतोषजनक होने क कारण 20 जून, 1975 से रह कर दिए गए हैं:

## **मनुसू**ची

कम संख्य	लाइसेंस संख्या ग्रौर तिथि ग	लाइसेंसधारी का माम भीर पता लाइसेंस के श्रधीन वस्तु/प्रक्रिया तस्स	म्बन्धी भारतीय मानक
1.	सीएम/एल-4169 30-1-1975	मेंसर्स णिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़ बीएचसी पायसनीय तेजद्रव राजपुरा रोड (पंजाब)	IS: 632-1972
2.	सीएम/एल-4170 30-1-1975	मेसर्स णिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़ डीडीटी पायसनीय तेजद्वव राजपुरा रोड (पंजाब)	IS: 633-1956
3.	सीएम/एल-4171 30-1-1975	मेसर्स णिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़ एल्ड्रिन पायसनीय तेजद्वव राजपुरा रोड, (पंजाब)	IS: 1307-1958
4.	सीएम/एल-4172 30-1-1975	मेसर्स शिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़, मालाधियोन पायसनीय तेजद्रव राजपुरा रोड (पंजाब)	IS: 2567-1973
5.	सीएम/एस-4173 30-1-1975	मेसर्स शिवालिक ऐग्रो कैमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़ डायमियोएट पायसमीय तेजद्रव राजपुरा रोड (पंजाब)	IS:3903-1966
6.	सीर्म/एस-4174 30-1-1975	मेससँ गिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, चंडीगढ़ एन्ड्रिन पायसनीय तेजद्रव राजपुरा रोड (पंजाब)	<b>IS</b> : 1310-1958
7.	सीएम/एल-4175 30-1-1975	मेसर्स मिवालिक ऐग्रो केमिकल्स, छात किशनपुरा, भंडीगढ़ एंडोसल्फेन पायसनीय तेजद्रव राजपुरा रोड (पंजाब)	<b>IS</b> : 4323-1967

[सं ०एमडीडी / 55:4170] ए० के० गुप्ता, उप-महानिवेशक

## New Delhi, the 4th August, 1975

S.O. 2756—In pursuance of sub-regulation (4) of Regulation 14 of the Indian Standards Institution (Certification Marks), Regulations, 1955, as amended from time to time, the Indian StandardsInstitution, hereby notifies that the licences, particulars of which are given below, have been cancelled with effect from 20 June, 1975 as the performance of the licensee was unsatisfactory:

#### **SCHEDULE**

Sl. Licence No. No. and Date	Name and address of the licensee	Articles/Process covered by the licence	Relevant Indian Standards
1. CM/L-4169 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	BHC Emulsifiable Concentrates	IS: 632-1972
2. CM/L-4170 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	DDT Emulsifiable Concentrates	IS: 633-1956
3. CM/L-4171 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	Aldrin Emulsifiable Concentrates	IS: 1307-1958
4. CM/L-4172 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	Malathion Emulsifiable Concentretes	IS: 2567-1973
5. CM/L-4173 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	Dimethoate Emulsifiable Concentrates	IS: 3903-1966
6. CM/L-4174 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	Endrin Emulsifiable Concentrates	IS: 1310-1958
7. CM/L-4175 30-1-1975	M/s. Shivalik Agro Chemicals, Chhat Kishanpura, Chandigarh, Rajpura Road (Punjab).	Endosulfan Emulsifiable Concentrates	IS: 4323-1967

[No. MDD/55: 4170]

## पेट्रोलियम और रसायम मंद्रालय

(पेट्रोल विभाग)

नई विल्ली, 15 जुलाई, 1975

का शां 2757.— तेल उद्योग (विकास) नियम 1975 के नियम 3 के उपनियम (1) के साथ पठित, तेल उद्योग (विकास) प्रधिनियम, 1974 (1974 का 47) की धारा 3 की उपधारा (1), (3) भौर (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार इसके द्वारा भारत मरकार पेट्रोलियम और रसायन मंत्रालय (पेट्रोलियम विभाग) के ता॰ 10 जनवरी, 1975 की सं॰ एस थ्रो 26 (ई) की धिधसूचना में निम्नलिखित संशोधन करती है, ध्रयांत .—

उक्त मधिसूचना के पैराग्राफ 2 मे, "भगले झादेश जारी होने तक पद पर कार्य करते रहेगे" शब्दों के स्थान पर शब्दों, झांकड़ों भौर झक्षर, "13 जनवरी, 1975 से 2 वर्ष की भविध तक कार्य करते रहेगे" को रखा जाएगा।

[सं० श्राई एस-480 20/3/74 श्रो एन जी-II]

म्रार० एन० चोपडा, मवर सचिव

#### MINISTRY OF PETROLEUM AND CHEMICALS

(Deptt. of Petroleum)

New Dolhi, 15th July, 1975

S.O. 2757.—In exercise, of the powers conferred by subsections (1), (3) and (4) of section 3 of the Oil Industry (Development) Act, 1974 (47 of 1974), read with sub-rule (1) of rule 3 of the Oil Industry (Development) Rules, 1975, the Central Government hereby makes the following amendments in the notification of the Government of India in the Ministry of petroleum and Chemicals (Department of Petroleum) No. S.O. 26 (E), dated the 10th January, 1975, namely:—

In the said notification, in paragraph 2, for the words "hold office until further orders", the words, figures and letter "hold office for a period of 2 years with effect from the 13th January, 1975" shall be substituted.

[No. IS-48020/3/74-ONG II]

R. N. Chopra, Under Secy.

#### नई विल्ली, 4 प्रगस्त, 1975

का॰ ग्रा॰ 2758 — यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीन होता है कि लोकहित में यह भावश्यक है कि गुजरात राज्य मे के॰ टी॰ सी॰ से जी॰ जी॰ एस॰ तक पेट्रोलियम के पश्चिहन के लिए पाइपलाइन तेल तथा प्राकृतिक गैस भायोग द्वारा बिछाई जानी चाहिए;

श्रीर यतः यह प्रतीत होता है कि ऐसी लाइमों को बिछाने के प्रयोजन के लिए एतद्पायक्ष श्रनुसूची मे वर्णित भूमि में उपयोग का श्रधिकार प्रजित करना श्रावश्यक है;

भतः, प्रव पेट्रोलियम पाइपलाइन (भृमि में उपयोग के प्रधिकार का भर्जन) अधिनियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार ने उसमें उपयोग का श्रधिकार श्रीजन करने का श्रपना श्राशय एनद्द्वारा घोषिन किया है:

बगरों कि उक्त भूमि में हितबढ़ कोई व्यक्ति उस भूमि के नीचे पाइप साइन विछाने के लिए ग्राक्षेप सक्षम प्राधिकारी, तेल तथा प्राकृतिक गैस ग्रायोग, निर्माण और देखभाल प्रभाग, मकरपूरा रोड़ बरौदा-9 को इस मधिसूचना की तारीख से 21 दिनों के भीतर कुर सकेगा.

भीर ऐसा भाक्षेप करने वाला हर व्यक्ति विनिर्विष्ट. यह भी कथन करेगा कि क्या वह चाहता है कि उसकी सूनवाई व्यक्तिणः हो या किसी विधि व्यवसायी की मार्फन।

ग्रनुसुची

डी एस के टी सी से जी जी एस तक पाइपलाइन बिछाने के लिए राज्यः गुजरात जिला : काथिरा तालुका :बोरसाव

गाव	सर्वेञ्चण सं०	<del>हैक</del> ्टर	ए श्रार <b>म</b> ई	सेन्टियर
देहयान	992	0	06	38
	993	0	0.0	90
	कार्ट ट्रेक	0	0.0	42
	816	0	14'	7 <b>7</b>
	817	0	02	10
	818	0	00	84
	कार्ट द्रेक	0	00	42
	782	0	0 5	40
	787	0	03	84
	780	O	21	12
	778	0	18	48
	कार्ट ट्रेक	0	0.0	72
	593	0	08	40
कन्कापुरा	598	0	10	0.8

[सख्या 12016/9/75 एल एड एस]

New Delhi, the 4th August, 1975

- S.O. 2758.—Whereas it appears to the Contral Government that it is necessary in the public interest that for the transport of petroleum from D.S. KTC to GGS in Gujarat State, pipeline should be laid by the Oil & Natural Gas Commission;
- 2. And whereas it appears that for the purpose of laying such pipelines it is necessary to acquire the Right of User in the land described in the schedule annexed hereto:
- 3. Now Therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of the section 3 of the petroleum pipelines (Acquisition of Right of User in land) Act, 1962 (50 of 1962) the Government hereby declares its intention to acquire the Right of User therein:
- 4. Provided that any person interested in the said land may, within 21 days from the date of this notification, object to the laying of the pipeline under the land to the Competent Authority, Oil & Natural Gas Commission, Construction & Maintenance Division, Makarpura Road, Baroda-9;
- 5. And every person making such an objection shall also state specifically whether he wishes to be heard in person or by a legal practitioner.

## SCHEDULE

For laying pipeline from D.S. KTC to GGS.

State:Gujarat	District: Kaira	Taluka: Borsad			
Village	Survey No	Hectare	Ате	Cen- tiare	
1 .	2	3	4	5	
Dehwan	922 993 Carl Track	0 0 0	06 00 00	38 90 42	

i	2	3	4	5
	816	0	14	77
	817	Ö	02	10
	818	0	00	84
	Cart Track	0 -	00	42
	782	õ	05	40
	787	Õ	03	84
	789	Ö	21	12
	778	ŏ	18	48
	Cart Track	Ŏ	00	48 72
	593	ŏ	08	40
Kankapura	598	Ö	10	08

INo. 12016/9/75-L&L]

का० भा० 2759— यतः केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि लोकहित में यह श्रायप्रयक है कि गुजरात राज्य में 10 लाईनस को जी० जी० एस-कम- सी० टी० एफ० कादी तक प्रत्यावंतन के लिए पेट्रोलियम के परिवहन के लिए पाइपलाइन तेल तथा प्राकृतिक गैस श्रायोग द्वारा बिछाई जानी चाहिए;

- 2. ग्रीर ग्रतः यह प्रतीत होता है कि ऐसी लाइनों को बिछाने के प्रयोजन के लिए एनद्पाबद्ध श्रनुस्ची से वणित भूमि में उपयोग का अधिकार प्रजित करना श्रावश्यक है;
- 3, ग्रतः श्रेत्र पेट्रोलियम पाइपलाइन (भूमि में उपयोग के श्रधिकार का श्रर्जन) श्रधिनियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत्त पाक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार ने उसमें उपयोग का ग्रिकार ग्रिकार ग्रिका करने का श्रपना श्राणय एतब्द्वारा घोषित किया है;
- 4. बगर्से थि उनत भूमि में हितबद्ध कोई व्यक्ति, उस्भूमि के नीजे पाइपलाइन बिछाने के लिए आक्षेप सक्षम प्राधिकारी, तेल तथा प्राकृतिक गैस भ्रायोग निर्माण भ्रौर देखभाल प्रभाग, मकरपुरा रोड़ बरौदा-9 को इस श्रधिसूचना की तारीख 21 दिनों के भीतर कर सकेगा;
- 5. भीर ऐसा श्राक्षेप करने वाला हर व्यक्ति विनिर्दिष्टः यह भी कथन करेगा कि क्या वह चाहना है कि उसकी सुनवाई व्यक्तिशः हो या थिधि व्यवसायी की मार्फत।

## **ब**नुसूची

10 लाईन्स को जी० जी० एस० कम-सी०-टी० एफ० कादी तक प्रत्यावर्तन के लिए पाइपलाइन विलाने सम्बन्धी अपयोग के अधिकार का प्रजन।

· राज्य : गुजरात	जिलाः मेहसाना	तालुका : काबी			
गांव	सर्वेक्षण नं०	हैक्टर ए	म्रार ई	सेण्टियर	
चालासन	71	0	09	00	
	93/बी	0	41	0.0	

[सं**ड्या** 12016/10/5/74-एल एण्ड एल]

- S.O. 2759.—Whereas it appears to the Ceneral Government that it is necessary in the public interest that for the transport of petroleum for diversion of 10 lines to GGS-Cum-CTF KADI in Gujarat State, pipeline should be laid by the Oil & Natural Gas Commission;
- 2. And whereas it appears that for the purpose of laying such pipelines it is necessary to acquire the Right of User in the land described in the schedule annexed hereto;

- 3. Now therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of the section 3 of the Petroleum pipelines (Acquisition of Right of User in land) Act, 1962 (50 of 1962) the Central Government hereby declares its intention to acquire the Right of User therein:
- 4. Provided that any person interested in the said land may, within 21 days from the date of this notification, object to the laying of the pipeline under the land to the Competent Authority, Oil & Natural Gas Commission, Construction & Maintenance Division, Makarpura Road, Bareda-9;
- 5. And every person making such an objection shall also state specifically whether he wishes to be heard in person or by a legal practitioner.

#### **SCHEDULE**

Acquisition of Right of User for laying Pipeline for Diversion of 10 Lines to GGS-cum-CTF KADI.

State: Gujarat	District: Mehsana		Taluka : Kadi		
Village	Survey No.	Hectare	Are	Cen- tiare	
CHALSAN	71	0	09	00	
<del></del>	93/P	0	41	00	

[No. 12016/10/75 L&L]

का० गा० 2760.—यतः पैट्रोलियम पाइपलाइन (भूमि के जपयोग के मधिकार का मर्जन) भिधिनियम, 1962 (1962 का 50) की धारा 3 की जपधारा (1) के प्रधीन भारत सरकार के पेट्रोलियम धौर रसायन मंत्रालय (पेट्रोलियम विभाग) की प्रधिसूचना का० गा० सं० 3417 तारीख 16-12-74 द्वारा केन्द्रीय सरकार ने उस प्रधिसूचना से संलग्न अनुसूची में विनिधिटट भूमियों के जपयोग के प्रधिकार को पाइपलाइनों को खिछाने के प्रयोजन के लिए भिजत करने का ग्रपना श्राणय धोषित कर दिया था;

थीर यतः सक्षम प्राधिकारी के प्रधिनियम की धारा 6 की उपधारा (1) के प्रधीन सरकार को रिपोर्ट दे दी है;

भौर भ्रागे यतः केस्द्रीय सरकार ने उक्त रिपोर्ट पर विचार करने के पण्चात् इस मधिसूचना से संलग्न श्रनुसूची में विनिर्दिस्ट भूमियों में उपयोग का श्रधिकार भ्राजित करने का विनिश्चय किया है;

भव अतः उक्त प्रधिनियम को धारा 6 की उपधारा (1) द्वारा प्रवक्त मित का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्द्वारा घोषित करती है कि इस प्रधिसूचना से संलग्न अनुसूची में बिनिर्दिष्ट उक्त भूमियों में उपयोग का अधिकार पाइपलाइन बिछाने के प्रयोजन के लिए एतद्वारा भ्राजित किया जाता है;

श्रीर, श्रागे उस धारा की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार निवेश देती है कि उक्त भूमियों में उपयोग का ग्राधिकार केन्द्रीय सरकार में विहित होने के बजाय तेल श्रीर प्राकृतिक गैस श्रायोग में, सभी संघकों से मुक्त रूप में, इस श्रीषणा के प्रकाणन की इस तारीका को निहित होगा।

#### प्रनुसूची

की एस इन के --- 66 से जी जी एस तक ब्रार की य के साथ जोड़ते हुये की एस एन के--- 59 से जी जी एस लाइन तक पाइपलाइन बिछाने केलिये।

राज्य : गुजरात	जिला : मेहसाना 	तालुकाः मेहसाना/बीरमगम			
गांब		हैक्टर	ए झा		सेंटीनियर
महमवपुर	9		0	15	29
बलसासन	105/3		0	02	40
	106/1		0	04	68
	106/2	1	0	03	48
	कार्ट-द्रैक		0	00	84
	162/1		0	15	64

[सं० 12016/17/75-एल एण्ड एल]

टी ०पी ० सुब्रहमनयन, ग्रवर सन्विव

S.O. 2760.—WHEREAS by а notification Govt. of India in the Ministry of Petroleum and Chemicals (Department of Petroleum) S.O. No. 3417, Dated 16-12-74 under subsection (1) of section 3 of the Petroleum Pipelines (Acquisition of Right of User in land) Act, 1962 (50 of 1962), the Central Government declared its intention to acquire the Right of User in the lands specified in the schedule appended to that notification for the purpose of laying pipelines.

AND WHEREAS the Competent Authority has under subsection (1) of section 6 of the said Act, submitted report to the Government;

AND FURTHER WHEREAS the Central Government has after considering the said report, decided to acquire the right of user in the lands specified in the schedule appended to this notification:

NOW THEREFORE in exercise of the Power conferred by sub-section (1) of the section 6 of the said Act, the Central Government hereby declares that the right of user in the said lands specified in the schedule appended to this notification hereby acquired for laying the pipelines;

AND FURTHER in exercise of the power conferred by subsection (4) of that Section, the Central Government directs that the right of user in the said lands shall instead of vesting in the Central Government vest on this date of the publication of this declaration in the Oil & Natural Gas Commission free from all encumbrances.

## **SCHEDULE**

For laying pipe line from D.S.NK-59 to GGS line connecting with R.O.U. from D.S. NK-66 to GGS.

State: Gujarat

District: Mehsana Taluka: Mehsana/ Viramgam

Village	Survey No.	Hectare Are Cen- tiare			
MEHMADPURA	9	0	15	29	
BALSASAN	105/3	0	02	40 68 48	
	106/1	0	04	68	
	106/2	0	03	48	
	Cart-track	0	00	84	
	162/1	0	15	64	

[No. 12016/17/74-L&L]

T.P. SUBRAHMANYAN, Under Secy.

## नीवहुन भीर परिवहन मंत्रालय

(परिवहम पक्ष)

ं नई दिल्ली, 5 मगस्त, 1975

का० ग्रां 02761 यतः कलकत्ता डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1970 में संशोधन करने के लिए स्कीम का कतिपय प्रारूप डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) ग्रिधिनियम, 1948 (1948 का 9) की घारा 4 की उपधारा (1) द्वारा यथापेक्षित भारत सरकार के नौबहन भीर परिवहन संज्ञालय (परिवहन पक्ष) की भधिसूचना सं० का० भा० 2522, तारीख 17 सितम्बर, 1974 के मधीन, भारत के राजपत भाग 2, खण्ड 3 उपखण्ड (ii), तारीख 28 सितम्बर, 1974 में पष्ठ 2812 पर, प्रकाशित किया गया था ; जिसमें उन सभी व्यक्तियों से जिनका उससे प्रभावित होना सम्भाव्य या राजपत्र में उक्त मधिसूचना के प्रकाशन की तारीख से दो मास की प्रविध के प्रवसान तक प्राक्षेप ग्रीर सुझाव मांगे गये थे ;

भौर यतः उक्त राजपन्न 12 मन्तूबर, 1974, को या उसके मासपास जनता को उपलब्ध करा दिया गया था;

ग्रीर यतः उक्त प्रारूप पर जनता से कोई ग्राक्षेप ग्रीर सुझाव केन्द्रीय सरकार को प्राप्त नहीं हुए हैं;

मतः मब उक्त मधिनियम की धारा 4 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार कलकत्ता डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम 1970 में संशोधन करने के लिए निम्न-लिखित स्कीम बनाती है, भ्रयति :---

- (1) इस स्कीम का नाम कलकत्ता हाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) तुर्तीय संशोधन स्कीम, 1975 है।
  - (2) यह राजपत में प्रकाशन की तारीख को प्रवत्त होगी।
- 2. कलकत्ता डाक कर्मकार (नियोजन का विनियमन) स्कीम, 1970 मे'-
  - (1) सापड 23 के उपसापड (1) में से निम्नलिखित शक्दों का सोप कर दिया जायेगा ग्रह्मतिः

"भीर साथ-साथ बोर्ड में ऐसी फीसों का निक्षेप करेगा जो इस निमित्त बिहित की आएं";

(2) खाण्ड 51 के उपखाण्ड (5) में से निम्नलिखित शब्दों का लोप कर दिया जाएगा, मर्थात्:---

"तथा ऐसी भ्रपील में पारित भ्रावेश भ्रन्तिम भौर निश्चायक होगा",

- (3) खण्ड 52 में:---
  - (i) उपस्ताण्ड (1) में,
  - (क) मव (क) में "तथा उपाध्यक का भावेश भिक्तम तथा निश्चायक होगा धौर उसके विरुद्ध कोई ध्रपील नहीं होगी।" शब्दों के स्थान पर "तथा उपाध्यक्ष विनिध्वय करेगा" शब्द रखे जाएंगे ;
  - (क्षा) मव (खा) में "खण्ड 48 के उपखण्ड (1) की मव (ii) की उपमव (क) के अधीन किसी भावेश के विरुद्ध किसी अपील की बाबत मध्यक्ष का भावेश अन्तिम भौर निश्चायक होगा भौर उसके विरुद्ध कोई भपील नहीं होगी" शब्दों, कोष्टकों, सक्षर सौर संकों के स्थान पर,

"खण्ड 48 के उपखण्ड (i) की मद (ii) की उपमद (क) के भ्रधीन किसी भ्रादेश के विरुद्ध भ्रपील भ्रध्यक्ष को की जा सकेगी तथा भ्रध्यक्ष उसका विनिश्चय करेगा," (ii) उपखण्ड (2) में "केन्द्रीय सरकार का भ्रावेश भ्रन्तिम भ्रीर निश्चायक होगा और उसके विरुद्ध भ्रपील नहीं होगी" शब्दों के स्थान पर" केन्द्रीय सरकार भ्रपील 'में ऐसा भ्रावेश करेगी जैसा वह उचित समझे," शब्द रखे जाएंगे;

- (4) खण्ड 55 के उपखण्ड (2) में,---
- (क) मद (i) की उपमद (ख) के पश्चास् निम्नसिखित परन्तुक श्रन्तःस्थापित किया जाएगा, श्रर्थास्ः—

"परन्तु उपमद (ख) के भ्रधीन नियोजक का नाम नियोजक को सुनवाई का युक्तियुक्त ग्रवसर दिए बिना नहीं हटाया जाएगा ।";

(ख) मद (ii) की उपमद (ङ) के पश्चात् निम्नलिखित परन्तुक भ्रन्तःस्थापित किया जाएगा, भ्रयीत् :---

> "परन्तु उपमद (घ) के श्रधीन सेवा का ऐसा पर्यवसान, या उपमद (क्र) के श्रधीन ऐसी पदच्युति कर्मकार को सनवाई का यक्तियुक्त श्रवसर दिये बिना नहीं की जाएगी।"

> > [एस॰ 70012/7/74-पी एण्ड डी/एल डी]

**बी० संकरालिंगम, भवर समिव** 

#### MINISTRY OF SHIPPING AND TRANSPORT

#### (Transport Wing)

New Delhi, the 5th August, 1975

S.O. 2761.—Whereas certain draft scheme to amend the Calcutta Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970, was published as required by sub-section (1) of section 4 of the Dock Workers (Regulation of Employment) Act, 1948 (9 of 1948) at page 2812 of the Gazette of Indla, Part II, section 3, sub-section (ii), dated the 28th September 1974 under the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing), No. S.O. 2522, dated the 17th September, 1974 inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby, till the expiry of period of two months from the date of publication of the said notification in the Official Gazette;

And whereas the said Gazette was made available to the public on or about the 12th October, 1974;

And whereas no objections and suggestions have been received from the public on the said draft by the Central Government:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 4 of the said Act, the Central Government hereby makes the following scheme to amend the Calcutta Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970, namely:—

- 1. (1) This Scheme may be called the Calcutta Dock Workers (Regulation of Employment) Third Amendment Scheme, 1975.
- (2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.
- 2. In the Calcutta Dock Workers (Regulation of Employment) Scheme, 1970,—
- (i) In sub-clause (1) of clause 23, the following words shall be omitted, namely:—

- "and simultaneously deposit with him such fees as may be prescribed in this behalf,";
- (ii) in sub-clause (5) of clause 51, the following words shall be omitted, namely:—
  - "and the order passed on such appeal shall be final and conclusive",
- (iii) in clause 52-
- (1) in sub-clause (1),—
  - (a) in item (a), for the words "whose order shall be final and conclusive and there shall be no appeal against it.", the words "who shall decide the same" shall be substituted;
  - (b) in item (b), for the words, brackets, letter and figures "The order of the Chairman in respect of an appeal against an order under sub-item (a) of item (ii) of sub-clause (1) of clause 48 shall be final and conclusive and there shall be no appeal against it.",

the words, brackets, letter and figures "An appeal against an order under sub-item (a) of item (ii) of sub-clause (1) of clause 48 may be pjreferred to the Chairman who shall decide the same", shall be substituted;

- (II) In sub-clause (2), for the words "The order of the Central Government shall be final and conclusive and there shall be no appeal against it", the words "The Central Government shall make such order on the appeal as it thinks fit", shall be substituted.
  - (iv) in sub-clause (2) of clause 55,-
    - (a) after sub-item (b) of item (i), the following proviso shall be inserted, namely:—
      - "Provided that no such removal under sub-item (b) shall be made except after giving the employer a reasonable opportunity of being heard";
    - (b) after sub-item (e) of item (ii), the following proviso shall be inserted, namely:—
      - "Provided that no such termination under sub-item (d), or dismissal under sub-item (e) shall be made except after giving the worker a reasonable opportunity of being heard.".

[File No. S. 70012/7/74-P&D/LD] V. SANKARALINGAM, Under Secy.

#### मादेश

#### नई दिल्ली, 5 प्रगस्त, 1975

का ब्या व 2762—यतः विल्ली नगर निगम के प्रतिनिधि श्री निहाल सिंह भीर श्री जोगिन्दर नाथ को दिल्ली परिवहन निगम को सलाह देने के प्रयोजन के लिए भारत सरकार के मौबहन श्रीर परिवहन मंत्रालय, परिवहन पक्ष की ग्रधिसूचना संख्या 15-टी० ए० जी०(15)/72 दिनांक 7 जनवरी, 1975 को गठित सलाहकार परिषद् के सवस्य नियुक्ति किये गये हैं।

- 2. भौर यतः उक्त श्री निहाल सिंह भौर श्री जोगिन्दर नाथ, दिल्ली नगर निगम के प्रतिनिधि नहीं रहे हैं।
- 3. घब धतः विल्ली परिवहन (सलाहकार परिवह्) नियम 1973 के नियम 3 और 7 के साथ पठित सड़क परिवहन निगम प्रधिनियम, 1950 (1950 का 64) की घारा 17 द्वारा प्रवत्त प्राक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतव्हारा उक्त सवस्यों की सदस्यता समाप्त

करती है और उक्त प्रधिसचना में निम्नलिखित और संगोधन करती है, ग्रथति :⊸-

"उक्त घरियुचना में गद 8 और 9 भीर तत संबंधी प्रविष्टियां लप्त करदी जाएं"।

[संख्या 15-दी०ए०जी०(15)/75]

ORDER New Delhi, the 5th August, 1975

S.O. 2762.—Whereas Shri Nihal Singh and Shri Joginder Nath, representatives of the Municipal Corporation of Delhi, have been appointed as members on the Advisory Council constituted for the purpose of advising the Delhi Transport Corporation by the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) No. 15-TAG (15)/72 dated the 7th January, 1975;

And whereas the said Shri Nihal Singh and Shri Joginder Noth have cented to be the representatives of the Municipal

Nath have ceased to be the representatives of the Municipal

Coporation of Delhi:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 17 of the Road Transport Corporations Act, 1950 (64 of 1950) read with rule 3 and rule 7 of the Delhi Transport (Advisory Council) Rules, 1973, the Central Govern-ment hereby terminates the membership of the above-said members and further makes the following amendment in the above-said notification, namely :

"In the said notification, items 8 and 9 and the entries relating thereto shall be omitted."

[No. 15-TAG(15)/72]

नई दिल्ली, 6 श्रगस्त, 1975

**फा॰ अ४० 2763.--**-सड़क परिवहन निगम श्रधिनियम, 1950 (1950 का 64) की धारा 5 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त ग्रास्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार एतद्वारा भारत सरकार, नौबष्टन परिबहन मंत्रा-स्रय (परित्रहन पक्ष) की श्रधिसूचना सं० सा० ग्रा० 255 (ई) दिनांक 2 मई, 1973 में भ्रीर संगोधन करने के लिये निम्नलिखित संशोधन करती है, ग्रर्थातु:---

उक्त प्रधिसूजना में पहले पैरा में, सद (ii) तथा तत्संबंधी प्रविष्टियों को हटा दिया जाये।

> [सं० 15 टी० ए० जी० (35)/73] एन० ग्रार० रेड्डी, संयुक्त सम्बद्ध,

### New Delh, the 6th August, 1975

S.O. 2763.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 5 of the Road Transport Corporations Act, 1950 (64 of 1950), the Central Government hereby makes the following amendment further to amend the notification of the Government of India in the Ministry of Shipping and Transport (Transport Wing) No. S.O. 255 (E), dated the 2nd May, 1973, namely :-

In the said notification, in the first paragraph, (xi) and the entries relating thereto shall be omitted. And, wheheas the Central Government considers it desirable the said workmen entitled?

> [No. 15-TAG (35)/73] N. R. REDDY, Jt. Secy.

पर्यटन श्रीर नागर विमानन मंत्रालय

#### मावेश

#### नई विल्ली 5 श्रगस्त, 1975

का॰भा॰ 2764 .--वाय्यान नियम 1937 के नियम 3 के उप-नियम (2) का अनुसरण करते हुए, केन्द्रीय भरकार एतद्वारा भारत सरकार के पर्यटन और नागर विमानन मंतालप के आदेश संख्या का॰ आ॰ 2547, दिनांक 8 शितम्बर, 1973 में निम्नलिखित और संगोधन करती है, भ्रथति :---

उक्त मादेण की भनुसूची में, कम सं० 8 तथा उससे संबंद्ध प्रविष्टियों के पण्यात निम्नलिखित कम संख्या तथा प्रविष्टियां जोडी जाएंगी, प्रयीत :---

2 1 3

"9, अनुसूची ८ का पैरा 6 इंडियन एयरलाइंस तथा एयर इंडिया दोनों ही के विमानचालकों को श्रनुसूची 8 के पैरा 6 के उपबन्धों के प्रवर्तन से छुट देना ।"

फा॰ स॰ ए॰ वी॰-11016/2/74-ए॰आर॰(1937) (2)/1975] एस० एकाम्बरम, उप-सचित्र,

## MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION ORDER

New Delhi, the 5th August, 1975

S.O.2764.—In pursuance of sub-rule (2) of rule 3 of the Aircraft Rules, 1937, the Central Government hereby makes the following further amendment in the Order of the Government of India in the Ministry of Tourism and Civil Aviation No. S.O. 2547, dated the 8th September, 1973, namely:—

In the Schedule to the said Order, after Serial No. 8 and the entries relating thereto, the following Serial No. and entries shall be inserted, namely:-

1 2 3

"9. Paragraph 6 of Schedule VIII. To exempt pilots of both the Indian Airlines and Air India from the operation of the provisions of paragraph 6 of Schedule VIII."

[F. No. Av. 11016/2/74-A/AR(1937)(2)/1975] S. EKAMBARAM, Dy. Secy.

#### श्रम मंत्रालय

#### श्रादेश

### नई दिल्ली, 30 मई, 1975

भा०भा । 2765.---यतः केन्द्रीय सरकार की राथ है कि इससे जपाबद्ध भ्रनुसूची में यिनिर्विष्ट विधर्शों के बारे में पं**जाब नेश**नल **बै**क से **संबद्ध** नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीधोणिक विवाद विद्यमान

श्रीर यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है;

धराः, श्रवः श्रौद्योगिक विवाद श्रिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7-क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एक फ्रीद्योगिक म्रधिकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन प्रधिकारी श्री के० एन० श्रीवास्तव होंगे जिनका मुख्यालय कानपुर में होगा ग्रीर उक्त विवाद की उक्त श्रधिकरण की न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

#### **प्रनुस्**ची

क्या पंजाब नेशनल बैंक के प्रवन्धतंत्र की 29 प्रस्तूबर, 1973, की, जिस दिन हैव थी, कार्य करने के लिए अपने कर्नजारियों को अतिकाल भत्ता देते से इन्कार करने की कार्यवाही न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उनत कर्मकार किस अनुतोष के हकवार हैं ?

> [सं० एल-12011/6/75-डी-2/ए] ग्रार० कुंजीथापादम, श्रवर सचिव

#### MINISTRY OF LABOUR

#### ORDER

New Delhi, the 30th May, 1975

S.O. 2765.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Punjab National Bank and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10, of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri K. N. Srivastava shall be the Presiding Officer, with headquarters at Kanpur and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

#### THE SCHEDULE

"Whether the action of the management of the Punjab National Bank in denying overtime to its employees for working on the 29th October, 1973, being Id, is justified? If not to what relief are the said workmen entitled?

[No. L. 12011/6/75-DII/A]

#### New Delhi, the 8th August, 1975

S.O. 2766.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal Calcutta, in the Industrial dispute between the employers in relation to the Mercantile Bank Limited, Calcutta and their workmen, which was received by the Central Government on the 6th August, 1975.

# CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL. CALCUTTA

#### Reference No. 1 of 1975

Parties:

Employers in relation to the Mercantile Bank Limited. Calcutta.

## AND

## Their Workmen

Appearance:

On behalf of Employers.—Shri A. K. Bhawmik, Advocate On behalf of Workmen.—Shri D. P. Roy.

State: West Bengal Industry: Banking

## AWARD

By Order No. L. 12012/130/74/LRIII, dated 23rd December, 1974, the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the Mercantile Bank Limited, Calcutta, and their workmen to this Tribunal, for adjudication. The reference reads as follows:

- "Whether Shri Bibhuti Bhusan Sen, a clerk in Messrs Mercantile Bank Limited, Calcutta has performed the duties of Head Clerk from the 9th March, 1974 onwards? If so, is he entitled to special allowance in terms of the Bipartite Settlement dated the 19th October, 1966?"
- 2. Shri Bibhuti Bhusan Sen, the workman in this case joined as a clerk in the Hongkong and Shanghai Banking

- Corporation at one of its Calcutta branches on 15-1-1946. On 1-10-1972 the bank was merged with the Mercantile Bank Limited while the workman continued to serve the bank as a clerk at 31, Dalhousie Square branch, Calcutta. During his period of service he has been attached to the Current Accounts Department. That department was under the control and supervision of a Senior Officer, who was examined on the management's side as DW-1, Shri Rash Behari Dutta. There were two junior officers under him one of whom Shri N. N. Das was examined for workman as PW-3. There was a Head clerk in that department, one Sudhakrishna Kumar, examined as PW-2. The workman, PW 1, was an ordinary clerk who worked in the same department under PWs 2, 3 and DW-1.
- 3. The workman's case is that due to his long service and experience in the current account department he was deputed to work in the Head clerk's post since 9th March, 1974 while the incumbent of that post Sudhakrishna Kumar (PW 2) was on other duty as junior officer in that bank in the resultant vacancy caused by the transfer of the junior officer, Sri N. N. Das (PW 3) to a permanent post to 8, Netaji Subhas Bose Road branch of the bank in Calcutta. It is alleged that PW 2 had begun taking training under PW 3 even long before his transfer in order to equip himself with the nature and details of the work as an officer, though PW 3 was transferred only with effect from 3-6-1974. So, the contention of the workman was that he had been working in the Head Clerk's desk with effect from 9-3-74 performing the duties of a Head clerk as laid down in Appendix B (Part I, XI) of the Bipartite Settlement dated 19-10-1966 under the guidance and instruction of the bank management. While he was working in that capacity, it is alleged that the bank withheld some portion of the work in order to deprive him of the special allowance which he would be entitled to get under the Rules. Yet, he continued to do the rest of the work of a Head Clerk for which he was entitled to special allowance as per paragraphs 5, 6, 5.7 and 5.8 of the Bipartite Settlement of 1966. In spite of repeated demands by the workman as well as by the Union of which he is a member for the payment of special allowance due to him, the bank refused to consider his legitimate claim. The attempted concillation before the Assistant Labour Commissioner (C) having failed the union has taken up the case for adjudication. Hence this reference.
- 4. In paragraphs 3, 4 and 12 of the written statement of the employer bank dated 30-4-75 contention is raised that this Tribunal has no jurisdiction to entertain the reference and that the Union which has now espoused the cause of the workman has no representative character, which according to the Bank would be sufficient circumstance to reject the reference at the outset. But neither evidence was adduced nor argument advanced by either of the parties at any stage of the proceeding of the reference in respect of these contentions. I hold that these contensions are deemed to have been given up by the parties.
- 5. The Bank, however, mentioned in rest of the paragraphs in the written statement that Shri Bibhuti Bhusan Sen has been working only as a clerk during the relevant period, though the bank gives functional allowance available to head clerk under the terms of the Bipartite Settlement 1966 to one clerk in each department. Whenever a Head clerk goes on leave, the clerk who is asked to officiate in his place is allowed special allowance pertaining to the post of the Head Clerk. Bank, however, alloys the said functional allowance to the Head clerk as stated above irrespective of the fact whether or not the Head clerk carries on the functions as enumerated in the Bipartite Settlement; but for paying such functional allowance the bank reserves the right to call upon the Head clerk to do any of the enumerated duties of Head clerk at any time if it is so required. The workman in this case was paid pro-rata allowance when he officiated as Head clerk while Head clerk Sri Kumar (PW 2) was on leave on a previous occasion. The bank stated that sometime in March 1974 certain routine clerical job which was previously assigned to PW 2 had been transferred to the workman but those jobs did not relate to the special functions attached to the Head clerk but they were of a routine clerical nature. According to them the workman did not perform the duties of a Head clerk and neither was he officiating if place of PW-2. The Bank denied that the workman started functioning as Head Clerk since 9th March, 1974 in place of PW 2. On other hand, they contended that

- PW 2 has been working at all material times as clerk drawing his special allowance which partains to his office and that the question of workman officiating in his place therefore does not arise at all. Hence the Bank stated that the claim for special allowance put forward by the workman is not sustainable.
- 6. In the additional written statement dated 7-5-75 the bank denied all the allegations which the Union made against the Bank in their written statement and contended that the workman did not work as Head clerk in place of PW 2 so as to enable him to claim a special allowance in terms of the Bipartite Settlement of 1966.
- 7. The only question that arises on the basis of the reference is whether the workman in question has performed the duties of a Head clerk from 9th March, 1974 onwards. If so, is he entitled to special allowance in terms of the Bipartite Settlement dated 19th October, 1966.
- 8. The claim for special allowance had engaged the attention of the adjudicators from time to time in respect of the employees of Banks. The All India Industrial Tribunal (Bank Disputes), known as Sastry award specially refers to special allowance in Chapter X of their report at paragraph 161 onwards and prescribed certain rates of special allowance to Head clerks and other office bearers. The conclusion arrived in the Sastry award underwent some modifications at the National Industrial Tribunal (Bank Disputes) in the award of Shri Justice Kantilal T. Desai. In his report of June, 1962 paragraph 5.220 under the caption "Special Allowance" Desai award made a review of the orders made in Sastry award as regards special allowance and allowed further enhancement of the special allowance. It is specifically stated in paragraph 5.285 that special allowance prescribed in the Desai award would be in supersession of those prescribed in the Sastry award as modified. The rates of special allowance are specified in paragraph 5.282 of the Desai award. The question of special allowance again came up for consideration in the settlement arrived at between the Bank management and their workmen on 19th October, 1960. Special rates have been prescribed in paragraphs 5.1 and 5.2 of the Bipartite Settlement. The terms and conditions for payment of special allowance are also provided in paragraphs 5.5 to 5.12 of the Bipartite settlement. It is not necessary to recapitulate the provisions of these paragraphs. It is sufficient to point out that the payment of special allowance in respect of a person performing the duties of Head clerk shall be made if the employee performs all or any of the duties specified in Clause I (xi) of Appendix B under Chapter V of the Bipartite Settlement. The head clerk's duties shown above involve:
  - (i) Passing independently cash, clearing and transfer cheques, vouchers, etc. (whether credits or debits) up to and including Rs. 1,000; passing will include verification of signatures and scrutiny as to correctness of endorsements on and other particulars of such instruments. It will also include checking and initialling the relative entries in the respective books of accounts (including ledgers) if in any bank such practice is in existence at present.
  - (ii) Checking of vouchers, drafts, pay orders, bill schedules, advices, pass books, statement of accounts, books of accounts (excluding ledgers) and interest, exchange, discount, brokerage calculations and initialling them by way of authenticating them for accuracy/correctness. Any eventual authorisation of this work wherever necessary under an existing procedure, shall be done by a superior.
  - (iii) Primary coding and decoding of telegrams (except check cyphers or symbols) subjects to eventual authentication by a superior and checking and/ or marking off confirmation/s acknowledgements of telegrams."
- 9. In the written statement of both the employers as well as the workmen it is specifically stated that the workman in question would be entitled to get special allowance only if it was established that he performed all or any of the duties of Head clerk as provided in Appendix B clause I (xi) of the Bipartite Settlement dated 19th October, 1966. It is in paragraph 8 of the written statement of the union that

- they made reference as to the Appendix B, Part I (xi) of the Bipartite Settlement to enable the workman to get special allowance. The Bank had also stated both in their original written statement as well as in the Additional written statement that it is incumbent upon the workman to prove that he performed all or any of the duties specified in caluse I(xi) of the Appendix B of Bipartite Settlement so as to entitle him to claim a special allowance. So, we have to examine the workman's case from the evidence on record as to whether he established that he had performed the duties of a Head clerk from 9th March, 1974 onwards.
- 10. The main evidence in the case on behalf of the workman was that of PW 2, the Head clerk of his department and that of PW-3, a Junior Officer. The workman himself was examined as PW 1. The evidence of PW 3 was totally against the workman's case. PW 3 in his evidence has categorically stated that Sri Kumar was working as Head clerk and Sri Sen was working as an ordinary clerk. When his attention was drawn to Clause I (xi) of Appendix B of the Bipartite Settlement, PW 3 stated that the workman did not do any of the works mentioned in clauses (i) and (ii) during the relevant period. The evidence of PW 3 was, therefore, not useful to the workman. However, there was the evidence of PW 2 who stated that after PW 3 was transferred with effect from 3rd June, 1974 from 31, Dalhousie Square branch office to 8, Netaji Subhas Road, branch office, Calcutta, he was directed to do some of the duties of PW 3 and that in his place the workman in question was employed to perform the duties of a Head clerk. PW 2 had given some details of the work which the workman had to do as a Head clerk while he himself was engaged in doing the work of an officer. However, PW 2 used fo draw the Head clerk's allowance and he did not draw any other allowance for performing the duties and responsibilities of an officer. DWI, the Senior Officer in-charge, however, stated that both the workman as well as PW 2 had executed only some clerical jobs attached to the respective officers and that they were not given any assignment to do the officer's duties to be performed by PW 1, the workman. DW 1 stated that the workman in this case is not entitled to any special allowance. In the light of above evidence we have to examine the case of the workman as to whether the duties and responsibilities which he had undertaken during the relevant period would come within the purview of clause I (xi) of Appendix B of the Bipartite Settlement.
- 11. The evidence of PW 1 was that as regards item (i) in clause I (xi) he was directed to vouchsafe the correctness of the signature and accuracy of the figures in all cheques presented at the branch specially in respect of cheques above Rs. 25,000/-. The bank has produced two books marked as Exts. M4 and M4(a) which will show that the workman made some entries in those books. But the workman had admitted that he dealt with the cheques only during the period from 9-3-1974 to 25-3-1974 as that work had been snatched away from him by the management when he made an oral claim for special allowance. Any way, his further case was that as regards item (ii) in clause 1(xi) of Appendix B of the Bipartite Settlement, he was making calculations of the exchange in respect of both Inland and Foreign exthe exchange in respect of both Intain and Foleign exchange bills and that the said work was allotted to him by the managment while PW 2 was on other duties as an officer as a result of transfer of PW 3 from their branch office to another branch in Calcutta. Item (ii) referred to above includes exchange calculations. But it is admitted that it is not the responsibility or the duty of the Head clerk in-charge to initial such exchange bills after the exchange value was ascertained. Even DW 1 has admitted that it was not part of the duty of the Head clerk to initial an exchange calculation. However, DW 1 admitted that the workman in question. However, DW 1 admitted that the workman in question had been making exchange calculations in respect of both inland and foreign exchange bills. It is also in evidence that PW 2 had to do some work attached to the office of PW 3 who was transferred. DW 1 did not specify in his evidence as to the workload which was given to PW 2 when he worked in place of PW3. DW1 admitted that PW2 had been asked to work in place of PW 3 but his case is that his work was limited to clerical nature of work. But no material had was limited to clerical nature of work. But no material had been produced by the bank to ascertain as to the clerical nature of his work nor the workload of PW 2 had been estimated. In the absence of clear evidence on the side of the management on the specific question one has to come to the conclusion that PW 2 had been deputed to carry on some

work which was formerly being done by PW 3. If PW 2 was engaged in the work of PW 3 it is to be inferred that some-body else had to do the work of PW 2 in the office. The management had no definite or clear case as to how the work of PW 2 was managed during his absence. They had no case that somehody else was employed in the place of PW 2. on the contrary, in paragraph 7 of the written statement the Bank states, "that in terms of the said Bipartite Agreement dated 19th October, 1966 as amended from time to time the Bank grants functional allowance available to Head Clerk under the said agreement to one clerk in each department. Whenever a Head Clerk goes on leave, the clerk who is asked to officiate in his place is allowed special allowance pertaining to the post of Head Clerk as stated above irrespective of the fact whether or not the Head Clerk carries on the functions as enumerated in the Bipartite Agreement; but paying such functional allowance the bank reserves the right to call such functional allowance the bank reserves the right to call upon the Head clerk to do any of the enumerated duties of Head clerk at any time if it is so required. "It is in evidence that on a previous occasion PW 1 had to perform the duties and responsibilities of a Head clerk when PW 2 was on leave and for that period he had been paid special allowance. The management's case that the workman need not be paid any special allowance unless he acts in place of the Head clerk whenever he goes on leave only, cannot be accepted. The Bipartite Settlement is definite that if any or all of the duties mentioned in clause I(xi) of Appendix B of Bipartite Settlement is performed by a person, he would be entitled to Settlement is performed by a person, he would be entitled to get the Head clerk's allowance. In paragraph 5.6 of the Bipartite Settlement, page 15, it is stated, "It would, however, not be necessary that a workman should continue to perform each duties are discharge such functions, whole time in order not be necessary that a workman should continue to perform such duties or discharge such functions, whole time, in order to be entitled to such allowance". In paragraph 5.8 in the same page it is stated, "A workman will be entitled to a special allowance if he is required to perform duty/duties and/or undertake the responsibilities listed against the category, irrespective of his designation/nomenclature or any general authority vested in him." It is very clear from the evidence that the workman was employed to do certain duties and responsibilities of a head clerk specially when the Head evidence that the workman was employed to do certain duties and responsibilities of a head clerk specially when the Head clerk PW 2 was on other duty. The Bank does not maintain any record as to the work to be carried out by each of the employees in the bank. The Bank should have in a case like this maintained a register in respect of the work to be done by both the workman in question as well as PW 2. It is incumbent upon the bank to maintain such records. Paragraph 5.291 of Desai award provides that whenever a Bank requires an employee to work in a post carrying a special allowance it should be done by an order in writing to avoid any future controversy. This part of the report of Desai award has not been abrogated by the Bipartite Settlement of 19th October, 1966. It is unfortunate that this bank had no award has not been abrogated by the Bipartite Settlement of 19th October, 1966. It is unfortunate that this bank had no record of any kind to ascertain as to the nature of work which was performed either by the workman in question or by PW 2. DW 1 himself was not in a position to tell this tribunal as to the nature of work which was turned out by the workman as well as PW 2. He had listed their work and responsibility in a sheet of paper which was shown at the trial but neither the written statement nor any other record would show the nature of work which was allotted either to would show the nature of work which was allotted either to PW 1 or PW 2. From a reading of the entire evidence and the circumstances of the case, I am convinced that PW I the workman had been performing the work of a Head clerk in the 31 Dalhousie Square branch of the Bank. However, it is necessary to consider the period for which he would be entitled to the allowance.

12. There is a definite case of the workman that he started to work as Head clerk from 9-3-1974. The basis of his claim was that from 9-3-1974 PW 2 was deputed for training under PW 3 long before his transfer. There is no record to show that PW 2 had been deputed for training with effect from 9-3-1974. PW 3 and DW1 denied any such training period. As a matter of fact PW 3 was working in the office till 3rd June, 1974. So, it is for the workman to establish that in the absence of PW 2 undergoing training he was called upon to work as Head clerk from 9-3-1974. Except his word of mouth there was no other material before the tribunal to hold that he was deputed to work as a Head clerk from 9-3-1974. He would be entitled to get the Head clerk's allowance from the date of his letter dated 17-4-1974 which is marked as Ext. Wl. He could not claim any special allowance from 9-3-1974. In terms of Bipartite Settlement he has to get special allowance from 17-4-1974; but the amount has to be limited to the period ending with the date

of reference i.e., 23rd December, 1974. It could not be said that after the controversy had arisen the Bank would have employed the workman to do the work of a Head clerk. So, for the period subsequent to 23-12-1974 the workman cannot claim any special allowance. The worman will get the special allowance available to Head clerk from 17-4-1974 to 23-12-1974 at the rates specified in the Rules.

- 13. Before closing this award, I may point out that the Bank should hereafter maintain a Register showing the work allotted to each of its officers from time to time in the light of the observations made in the Desai award which is referred to above in order to avoid future controversy. Direction may also be given to the workman as to the nature and scope of work he has perform in the bank.
- 14. In the result, the reference is answered in favour of the workman granting him special allowance of a Head Clerk from 17th April, 1974 to 23rd December, 1974. In other respects the reference is rejected.

An award is passed accordingly.

E. K. MOIDU, Presiding Officer.

Dated, Calcutta, The 28th July, 1975.

[No. L-12012/130/74-LRIII]

New Delhi, the 14th August, 1975

S.O. 2767.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal Bombay in the industrial dispute between the employers in relation to the Allahabad Bank and their workmen, which was received by Central Government on the 7th August, 1975.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, BOMBAY.

Reference No. CGIT-5/of 1974.

PARTIES:

Employers in relation to the Allahabad Bank.

AND

Their Workmen.

APPEARANCES:

For the Employers-Shri G. D. Maheshwari, Law Officer.

For the Workmen-Shri S. M. Dharap, Advocate.

STATE: Mabarashtra.

INDUSTRY: Banking.

Bombay, the 7th July, 1975

## AWARD

By order No. L-12012/46/74/LRIII dated 7-9-1974, the Government of India, Ministry of Labour in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) referred to this Tribunal for adjudication an industrial dispute existing between the employers in relation to the Allahabad Bank and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule mentioned below:—

## **SCHEDULE**

"Whether the action of the management of Allahabad Bank in terminating the services of Shri Sheshrao Bapurao Mawale, Cashier at their Chandrapur Branch (Maharashtra State) is justified? If not, to what relief is he entitled?"

- 2. Shri A. K. Deshmukh, President, Allahabad Bank Employees Union, on behalf of the workmen, states in his claim statement that:—
  - (i) Shri Sheshrao Bapurao Mawale was appointed at Chandrapur Branch of the Allahabad Bank on 12-3-1973 on a temporary basis in a permanent vacancy in place of one Shri Kashi Naresh Pandey, permanent cashier of the Branch whose services were terminated with effect from 12-3-1973. The Bank in order to circumvent the provisions of the Bank Awards (Desai and Sastri Awards) and Bipartite Settlement issued temporary orders for ten to fifteen days every time and the employee concerned worked upon 9-8-1973 with intermittent break of three days from 27-5-1973 to 29-5-1973. Although Shri Mawale was again appointed to work in the same vacancy from 20-12-1973 and was given extension upto 31-1-1974 he was not allotted work in Cash Department and his services were once again wrongfully terminated on 3-1-1974 without any justification. As per the directions of Desai and Sastri Awards and bipartite settlement, the workman must have been classified as a Probationer' by giving him six months probationery period from 12-3-1973 instead of treating him wrongfully as a temporary employee. The services of a probationery employee could not be terminated in the manner envisaged by the Bank.
  - (ii) The termination of services as on 26-5-1973 and 9-8-1973 and 3-1-1974 be declared as illegal and Shrl Sheshrao Bapurao Mawale be reinstated in Bank's service. He be declared confirmed employee after completion of six months' probation from 12-3-1973 and the Bank be directed to pay and implement all the benefits provided for confirmed employee as per provisions of Award and Bipartite Settlement. He be granted back wages for the period of forced unemployment in between 12-3-1973 to 3-1-1974 and from 4-1-1974 onwards till the date of reinstatement in the Bank's service at the rate of Rs. 388.80 per month.
- 3. The Bank raised preliminary objections that the matter of dispute referred to this Tribunal is not a dispute much less an industrial dispute inter-alia on account of the following:—
  - (a) That the Bank employed Shri S. B. Mawala purely on temporary basis as a substitute against vacancies caused by the temporary absence of any permanent employees and/or to cope with some additional work, arising from time to time; therefore, the Bank had requisitioned the services of Shri S. B. Mawale with the stipulated condition that his services would automatically cease whenever his term under contract expired.
  - Therefore, at no point of time Shri Mawale has gained any status of an employee much less a confirmed employee and question of terminating the services of Shri Mawale as such, does not arise. Even after the date of the reference the Bank had requisitioned the services of Shri Mawale whenever such vacanices arose.
  - (b) That the alleged matter of dispute as referred vide Reference Order No. L/12012/46/74/LRIII dated 7th September, 1974 is very vague and does not indicate any particular date month or year about the alleged termination of services of Shri S. B. Mawale. Therefore, the said Reference Order is ultra vires and bad in law and also confers no jurisdiction to this Tribunal to adjudicate and/or to enter into the merits of the case.
  - (c) That the preliminary objections raised go to the root of the very jurisdiction of this Tribunal. Therefore in the interest of justice and fairness it would be better if the Tribunal decides first the above ob-

jections as preliminary objections in order to decide the jurisdiction of this Tribunal.

4. The reference was fixed for arguments on preliminary objections raised by the management, but the dispute was settled between the parties who have filed the settlement with a prayer that the Tribunal be pleased to pass an award in terms of settlement. On going through the settlement I find that the settlement is fair and reasonable and in no way prejudices the case of the workman. The settlement is accepted. Award is made in terms of settlement. Settlement dated 16-6-1975 Annexure 'A' is to form part of the Award. Parties to bear their own costs.

B. RAMLAL KISHEN, Presiding Officer

#### ANNEXURE 'A'

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, BOMBAY.

Reference No. CGIT-5 of 1974.

#### PARTIES:

Workmen of Allahabad Bank, Represented by, Allahabad Bank Employees' Union, (Vidarbha Region). C/o K. B. Mawale, 94, Hanuman Nagar, Nagpur-9.

PARTY 1.

#### VERSUS

The Management of Allahabad Bank.

PARTY 2.

#### MAY IT PLEASE THIS HONOURABLE TRIBUNAL.

The parties to the above dispute have arrived at an amicable settlement, in view of the fact that the concerned workmen has been appointed on probation with effect from 29th March 1975. The terms of settlement are as follows:—

- Shri S. B. Mawale has been appointed on probation with effect from 29th March 1975 for period of 6 months.
- 2. The parties agree that this Tribunal will be Arbitrator in case services of Shri S. B. Mawale are to be terminated during the probationery period of 6 months as said above, and the Bank will seek a prior approval of this Honourable Arbitrator and his decision shall be final.
- The Union agrees not to press for any wages of the period of dispute. The parties state that this dispute has been fully and finally resolved as per the above mentioned terms of settlement.

It is prayed that this Honourable Tribunal may be pleased to pass an award in terms of above settlement.

Bombay,

Dated: 16th June, 1975.

Sd/-

G. D. MAHESHWARI For Allahabad Bank.

Sd/-

S. M. DHARAP, Advocate,

For Allahabad Bank Employees' Union (Vidarbha Region). Sd/-

A. K. DESHMUKH, General Secy.

Allahabad Bank Employees' Union (Regd). Workmen Party I

SHESHRAO BAPURAO MAWALE, Workmen Concerned [No. L. 12012/46/74/LR-III]

S.O. 2768.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following Award of the Central Government Industrial Tribunal, Bombay in respect of a complaint under Section 33A of the said Act filed by Shri R. T. Gulhane ex-employee of the Central Bank of India which was received by Central Government on the 7th August 1975.

# BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL AT BOMBAY.

Complaint No. CGIT-3 of 1972

Arising out of Reference No. CGIT-9 of 1971.

#### PARTIES:

Shri R. T. Gulhane

Complainant.

#### V/s

- 1. The Custodian, Central Bank of India, Bombay-1.
- The Chief Agent, Central Bank of India, Nagpur-1. . . Respondents.
- 3. The Agent, Central Bank of India, Chikhali.

#### APPEARANCES:

For the complainant—Shrl S. P. Chaudhari, President, Shri A. M. Puranik, Vice-President, Vidarbha Bank Employees' Federation, Nagpur-2.

For the respondents—Shri G. R. Shaikh, Asstt. Law Officer.

STATE: Maharashtra.

INDUSTRY: Banking.

Bombay, the 7th July, 1975

#### AWARD

This is a complaint under Section 33A of the I.D. Act, 1947 by the complainant alleging that the respondents have been guilty of a contravention of the provisions of Section 33 of the Industrial Disputes Act because his services were terminated during the pendency of reference No. CGIT-9 of 1971. According to the complainant he was appointed in the respondents Bank at its Chikhali Branch as a clerk on 24-2-1971 and his services were finally terminated on 26-5-1972 after a period of more than fifteen months continuous service with breaks of 3-4-days intermittently, though he was appointed in a permanent and in a clear vacancy. The complainant as per the provisions of Sastry and Desai Awards, is deemed to have been confirmed in the services of the Bank with effect from 23-2-1971 after completion of six months' continuous service in a permanent post and the order of termination giving 14 days notice pay is therefore illegal and in contravention of the provisions of the I.D. Act and the provisions of the Bank Awards and Bi-partite Settlements. The order of termination is illegal and liable to be set aside in the interest of justice.

2. The respondents raised preliminary objections alleging that the complaint is not maintainable in law because the Bank had not contravened any provisions of Section 33 of the I.D. Act as alleged by the complainant and the complainant is in no way connected with the dispute referred for adjudication to this Tribunal which is marked as Ref. No. CGIT-9 of 1971. The termination of service of the complainant was done in accordance with the existing service conditions enjoined upon the parties by the subsisting contract of service. The termination of service of the complainant was not for any misconduct, as such no breach of clause 1(b) or 2(b) of Section 33 of the I.D. Act has been committed by the respondents. Without prejudice to the

preliminary issues it is submitted by the respondents that the complainant was not appointed in a permanent post or against a clear vacancy. The respondents also denied that the order terminating the services of the complainant contravenes the provisions of the Bank Award Bipartite Settlement and Industrial Disputes Act, 1947. It is denied by the respondents that the complainant was entitled to be confirmed in service with effect from 23-2-1971. The complaint be dismissed.

3. The representative of the complainant submits that the complainant wishes to withdraw the complaint. In view of this submission, the complaint is dismissed for non-prosecution. Award is made accordingly. No order as to costs.

B. RAMLAL KISHEN, Presiding Officer

[L. 12025/1/75-2(A)]

R. KUNJITHAPADAM, Under Secy.

#### मादेश

## नई दिल्ली, 18 जुलाई, 1975

कां आ 2769. केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायद प्रनु-सूची में विनिर्विष्ट विषयों के बारे में मैसर्स भारत कोकिंग कोल लिमिटेड की कूरीडीह कोलियरी, डाकधर कलासगढ़, जिला धनकार के प्रकन्धतल से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीखोगिक विवाद विद्यमान है ;

भौर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना बोछनीय समझती है ;

स्रतः, श्रव, स्रौद्योगिक विवाद सिंधनियम, 1947 (1947 का 14) की धारां 10 की उप-क्षारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की धारा 7क के स्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण संख्या 2, धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

## मनुसूची

क्या मैससं भारत कोकिंग कोल लिमिटेड की कूरीडीह कोलियरी, डाक्यर कक्षासगढ़, जिला धनबाद के प्रबन्धतंत्र की, श्री लालु महतो खनिक को 3 जून, 1974 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोजित है ? बिंद नहीं, तो उक्त कर्मकार किस धनुतोय का हकदार है ?

[संख्या एल-20012/44/75-अी-3ए]

#### ORDER

New Delhi, the 18th July, 1975

S.O. 2769.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kooridin Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Officer Katrasgarh, District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule herto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

#### **SCHEDULE**

Whether the action of the management of Kooridih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Katrasgarh, District Dhanbad in dismissing Shri Lalu Mahata, Miner, with effect from 3rd June, 1974, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

[No. L-20012/44/75-D. IIIA]

#### भावेश

## नई विल्ली, 21 जुलाई, 1975

का॰ बा॰ 2770: कन्त्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद भनु-सूची में विनिर्विष्ट विषयों के बारे में मैसर्स भारत कोकिंग कोल लिमिटेट की पश्चिम मुवीडीह जिला धनवाव के प्रवस्थ कोलियरी, टाकघर सिजुधा तंब से संबद्ध नियोजकों धौर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भौर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना वांछनीय समझती है;

मतः, भव, श्रीशोगिक विवाद मधिनियम, 1947 (1947का 14) की भारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (थ) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त मधिनियम की धारा 7क के भ्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौधोगिक प्रधिकरण संख्या 2, धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

## भनुसूची

क्या मैसर्से भारत कोकिंग कोल लिमिटेड की पश्चिम मुदीबीह कोलि-यरी, बाकथर सिजुमा, जिला धनबाद के प्रबच्धतंत्र की, श्री भ्रशोक कुमार पांडे, विद्युत सहायक को 18 मई 1974 से पदच्युत करने की कार्यवाही न्यायोचित है। यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस भनुतोष का हकदार है?

[संख्या एल-20012/60/75-शी-3ए]

#### ORDER

#### New Delhi, the 21st July, 1975

**S.O. 2770.**—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of West Mudidih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Sijua, District Dhanbad, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

## SCHEDULE

Whether the action of the management of West Mudidih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Sijua, District Dhanbad, in dismissing Shri Ashok Kumar Pandey, Electric Helper, with effect from the 18th May, 1974 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

[No. L-20012/60/75-D.-III.A]

#### **प्रा**देश

कां बां 2771. --- केन्द्रीय सरकार की राथ है कि इससे उपाध्य ब्रनु-सूची में विनिद्धिट विषयों के बारे में मससे भारत कोकिंग कोल लिमिटेड की मण्डल केण्डवाडिह कोलियरी, डाकघर नवागढ़, जिला धनबाद के प्रबन्धतंत्र से संबंध नियोजकों धौर उनके कर्मकारों के बीच एक भीकोगिक विवाद विश्वमान है;

भौर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद के न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछणीय समझती है;

भतः, भय, भौद्योगिक विवाद भिधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (ध) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त भिधिनियम की धारा 7क के अधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक भिधकरण संख्या 2, धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

## **मनु**सूची

क्या निकनिलखित श्रीमकों का यह दावा है कि मैसर्स भारत कोकिंग कोल लिभिटेंड की मण्डल केण्डवाडिह कौलियरी डाकघर-नावागढ़, जिला धनबाद के प्रबन्धतंत्र द्वारा उन्हें उस कोलियरी में जबिक वर्ष 1972 में उस कोलियरी में खनन संक्रियाएं कार्य पुन: घारंभ की गई थीं नियो-जित किया जाना चाहिए था, मानने योग्य है ? यदि हां, तो उक्त कर्म-कार किस धनुतोष के और किस तारीख से हकदार है।

#### क्रमांक श्रमिकों के नाम

- 1. रिझु माहतो
- रिव माहुतो
- 3. बीरू माहतो
- 4. बलगोविन्द माहतो
- 5. गोबर्धन माहतो
- 6. रतीलाल माहतो
- जानकी शर्मा
- 8. दुर्गागोप
- 9. खालील भियां
- 10. चरकू माहतो
- 11. तपेशकर सिंह
- 12. पंचू रबीधास
- 13. एतवारी भुइया
- 14. सोहन **भुइ**या
- 15. किशन भुइया
- 16. जगेश्वर चमार
- 17. केवल भूइया
- 18. अन्तु भुद्रया
- 19. जानकी सिंह
- 20. भारत महतो
- 21. महेश मिश्र
- रोह्**श** रिबदास
- 23. रामनारायण सिंह
- 24. बनु गोस्वामी
- 25. रामदी महत्तो
- 26. आशुरोष गोस्वामी
- 27. शिवनाथ राम
- 28. प्रश्विनी कुमार गोस्वामी

ऋमांक श्रमिक का नाम	 
29. मुसाफिर राम	
३०. सालिगराम गोस्वामी	
31. विजय रेवामी	
32. ज्योति सिंह	
33. किशान गोस्वामी	
34. सर्जूराम	
35. गणेश रावानी	
<ol> <li>मोचीराम महतो</li> </ol>	
37. चन्द्रमहतो	
38. मंशुगोस् <b>वा</b> मी	
39. राम प्रसाद	
40. भारता राजवार	
41. मनपूरन गोस्वामी	
42. सागर महतो	
43. काचन्द्र कामर 44. बोरू गोराई	
45. <b>इज़ा</b> हीम मियां 46. <b>इस्माइल</b> मियां	•
47. माहन्दी माहतो	
48. गुलजार मियां	
49. राजबन्नलीमियां	
50. पनवाब मियां	
51. <b>ख</b> लील मियां	
52. <b>छुट्टन</b> मियां	
53. छुट्टो मिया	
54. <b>जकीर</b> मियां	
55. गू <b>जर गेराई</b>	
56. दरक राजवार	
57. खुरशीद मियां	
58. यासीन मियां	
59. दामा माहतो	
60. सुल्यामान मियां	
61. नाराधण गोप	
62. धनी धोबा	
63. छबी लाल धोबा	
64. बुब लाल धोवा	
65. गोपाल धोवा	
66. सन्तोष धो <b>षा</b>	
67ः रसिक धोवा	
68. मम्ह्यधोखा : २	
69. छंकू धोबा	
70. फागुधोबा	
71. पंचू धोबा 72. गंगा राम धोबा	
72. गुगा राम वाजा 73. दूर्जा धोबा	
73. पूजा धोमा 74: निर्जा धोमा	
75. नेपाल धोबा	
76. छुटू भो <b>बा</b>	
77. रघुताथ धोबा	
78. रूपलाल धो <b>वा</b>	
79. तूलू माहतो	

क्रमांक श्रमिक का नाम

- 80. भगतू भहतो
- 81. जितू माहतो
- 82. बिसु माहतो
- 83. गणेश माहती
- 84 बोधी महतो
- 85. विनमासी महतो
- 86. दाती महतो
- 87. पूरन मांझी
- 88 सोमार महतो
- 89. बेनी महतो
- 90 बुधन सिंह
- 91. फेत्र्सिह
- 92. विजयमाल सिंह
- 93. रामदेव मण्डल

[सं० एल-2012/144/73 एल भार-2/डी-3ए] एल० कें० नारायणन्, अनुभाग मधिकारी विशेष

#### ORDER

S. O. 2771.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Mandal Kendwadih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Nawagarh District Dhanbad and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And Whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (l) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal No. 2, Dhanbad, constituted under Section 7A of the said Act.

# **SCHEDULE**

Whether the claim of the undermentioned workmen that they should have been given employment in the Mandal Kendwadih Colliery of Messrs Bharat Coking Coal Limited, Post Office Nawagarh, District Dhanbad by the management of that colliery when the mining operations in that colliery was restarted in the year 1972, is sustainable? If so, to what relief are the said workmen entitled and from what date?

Sl. Name of the workmen

No.

- 1. Rijhu Mahato.
- 2. Robi Mahato.
- 3. Biru Mahato.
- 4. Dalgobind Mahato.
- 5. Gobardhan Mahato.
- 6. Ratilal Mahato.
- Janki Sharma.
- 8. Durga Gope.
- 9. Khalil Mian.
- 10. Charku Mahato.
- 11. Tapayaswar Singh.
- 12. Panchu Rabidas.
- 13. Atwari Bhuiya.

Sl. Name of the workmen

No.

- 14. Sohan Bhuiya.
- 15. Kishan Bhuiya.
- 16. Jageswar Chamar.
- 17. Kewal Bhuiya.
- 18. Antu Bhuiya.
- 19. Janki Singh.
- 20. Bharat Mahato.
- 21. Mahesh Mishra.
- 22. Rohan Rabidas.
- 23. Ramnarain Singh.
- 24. Banu Goswami.
- 25. Ramdee Mahato.
- 26. Ashutosh Goswami.
- 27. Shionath Ram.
- 28. Aswani Kumar Goswami.
- 29. Musafir Ram.
- 30. Saligram Goswami.
- 31. Bijoy Rewani.
- 32. Jyoti Singh.
- 33. Kishan Goswami.
- 34. Sarju Ram.
- 35. Ganesh Rawani.
- 36. Mochiram Mohato.
- 37. Chandu Mahaato.
- 38. Manshu Goswami.
- 39. Ramprasad.
- 40. Sarda Rajwar.
- 41. Manpuran Goswami.
- 42. Sagar Mahato.
- 43. Kalchand Kamar.
- 44. Biru Gorai.
- 45. Ibrahim Mian.
- 46. Ismail Mian.
- 47. Mahandi Mahato.
- 48. Guljar Mian.
- 49. Rajbali Mian.
- 50. Panbabu Mian.
- Khalil Mian.
- 52. Chhutan Mian.
- 53. Chhuto Mian.
- 54. Jakir Mian.
- 55. Gujar Gerain.
- 56. Darku Rajwar.
- 57. Khurshid Mian.
- 58, Yasin Mian.
- 59. Dama Mahato.
- 60. Sulyaman Mian.
- 61. Narain Gopc.
- 62. Dhani Dhoba.
- 63. Chhabilal Dhoba.
- 64. Bublal Dhoba.
- 65. Gopal Dhoba.
- 66. Santosh Dhoba.
- 67. Rasik Dhoba.
- 68. Amulya Dhoba.
- 69. Chhanku Dhoba.70. Phagu Dhoba.
- 71. Panchu Dhoba.
- 72. Ganga Ram Dhoba.
- 73 Durja Dhoba.

Sl. Name of the workmen

No.

- 74. Nirja Dhoba,
- 75. Nepal Dhoba.
- 76. Chhutu Dhoba.
- 77. Raghu Nath Dhoba.
- 78. Ruplal Dhoba.
- 79. Tulu Mahato.
- 80. Bhagtu Mahato.
- 81. Jitu Mahato.
- 82. Bisu Mahato.
- 83. Ganesh Mahato.
- 84. Bodhi Mahato.
- 85. Bindyashi Mahato.
- 86. Dati Mahato.
- 87. Puran Manjhi.
- 88. Somar Mahato.
- 89. Beni Mahato.
- 90. Budhan Singh.
- 91. Fetu Singh.
- 92. Bijaymal Singh.
- 93. Ramdeo Mondal.

[No. L-2012/144/73-LR. II/DIIIA]

# New Delhi, the 8th August, 1975

S.O. 2772.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2 Dhanbad, in the Industrial dispute between the employers in relation to the management of Semra Colliery, West Bokaro Group of Collieries, P.O. Kuju Dist. Hazaribagh and their workmen which was received by the Central Government on the 7th August, 1975.

# BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 2, DHANBAD

#### PRESENT

Shri K. K. Sarkar, Presiding Officer.

#### Reference No. 29 of 1974

In the matter of an industrial dispute under Sec. 10 (1) (d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

# PARTIES:

Employers in relation to the management of Semra Colliery, West Bokaro Group of Collieries, P.O. Kuju, District Hazaribagh.

#### AND

Their Workmen.

### APPEARANCES:

On behalf of the employers : Shri T. P. Choudhury, Advocate.

On behalf of the Workmen: Shri J. D. Lall, Advocate.

State : Bihar

Industry : Coal.

Dhanbad, the 1st August, 1975

# AWARD

The Government of India, Ministry of Labour, being of opinion that an Industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Semra Colliery, West Bokaro Group of Collieries, P.O. Kuju, Dist. Hazaribagh and their

workmen, by their Order No. L-2012/134/73-LR.II, dated 7.71.1974 referred the same to this Tribunal under section 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act for adjudication on the issue mentioned in the schedule below:—

#### **SCHEDULE**

"Whether the Custodian, West Bokaro Group of Collieries P. O. Kuju, Dist. Hazaribagh was justified in removing from service Shri Noni Gopal Sarkar, Cashier, employed at Sentra Colliery from the 7th March, 1973? If not, to what relief is the workmen entitled?"

In this industrial dispute the terms of reference are two: (1) Whether the Custodian, West Bokaro Group of Collicries, P.O. Kuju, District Hazaribagh was justified in removing from service Shri Noni Gopal Sarkar, Cashier, employed at Semra Colliery from the 7th March, 1973. (2) If not, to what relief is the workman entitled?

The case of the workmen is that Shri Noni Gopal Sarkar was a permanent Cashier in the above colliery. He fell sick and on the advice of Doctor he took leave from 10.4.1972 for treatment. In the mean time the colliery was taken over by the Central Government with effect from 31.1.1973 and subsequently nationalised with effect from 23.2.1973 (?). After recovering from illness the concerned workman reported for duly on 7.3.1973 to the Custodian but he was not allowed to resume his duty. This amounts to his removal from service. He made several representations to the higher authority which were no avail.

The case of the employer is that the reference is incompetent in that no industrial dispute was ever raised. Further as the provision of Section 2(5) of I.D. Act is in-applicable there is no valid reference according to law. It is submitted that Shri Sarkar worked upto 8-4-1972 and left the colliery without taking any leave. It is a simple case of his resigning his job.

The points taken by Shri J. D. Lall, learned Advocate, representing the workman are: (1) the plea of leave is supported by evidence on record, (2) Even if the concerned workman left his job, according to the Standing Order of the company, he has to be formally removed from the service.

(3) The substance of the dispute and not the form has to be considered, and refusal of employment amounts to removal from the service. The main points taken by the learned advocate, representing the company are: (1) It is not the case of removal from service and, as such, it is not maintainable under Sec. 2(a) of the I.D. Act. (2) The concerned workman left his job voluntarily which amounts to resignation.

First I take up the question if the concerned workman went on leave or he left his job voluntarily. The workman in support in his case says that he went on sick leave from 10th April, 1972 to 3rd March, 1973 and produced some credit vouchers to show that he got half-pay in respect of his leave from the month of April 10 onwards. The signature of the concerned workman appears on Revenue Stamp on the back of each of the vouchers (Ext.W-1 series). It appears that these credit vouchers were produced almost at the time of final hearing of the case before me. The workman had enough time to file the vouchers in proper time and there appears to be no satisfactory explanation as to why such important documents were not placed in proper time. These vouchers being very improtant for the purpose of the workman's case should have been produced in time and this late filing does inspire confidence in them. Accordingly I am not inclined to place reliance on these vouchers. Some papers purported to be leave application of the concerned workman with the endorsement of the owner of the colliery having granted him leave have also been filed very late. For the same reason I am not inclined to place any reliance on these documents. The only evidence is the oral evidence of the concerned workman who was examined as MW-1, who says that he worked in the colliery till 9.4.1972 and as he was suffering from low blood pressure and some stomach trouble, he took leave from the owner of the colliery and went away for treadment. He further says that in February, 1973 he became fit for work and submitted an application to the Custodian for

taking him back in job. In support of his plea of sickness the concerned workman produced a medical certificate from the Dr. A. N. Dutta dated 3.3.1973 (Ext. W-8). The certificate is to the effect that Shri Sarkar was under his treatment from 10th April, 1972 to 3rd March, 1973 as he was suffering from low blood pressure and jaundice with fever. medical certificate has been much assailed by the learned advocate for the employers who submits that this has been procured subsequently to substantiate the false case of the concerned workman. It appears that the medical certificate bears the date which is prior to the date of his reporting for duty to the Custodian. The concerned workman remained absent for about one year on the ground of his illness and it is only reasonable to think that when he came back to resume his duty he would have produced medical certificate to the Custodian about his plea of illness, when he was not allowed to resume his duty by the Custodian. It appears that he did not produce the medical certificate to the Custodian's office. It does not speak well for the case of the concerned workman-The medical attendant who treated him and issued the medical certificate is not present before the Court to get the veracity of his certificate tested by the opposite side through cross-examination. This is all the available evidences coming from the side of the workman in support of his case. I may now see the other side of the picture. MW-1 was also a Clerk of Semra Colliery at the time of private management. He proved some statutory returns which are required to be sent by the colliery to the Coal Mines Provident Fund Commissioner. Ext.M-1 is the return of Provident Fund Members who left service during the quarter ending 30th June, 1972. It is duly signed by the Manager of Semra Colliery and this is of the relevant time. In the column under "date of termination of service" is written 10th April, 1972, than in the column under "reasons for termination of service" appears "willingly". The veracity of these return could not be successfully challenged and I have no reason to suspect the genuineness of these returns. It therefore appears from the returns filed by the old management before the Coal Mines Provident Fund Commissioner that the concerned workman willingly left his job on 10th April, 1972. Ext.M-9 is the leave register maintained by the old management. It appears therefrom that the leave taken by Shri Sarkar in January, Februry, March and April, 1972 have been duly shown as 26 days, 23 days, 26 days and 8 days respectively and from May the leave column has been shown blank. This register is not challenged because it is the register of the old manage man. If acqually the Sarkar went on leave from 10th April not challenged because it is the register of the old management. If actually Shri Sarkar went on leave from 10th April, 1972 naturally this register would have been shown as "leave" during these months as it did for the months from Lanuary, 1972 upto 8th April, 1972. This supports the management's case that the plea of leave is false one and accordingly the concerned workman left his job. Then comes Bonus Register (Ext. M-10) and the bonus paid to Shri Sarkar has been shown upto Februry, 1972. MW-1 who was a co-worker of the concerned workman says in his evidence that has been shown upto Februry, 1972. MW-1 who was a co-worker of the concerned workman says in his evidence that Shri Sarkar worked in the colliery upto 8th April, 1972 and after that he never came to the colliery and he gave no leave application. Shri B. N. Roy was the owner of Semra Colliery before taking over and nationlisation and he has not been examined by the concerned workman to say that the concerned workman had gone on sick leave granted by him. Considering the evidence as above to say that the concerned workman had gone on sick leave granted by him. Considering the evidence as above there is no doubt about it that the evidence coming from the side of the workmen is too weak to be relied upon and as a matter of fact all that I can say is that the concerned workman has failed to prove to the Court about his plea of sickness and about his going on leave. On the other hand the documentary evidence as supported by the oral evidence coming from the side of the supported by the oral evidence coming from the side of the management is more reliable. The learned advocate for the workman Shri J. D. Lall submits that even if it is accepted that the concerned workman left his job that does not serve the purpose of the management. His case is that if a work-man according to the Standing Orders being a permanent employee, has to resign he has to give one month's notice and the temporary employee 15 days notice. This was not complied with. If a workman abandons his job or leaves his job with the consent of his employers, I do not think that he is required to be formally removed as a delinquent according to Standing Orders. If the requirement of notice before resignation is waived by the parties I do not think that the Tribunal can legitimately interfere in that matter. It is not the case of the workman that he left his job without permission. It is his case that he went on long leave with the permission of the management and the case has to be judged from that view point. The question remains whether he

went on leave granted by the management or he resigned the job or left the job which amounts to resignation. I am to choose between the two and there is no third case. I have considered the evidence carefully and the preponderence of the evidence is in favour of holding that the concerned workman left his job by resigning and not that he went on long leave because of his sickness. It is suggested from the side of the employers that as the owner Mr. B. N. Roy had also Mica business at Kodarma the concerned workman left the colliery and actually joined Mica business of Mr. Roy in Kodarma. He went on working there but in the meantime the coal industry was nationalised and the concerned workman wanted to come back to his old job and he invented the plea of sickness which can be of help to him. Of course I do not like making any comment on the above suggestion. It is also submitted from the side of the management that according to the Coal Mines Nationalisation Act the persons whose names appear on the rolls on the appointed day are to continue to work in the new management. Here the name of the concerned workman was not surely found on the rolls of the old management on the appointed day and therefore the new management was not required to take him back in job. There is great substance in the argument.

Now I come to the law point. Surely according to law it must be a case of discharge, dismissal or retrenchment of a workman so as to be an industrial dispute. The company concerned is the party to whom Shri Sarkar reported for duty. He had already left the job before nationalisation and after taking over and nationalisation the new employers did not give him job any more. The opposite party never themselves removed Shri Sarkar from service. On the basis of facts proved before me, he is not a person employed in the industry and so his case is not maintainable as such under Section 2(s) of I.D. Act. Then in view of the facts there could not have been any raising of industrial dispute.

In the facts and circumstances of the case the action of the West Bokakro Group of Collieries, P.O. Kuju, District Hazaribagh was justified and Shri Noni Gopal Sarkar (workman as described in the order of Reference) is entitled to no relief.

This is my award.

K.K. SARKAR, Presiding Officer.

[No. L. 2012/134/73/LRII/DIIIA]

S.O. 2773.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 2 Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in the relation to the management of Messrs A.J. Chanichani, Contractor, Bokaro Colliery, National Coal Development Corporation Ltd. List. Giridih and their workmen which was received by the Central Government on the 7th August, 1975.

BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (NO. 2) AT DHANBAD.

### PRESENT:

Shri K. K. Sarkar, Judge, Presiding Officer Reference No. 10 of 1974.

In the matter of an industrial dispute u/s 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

# PARTIES:

Employers in relation to the management of Messrs A. J. Chanchani, Contractor, Bokaro Colliery, National Coal Development Corporation Limited, Post office Bermo, District Giridih.

#### AND

Their workmen.

#### APPEARANCES:

On behalf of the employers—Shri A. N. Chattra, Manager.

On behalf of the workmen—Shri Mansukhlal C. Manar, the concerned workman.

STATE: Bihar.

INDUSTRY : Coal.

Dhanbad, the 31st July, 1975

#### AWARD

The Government of India, Ministry of Labour, being of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs A. J. Chanchani, Contractor, Bokaro Colliery, National Coal Development Corporation Limited, Post office Bermo, District Giridih and their workmen, by their order No. L-2012/153/73-LRII dated 1-2-74 referred the same to this Tribunal under S. 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, for adjudication on the issue mentioned in the schedule below:

#### **SCHEDULE**

"Whether the management of Messrs A. J. Chanchani, contractor, Bokaro Colliery, National Coal Development Corporation Limited, Post office Bermo, District Giridih was justified in transferring Shri Mansukhlal C. Maniar, Store-keeper to the establishment of Messrs Dhori Coal Sales Works from the 1st June, 1973 and thereafter stopping him from work from the 21st June, 1973? If not, to what relief is the workman entitled?"

In this case the parties chose not to adduce any oral evidence or to prove any document formally. I have therefore to fall back upon the pleadings of the parties, their admissions. Admittedly the concerned workman was in the employment of M/s. A. J. Chanchani, contractors. It is admitted by the workmen in the pleadings that on 1-6-73 the concerned workman Shri Mantar was issued an order to the effect that his service had been transferred to Chanchani (Coal Sales) Private Ltd. and he should hand over the charge to Shri Roy. The copy of the said order has been made a part of the pleading as Annexure 'B'. Then it is the pleading of the workmen that the concerned workman protested against this transfer order on the ground of his long service and also on health ground and requested the management to allow him to continue in this old employment. The copy of the application of the concerned workman in this respect has been made a part of the pleading as Annexure 'C'. The next pleading of the workpleading as Annexure 'C'. The next pleading of the workman is that the application of the workman was turned down by the employer by a letter which has been made a part of the pleading as Annexure 'D'. The pleading of the employer in this connection is that the concerned workman thereafter preferred to remain away from his duties from 7-6-73 and ultimately presented himself with a medical certificate on 22-6-73 alleging that he was under medical treatment. This part of the employer's case appears to have been admitted by the concerned workman as he says that treatment. This part of the employer's case appears to have been admitted by the concerned workman as he says the was on sick leave and on his resumption of his duties on 22-6-73 he was not allowed to join. No medical certificate has been proved before me nor the doctor who is alleged to have treated him was examined before me in support of the plea of illness of the concerned workman. It would therefore appear that the concerned workman own admission in his pleadings is (1) that on 1-6-73 he was ordered to hand over key of the stores in which he was ordered to hand over key of the stores in which he was working to one Shri Roy as the concerned workman was transferred to another office of the employer, (2) that he made a request to the employer not to transfer him on the ground of his health and long service and (3) that the management turned down his request not to transfer him. The pleadings of the employers are that the concerned workman preferred to remain away from duty from 7-6-73 to 21-6-73. The case of the workman on the other hand is that he remained absent from duty from 13-6-73 to 21-6-73. As to how long the workman remained absent from duty has not been satisfactorily proved before from duty has not been satisfactorily proved before me by either side, as no party chose to adduce any evidence. Anyway the workman remained absent from duty for 9/10 days or more. There is no evidence to show that the workman remained absent from duty on any leave granted to him or nothing has been produced before me or no satisfactory evidence has been adduced that the workman was sick during the period of his absence. So this period of his absence has not been legally accounted for. The case

the management is that on 6-6-73 the workman without handing over the keys of the stores to one S. C. Roy threw away the same on the table and asked the manager to relieve him of his duties as he did not want to serve the concern any more. According to them this amounted to resigna-tion and so he was not permitted to join his duties after the period of his absence. I now deal with the question of transfer of the workman to another office of the employers. An employer has the inherent right to transfer his employee from one office to another and the settled law is that the Court cannot interfere with such transfer unless there is mala fides on the part of the employer in this transfer or unless the workman suffers financial loss as a result of this The request of the workman to his employer was that he should not be transferred because of his long service and also on the ground of his health. This request did not find favour with the employer. Long service does not appear to be a good ground. Grounds of health have not been satisfactorily proved before me either by examining any medical practitioner or other evidence. I have no materials before me to hold that the employer should have cancelled his transfer order. I have no materials before me to hold that the transfer order was mala fide or that the workman stood to suffer any financial loss on account of the transfer. As transfer is a management function and as mala fides of the employer in such transfer are not proved, I cannot interfere with this management function of transfer. So my finding is that the management was not unjustified in the above transfer of the workman.

The next question is the action of the management in stopping the workman from work. The plea of the management is that the workman left his job on 6-6-73 which amounted to resignation. This part of the case of the management has not been sought to be proved by any evidence and so this cannot be accepted. The fact therefore boils down to this that the workman did not carry out the transfer order and thereafter he remained absent from his work for a number of days without leave granted, and then he came to join his duties. The management could have stuck to their earlier order of the workman's transfer to another office when he came to join but I do not underto another office when he came to join but I do not understand how the management could have altogether stopped him from work of the company. If the management thought that the workman was guilty of misconduct either for not carrying out the transfer order or for some other reasons, the management was not without remedy in dealing with the workman. No standing orders have been produced and it is not the case of anybody that there are any standing orders of the company. It does not matter much where there are no standing orders and even where there are standing orders, the principles of natural justice must be observed before stopping a workman from his service which amounts to removing him from his job. The principles of natural justice dictate that before removing a workman from his job he must be given reasonable convertibility to from his job he must be given reasonable opportunity to show cause against such misconduct or removal and he must be given reasonable opportunity to defend the charge of misconduct. There is nothing to show that the manage-ment ever levelled any charge of misconduct against the workman or that the workman was given any opportunity to show cause against any misconduct or he was given opportunity to defend himself against any charge of misconduct. So it is very clear that the management did not follow the principles of natural justice in stopping the workman from his job which, to all intents and purposes amounts to removal or dismissal of the workman from service. That being so, the action of the management in stopping the workman from work cannot be sustained. By the way, I do not mean to say that the management was bound to cancel their transfer order or was bound to allow the workman to join in his old place of duty, but the management could not altogether stop him from work from the services of the company without observing the principles of natural justice. Naturally therefore the relief to the workman flowing from the unjustified action of the management in stopping him from the services of the company is that he should be reinstated in the services of the company is that he should be reinstated in the services of the company. Another relief which arises for consideration is whether he should be paid back wages. The facts and circumstances of the case are somewhat peculiar. It does not appear from the case of the workman that he was ready to join his assignment on transfer and as a matter of fact the workman absended to the case of the case of the workman absended to the case of the case of the workman absended to the case of ted from duty without any proved lawful cause after his order of transfer. It does not also appear that the workman 63 GI/75-6

offered to join at the place where he was transferred when he came to report for duty after his unauthorised absence. Naturally therefore though the company was not entitled to remove him from service of the company for his not carrying out the transfer order without taking disciplinary action against him according to law, the company could legitimately refuse to pay him wages till he carried out the order of the transfer and joined his new place of duty. The workman cannot have both the things, i.e. he would not join his new place of duty on transfer and at the same time he would claim wages without working in the place of his transfer. Therefore, in the peculiar circumstances of the case I am not inclined to give him any back wages.

In the result the management of Messrs A. J. Chanchani, Contractor, Bokaro Colliery, National Coal Development Corporation Limited, Post office Barmo, District Giridih was justified in transferring Shri Mansukhlal C. Maniar, Store Keeper to the establishment of Messrs Dhori Coal Sales Works from the 1st June, 1973. But the action of the management in stopping the workman from work from 21st June, 1973 is not justified. The workman is therefore entitled to be reinstated in the services of the company. He is however not entitled to receive any back wages for reasons as stated in the body of my judgment.

This is my award.

K. K. SARKAR, Presiding Officer No. L. 2012/153/73/LRII/DIIIA L.K. NARAYANAN, Section Officer (Spl.)

#### ग्रादेश

# नई विल्ली, 19 जुलाई, 1975

का० था० 2774.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायद्ध प्रनुसूची में विनिर्विष्ट विषयों के बारे में भारतीय खाध निगम के प्रबंधतन्त्र से सम्बन्द्ध नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच एक भीषो-गिक विवाद विद्यमान है ;

भीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछकीय समझती है ;

मतः, श्रवः, श्रीद्योगिक विवाद प्रधिनिमय 1947 (1947 का 14) की भ्रारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त श्रिधिनियम की भ्रारा 7 क के श्रधीन गठित श्रीद्योगिक श्रिधकरण, कलकत्ता को न्याय-निर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

# धनुसूची

क्या भारतीय खाद्य निगम, कलकत्ता के प्रबंधतंत्र की, नीचे वर्णित 17 धाकस्मिक कर्मकारों को, उनके नामों के सामने दर्शाई गई तारीखों से छंटनी करने की कार्यवाही न्यायोचित थी ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस धनुतीय के हकदार हैं ?

नाम			Ę	छंटनी की तारीख			
ï				2	2		
1. श्री वेबीवास बनर्जी	,		,		1-7-1974		
2. श्री दीपक कुमार देव					1-7-197		
<ol> <li>श्री प्रदीप कुमार सिल</li> </ol>					1-7-1974		
4. श्री क्षपन कुमार नाग					1-7-1974		
<ol> <li>श्री ज्योतिर्मय घटर्जी</li> </ol>					1-7-1974		
<ol> <li>श्री स्थाम सुन्दर नादी</li> </ol>	-			,	l-7-1974		
7. श्री जोहर लाल राय	,			,	1-7-1974		
8. श्री मुकुंद राय		•			1-7-1974		

1				2
9. श्री परितोष डे	,			1-7-1974
10. श्री देव वत सेनगुप्त				1-7-1974
11. श्री खोकन दास गुप्त				1-7-1974
12. श्री श्रशीम कुमार सेमगु	प्त			1-7-1974
13. श्री सुगील कुमार नाग				1-4-1974
14. श्री वीरेन्द्र ना <b>म</b> सिंह				1-4-1974
15. श्रीपंचूकायल		•		1-4-1974
16. श्री राधा पाद घोष				1-4-1974
17. श्री गौतम मुखर्जी				1-4-1974

[संख्या एल- 42012/1/75-डी 2 मी]

#### ORDER

New Delhi, the 19 July, 1975

**S.O.** 2774.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of the Food Corporation of India and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annoxed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7-A of the said Act.

### **SCHEDULE**

Whether the action of the management of the Food Corporation of India, Calcutta, in retrenching the under-mentioned 17 casual workmen with effect from the dates shown against their names, was justified? If not, to what relief are the said workmen entitled?

Name				Date of retrench- ment
1. Shri Dobidas Banerjee .	_	- ·		 1-7-1974
2. Shri Dipak Kumar Deb.				1-7-1974
3. Shri Pradip Kumar Sil .				1-7-1974
4. Shri Tapan Kumar Nag				1-7-1974
5. Shri Jyotirmay Chatterjee				1-7-1974
6. Shri Shyam Sundar Nandy				1-7-1974
7. Shri Johar Lal Ray .			•	1-7-1974
8. Shri Mukunda Ray .				1-7-1974
9. Shri Paritosh Dey				1-7-1974
10. Shri Debabrata Sengupta				1-7-1974
11. Shri Khokan Dasgupta .				1-7-1974
12. Shri Ashim Kumar Sengupta				1-7-1974
13. Shri Sushil Kumar Nag .				1-4-1974
14. Shri Birendra Nath Singh				1-4-1974
15. Shri Panchu Kawal				1-4-1974
16. Sri Radha Pada Ghosh .				1-4-1974
17. Shri Gautam Mukherjee				1-4-1974

[No. L-42012/1/75-D, IIB]

#### मावेश

नई दिल्ली; 22 जुलाई, 1975

का॰ था॰ 2775.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उंपाबड़ भनुसूची में बिनिर्दिष्ट विषयों के बारे में कतबाह-इस्लामपुर लाइट रेलवे कम्पनी लिमिटेड से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीकोगिक विवाद विद्यमान है;

श्रीर, यतः केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना वांछनीय समझती है ;

श्रतः, श्रवः, श्रोद्योगिक विवाद ग्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) भी धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदेस गेक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त ग्रधिनियम की धारा 7-क के ग्रधीन गठित भौद्योगिक ग्रधिकरण सं० 1, धनबाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है ।

### ग्रमुसुची

क्या मैससं फतवाह-इस्लामपुर लाइट रेलके कम्पनी लिमिटेड, मैर-केन्टाइल बिल्क्शिंस, 9 लाल बाजार स्ट्रीट, कलकत्ता-1 के प्रबन्धतंत्र की, अपने प्रतिष्ठान में फतवा देलके स्टेशन से इस्लामपुर रेलके स्टेशन तक 17-7-1975 को या उसके पण्चात् तालाबन्दी घोषित करने की कार्रवाई, जसी कि उमकी तारीख 2-7-1975 की सूचना में धाशयित है, त्यायोजित है? यदि नहीं, तो कर्मकार किस धनुतोष के हकदार हैं?

. [संख्या एल-41011 (2)/75-डी 2 मी]

हरबंग बहादूर, अनुभाग श्रधिकारी (शिष)

### ORDER

New Delhi, the 22nd July, 1975

S.O. 2775.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the Futwah-Islampur Light Railway Company Limited and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Industrial Tribunal No. 1 Dhanbad, constituted under section 7-A of the said Act.

### **SCHEDULE**

Whether the action of the management of Messis Futwah-Islampur Light Railway Company Limited, Mercantile Buildings, 9, Lal Bazar Street, Calcutta-1, in declaring lock-out in their establishment from Futwah Railway Station to Islampur Railway Station on or after 17-7-1975 as intended in their notice dated 2-7-1975, is justified? If not, to what relief are the workmen entitled?

[No. L-41011(2)/75-D. II B] HARBANS BAHADUR, Section Officer (Spl.)

# यादेश

नर्ष दिल्ली, 9 जुलाई, 1975

- का॰ ग्रा॰ 2776.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाक्क ग्रनुसूची में विनिर्विष्ट विषयों के बारे में मैसमें स्टार कन्स्ट्रकान एण्ड ट्रान्सपोर्ट कम्पनी, संकारी, कन्ट्रेक्टर्स ग्रीर मैसमें इंडिया सीमेण्ट्स लिमिटेड स्पेकारी से सम्बद्ध नियोजकों धौर भूना पत्थर खानों में उनके कर्मकारों के बीच एक धौद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

श्रीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है ;

ग्रतः ग्रब, ग्रीकांगिक विवाद शिधनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7 क ग्रीर धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एक ग्रीबोगिक ग्रिधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन ग्रिधिकारी थिक टी॰ पालानियाप्पन होंगे, जिनका मुख्यालय मद्रास में होगा ग्रीर उक्त विवाद को उक्त ग्रीबोगिक ग्रिधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# **ग्रन्**सूची

क्या मैसर्स स्टार कन्स्ट्रक्शन एण्ड ट्रान्सपोर्ट कम्पनी, संकारी कन्द्रैक्टर्स श्रीर मैसर्स इंडिया सीमेण्ट्स लिनिटेड, संकारी के कर्मकारों की जो चूना परभर खानों में नियोजित हैं, निम्नलिखित मांगें न्यायोखित हैं यदि हों, तो वे किस अनुक्तोष के हकदार हैं ?

#### मांगे

- (1) कर्मकारों के लिए भाषात की व्यवस्था ।
- (2) खदानों में एक तुलाचोकी की व्यवस्था।
- (3) केन्टीन कर्मकारों का स्थाई किया जाना।
- (1) कर्मकारीं की धूलि भत्ते का संवाय ।

[संख्या एल-29011/39/74-एल० मार०-4/डी मो० 3 बी]

### ORDER

New Delhi, the 9th July, 1975

s.O. 2776.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to Messrs Star Construction and Transport Company, Sankari, Contractors and Messrs India Cements Limited, Sankari, and their workmen in limestone mines in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A and clause (d) of sub-section (1) of Section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal with Thiru T. Palaniappan as Presiding Officer with headquarters at Madras and refers the said dispute for adjudication to the said Industrial Tribunal.

# **SCHEDULE**

Whether the following demands of the workmen of Messrs Star Construction and Transport Company, Sankari, Contractors and Messrs India Cements Limited, Sankari and employed in limestone mines are justified? If so, to what relief are they entitled?

# **DEMANDS**

- (1) Provision of housing accommodation to workmen.
- (2) Provision of a Weigh Bridge at quarries.
- (3) Permanency of canteen workers.
- (4) Payment of dust allowance to workmen.

[No. L-29011/39/74/LRIV-D.O. IIIB]

#### द्यावेश

# नई विस्ती, 10 जुलाई 1975

का॰ बा॰ 2777. — केन्द्रीम सरकार की राय है कि इससे उपायक प्रानुसूची में त्रिनिर्दिष्ट विषयों के बारे में मैससं वालानी स्टोन वक्सं डाकघर पाकुर के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों ग्रौर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रौद्योगिक जिनाद विद्यमान है;

श्रीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना बाछनीय समझती है ;

श्रतः, श्रम, श्रोद्योगिक विवाद ग्रिधिनिममं, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उप-धारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदत्त शिक्षिमों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद की उक्त श्रीधिनियम की धारा 7क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रीधकरण संख्या 2 धनवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशिस करती है।

# धन् सूची

क्या में सर्व बालानी स्टोन वर्क्स, पाकुर के प्रबन्धतंत्र की, अपनी माला-फारी पत्थर खान में मासिक दर वाले कर्मकार, श्री तिपा बसरा की 'सेवाएं 26 श्रप्रैंल, 1974 से समाप्त करने की कार्रवाई व्याकीचित ची? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस धनुतोब का हककार है ?

[संख्या एल-29011/90/75-डी॰ घो॰ 3 बी]

### ORDER

New Delhi, the 10th July, 1975

S.O. 2777.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Messrs Belani Stone Works, Post Office Pakur and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conforred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, No. 2, Dhanbad, constituted under section 7A of the said Act.

# **SCHEDULE**

Whether the action of the management of Messrs Belani Stone Works, Pakur in terminating the services of Shri Tipa Besra, monthly rated workman in their Malphari Stone mine with effect from the 26th April, 1974 was justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

[No. L-29011/90/75-D.O, III. B]

# मादेश

नई विल्ली, 14 जुलाई, 1975

का॰शा॰ 2778. — केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट विषयों के बारे में श्री बनवारी लाल गूजर, भंडाना, जिला कोटा राजस्थान की कासार संख्या 2 नलुभा सलधर खान के प्रबन्ध-तंत्र से सम्बन्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीचांगिक विवाद विधामान है;

न्नीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना बांछनीय समझती है ;

अतः, अन, श्रीचोगिक विवाद श्रीधिनियम, 1947 (1947 का 14) की भारा 10 की उप-भारा (1) के खण्ड (भ) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को अक्त प्रधिनियम की धारा 7क के प्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार धौधोगिक प्रधिकरण, जबलपुर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# **प्रन्**यूची

क्या श्री अनवारी लाल गूजर खान स्वामी मंडाना, जिला राजस्थान को कासार संख्या 2 बलुझा पत्थर खान में नियोजित कर्मकारों को, लेखा वर्ष 1971-72, 1972-73 भीर 1973-74 के लिए मजबूरी के 20% की दर से लाभ सहभाजन बोनस के संदाय के लिए मांग न्यायोजित है ? यदि नहीं, तो कर्मकार इन वर्षों में से प्रत्येक वर्ष के लिए कितने बोनस के हकसार हैं ?

[संख्या एल-29011/54/75 की० घो० 3 बी०]

### ORDER

New Delhi, the 14th July, 1975

S.O. 2778.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kasar No. 2 Sand Stone Mine of Shri Banwarilal Gujar, Mandana, District Kota, Rajasthan, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Jabalpur, constituted under section 7A of the said Act.

# SCHEDULE

Whether the demand of the workmen employed in Kasar No. 2 Sand Stone Mine of Shri Banwarilal Gujar, Mine Owner, Mandana, District Kota, Rajasthan, for payment of profit sharing bonus @ 20 per cent of wages for the accounting years 1971-72, 1972-73 and 1973-74 is justified? If not, to what quantum of bonus are the workmen entitled for each of these years?

[No. L-29011/54/75-D.O. 3(B)]

# मादेश

# नई दिल्ली, 22 जुलाई, 1975

का० ग्रा॰ 2779.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायद्ध ग्रनुसूची में विनिर्देश्ट विषयों के बारे में कोल माइन्स प्रधारिटी लिमिटेड की वेस्टर्न काओर कोलियरी, डाकंषर रानीगंज, जिला वर्षेत्रान के प्रबंध-तंत्र से सम्बद्ध नियोजकों श्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीधोगिक विवाद विद्यमान है ;

ग्रीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बाँछनीय समझती है;

अतः, ग्राव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिप्तियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (व) द्वारा प्रदेस सक्तियों का प्रयोग करते दुए केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद की उक्त श्रीधिनयम की धारा 7% के श्रुश्चीन गठिन केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक श्रीधकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

# मनुसू<del>पी</del>

क्या कोल माइन्स प्रथारिटी लिमिटेड की बेस्टर्न काजोरा कोलियरी, डाकजर रानीगंज जिला बर्देवान के प्रबन्धतंत्र की, श्रीमती लिलता देवी, लीडिंग कामिन को 22 नवस्बर, 1973 से काम सेरोकने की कार्रवाई न्यायोचित है ? यवि नहीं, तो जनत कर्मकार किस ग्रनतोष का हकदार है ?

[संख्या एल-19012/6/75 डी॰ III (बी॰)]

#### ORDER

New Delhi, the 22nd July, 1975

S.O. 2779.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Western Kajora Colliery of Coal Mines Authority Limited, Post Office Raniganj, District Burdwan, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### **SCHEDULE**

Whether the action of the management of Western Kajora Colliery of Coal Mines Authority Limited, Post Office Raniganj, District Burdwan, in stopping Shrimati Lalita Devi, Loading Kamin, from work, with effect from 22nd November, 1973 is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

[No. L-19012/6/75/D, III(B)]

### भावेश

नई दिल्ली, 23 जुलाई, 1975

का॰ था॰ 2780 .---केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपायद अनुसूची में विनिद्धित विषयों के बारे में मैसर्स कोल माइन्स मथारिटी लिमिटेड की न्यू केन्वा कोलियरी, डाकघर तीपोसी, वर्वबान जिला से सम्बन्ध नियोजकों ग्रीर उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीधोगिक विवाद विश्वमान है;

भीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है ;

अतः,ग्रव, ग्रीद्योगिक विवाद प्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त प्रधिनियम की धारा 7-क के ग्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार प्रौद्योगिक प्रधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# धनुसूची

क्या मैससं कोल माइन्स अथारिटी लिमिटेड की न्यू केन्द्रा कोलियरी डाकघर तोपोसी, जिला बर्दवान के प्रबन्धतंत्र की, श्री एन० एन० पुद-सांडी बिजली मिस्सी को 1 अगस्त, 1973 से सेवा निवृत्त करने की कार्रवाई वैश्व और न्यायोखित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस अनुतोष का हकदार है ?

[संख्या एल-19012/2/75/डी॰ III (बी॰)]

#### ORDER

# New Delhi, the 23rd July, 1975

S.O. 2780.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the New Kenda Colliery of Messrs Coal Mines Authority Limited, Post Office Toposi, Burdwan district, and their workman in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### **SCHEDULE**

Whether the action of the management of New Kenda Colliery of Messrs Coal Mines Authority Limited, Post Office Toposi, District Burdwan, in retiring Shri N. N. Puitandy, Eectrician, with effect from 1st August, 1973 is legal and justified? If not, to what relief is the said workman entitled?

[No. L-19012/2/75/D. III. B]

#### ग्रावेश

का०आ१० 2781.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपासद अनुसूची में विनिर्विष्ट विषयों के बारे में मैससं तिवारी झूमरलाल स्वरूप लाल, खान मालिक, करौली, जिला सवाईमाधोपुर की कल्याणी, मचाना गोरपा वलुग्रा पत्थर खान के प्रवन्धतंत्र ने सम्बन्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीद्योगिक विवाद विद्यमान है;

भ्रौर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करना बांछनीय समझती है ;

अस:, भ्रब, श्रौद्योगिक विवाद श्रधिनियम 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7-क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रौद्योगिक श्रधिकरण अबल-पूर को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# **प्रनुसू**ची

क्या मैसर्स तिवारी सूमरलाल स्वरूपलाल, खान मालिक, करौली, जिला स्वाईमाधोपुर की तहसील करौली में कस्याणी , मचानी, शोरपा बलूबा पत्थर खान में नियोजित कर्मकार , सवेतन राष्ट्रीय भौर त्यौहारी छुट्यों की स्वीकृति के हकवार हैं ? यदि हां, तो किन छुट्यों के लिए भौर किस वर्ष से ?

[संख्या एल-29011/47/75-डी० भ्रो० III (बी)]

### ORDER

S.O. 2781.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kalyani, Machani, Shorpa Sand Stone Mines of Messrs Tiwari Jhumarali Swaroop Lal, Mine Owners, Karauli, District Sawaimadhopur, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Jabalpur, constituted under section 7A of the said Act.

#### SCHEDULE

Whether the workmen employed in Kalyani, Machani, Shorpa Sand Stone Mines in Tehsil Karauli of Messrs Tiwari Jhumarlal Swaroop Lal, Mine Owners, Karauli, District Sawaimadhopur, are entitled for grant of paid notional and festival holidays? If so, for what holidays and from which year?

[No. L-29011/47/75-D.O. III. B]

#### धादेश

नई विल्ली, 26 जुलाई, 1975

का श्या 2782.— केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद भ्रमुसूची में विनिदिष्ट विषयों के बारे में कोल माइन्स भ्र्यारिटी लिमिटेड की बहुला कोलियरी, डाकघर बहुला, जिला बर्दमान के प्रबन्धतंत्र से सम्बन्ध नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच एक भ्रौधोगिक विवाद विद्यमान है --

भीर केन्द्रीय सरकार उक्त जिवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्दे-शित करना वाछनीय समक्षती है ;

भ्रतः, श्रव, श्रौद्योगिक विवाद भ्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त गक्तियों क प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त श्रधिनियम की धारा 7क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार भौद्योगिक श्रधिकरण, कलकत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

# धन्सूची

क्या मैसर्स कोल माइन्स प्रथारिटी लिमिटेड की बहुला कोलियरी, डाक घर बहुला, जिला बर्दबान के प्रबन्धतंत्र का (I) प्योर जामबाद यूनिट के श्री मुर्तजा ग्रंसारी को धावराह पर्यवेक्षक के रूप में भीर (II) नार्थ जामबाद यूनिट के श्री राजनन्दन पाण्डेय को प्रधान चपरासी के रूप में, 31 जनवरी, 1973 से, पदाभिहित करने के लिए सहमत न होना न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस धनुतोध के हकवार हैं ?

[संख्या एल-19012/18/74/एल झार II/डी॰ III बी]

# ORDER

New Delhi, the 26th July, 1975

S.O. 2782.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Bahula Colliery of Coal Mines Authority Limited, Post Office Bahula, Districa Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed;

specified in the Schedule hereto annexed;
And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

### **SCHEDULE**

Whether the management of Bahula Colliery of Messrs Coal Mines Authority Limited, Post Office Bahula, District Burdwan, is justified in not agreeing to designate (i) Shri Murtaza Ansari of Pure Jambad Unit as Dhawrah Supervisor and (ii) Shri Rajnandan

Pandey of North Jambad Unit as Head Chaprasi, both with effect from 31st January, 1973? If not, to what relief are the said workmen entitled?

[No. L-19012/18/74/LRII/D. III B]

#### भ्रावेश

नई दिल्ली, 26 जुलाई, 1975

का॰ आर॰ 2783.— केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपाबद्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट थिषयों के बारे में मैसर्स कोल माइन्स प्रथारिटी लिमिटेड की पांडावेग्वर कोलियरी, डाकचर पांडावेग्वर, जिला बर्दमान के प्रबन्धतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों और उनके कर्मकारों के बीच एक श्रीषोगिक विवाद विद्यामान है;

श्रीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना बांछनीय समझती हैं ;

मतः, श्रव, श्रीद्योगिक विवाद श्रिप्तियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को उक्त ग्रिधिनयम की धारा 7क के श्रधीन गठित केन्द्रीय सरकार श्रीद्योगिक प्रधिकरण, कल-कत्ता को न्यायनिर्णयन के लिए निदेशित करती है।

# ग्रनुसूची

म्या मैसर्स कोल माइन्स प्रथारिटी लिमिटेड की पांडाधेश्यर कोलियरी, डाकघर पांडाधेश्यर, जिला वर्ष्यान के प्रयन्धतंत्र का सर्वश्री (1) पूर्ण-दास; (2) जिसन ज्ञान; (3) सूखु माझी; (4) सुलैमान शेखु; (5) खारा माझी; (6) खोधन माझी; (7) गरीब माझी; (8) दिवा माझी; (9) निज्ञान; मिया और (10) महादेव दास, भराई मजदूर को 29 मार्च, 1974 से काम से रोकना न्यायोचित है ? यदि नहीं, तो उक्त कर्मकार किस श्रमुतीय के हक्वार हैं ?

[सं॰ एल-19012/21/74/एल प्रार II/डी III की] एस॰ एच॰ एस॰ अथ्यर, धनुभाग प्रधिकारी (विशेष)

# ORDER

New Delhi, the 26th July, 1975

S.O. 2783,—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Pandaveshwar Colliery of Messrs Coal Mines Authority Limited, Post Office Pandaveshwar, District Burdwan and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule hereto annexed:

And, whereas, the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby refers the said dispute for adjudication to the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, constituted under section 7A of the said Act.

#### **SCHEDULE**

Whether the management of Pandaveshwar Colliery of Messrs Coal Mines Authority Limited, Post Office Pandaveshwar, District Burdwan, are justified in stopping from work Sarvashri (i) Puran Das; (ii) Jittan Gyan; (iii) Sukhu Majhi; (iv) Sulamon Sk.; (v) Khara Majhi; (vi) Chowan Majhi; (vii) Garib Majhi; (viii) Diba Majhi; (ix) Nizam Mia and (x) Mahadeb Das, Stopping Mazdoor with effect from 29th March, 1974; If not, to what relief are the said workmen entitled?

[No. L-19012/21/74/LRII/D. III B]

New Delhi, the 12th August, 1975

S.O. 2784.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Calcutta, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Selected Samla Colliery, Post Office Pandaveshwar, District Burdwan, and their workmen, which was received by the Central Government on the 30th July, 1975.

# CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL, CALCUTTA

### Reference No. 3 of 1975

#### PARTIES:

Employers in relation to the management of Selected Samla Colliery,

#### AND

Their Workmen.

### APPEARANCE:

On behalf of Employers:

Sri N. Das, Advocate, with

Sri B. N. Lala, Asstt. Chief Personnel Officer.

Sri S. N. Mishra, -do-

Sri Onkar Singh, Industrial Relation Officer.

On behalf of Workmen: Absent.

Absent

STATE: West Bengal

INDUSTRY: Coal Mines.

### AWARD

By Order No L-19012/17/73-LRII, dated 2nd January, 1975, the Government of India, Ministry of Labour, referred an industrial dispute existing between the employers in relation to the management of Selected Samla Colliery and their workmen to this Tribunal, for adjudication. The reference reads as follows:

"Whether the management in relation to Selected Samla Colliery, Post Office Pandaveshwar, District Burdwan, is justified in dismissing Sarvashri Sudama Ahir and Rambehari Jadab, trammers with effect from the 2nd August, 1972? If not, to what relief are the workmen entitled?"

- 2. Notice of the reference was sent both to the management and the union of the workmen, Khan Shramik Congress which espoused the cause of the workmen. In response to the summons, the management appeared and filed their written statement. But, the workmen and their union were conspicuous by their absence and did not even file any written statement. The Tribunal fixed to-day for final hearing of the case and notice was issued accordingly to the union which was received by them and still they are absent to-day. The union and the workmen are therefore declared ex-parte.
- 3. The management contended in their written statement that the workmen had been justifiably dismissed after holding a proper domestic enquiry. On behalf of the management the Administrative Officer who held the domestic enquiry has been examined as a witness in the case. He has sworned to the fact that the workmen were dismissed by the management on the basis of Ext. M-1 series orders after a daily conducted domestic enquiry. The management was at perfect liberty to dismiss the workmen if they violated any of the terms of the Standing orders of the colliery. In the absence of any counter evidence the evidence on record has to be accepted. There is no ground to disbelieve the witness of the management. I. therefore, find that the dismissal of the workmen was justified in the circumstances of the case.

4. In the result, the reference is answered in favour of the management and an award is passed accordingly.

24-7-1975

E. K. MOIDU, Presiding Officer.

[No. L-19012/17/73/LRII/D. III. B] S. H. S. IYER, Section Officer (Spl).

#### भ्रावेश

नई दिल्ली, 22 जुलाई 1975

का० आ० 2785.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावड़ अनुभूची में विनिर्दिष्ट विषय के बारे में कल्याणराम अभ्रक खान कालीजेबु, नेल्लोर जिला के प्रबन्धतैव्र से सम्बन्ध नियोजकों धौर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है ;

श्रीर केन्द्रीय सरकार उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिये निर्देशित करना यांछनीय समझती है ;

भतः, श्रवः, श्रौद्योगिकं थिवादं श्रिधितियम 1947 (1947 का 14) की धारा 7क और धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रवक्त प्रतितयों का प्रयोग करते हुये, केन्द्रीय सरकार एक भौचोगिक श्रीधिकरण गठित करती है जिसके पीठासीन श्रीधिकारी श्री टी॰ नरसिंह राय होंगे, जिनका मुख्यालय हैदरावाद में होगा, भौर उक्त विवाद को उक्त प्रधिकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

# ग्रमसची

'श्रमा कल्याणराम प्रश्नक खान, कालीचेंद्र, नेल्लीर जिला के प्रमन्धतंत्र की, श्री वास्लूरी शंकर रेड्डी, होएस्ट ड्राइवर को 22-7-1974 से पदच्युत करने की कार्रवाई न्यायोखित थी ? यदि नहीं तो उक्त कर्मकार किस प्रनृतोष का हकवार है ?"

[संख्या एल-28012/1/75-डी-4(बी)] भूपेन्द्र नाथ, धनुभाग प्रधिकारी (विशेष)

### ORDER

New Delhi, the 22nd July, 1975

S.O. 2785.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kalyanrama Mica Mine, Kalichedu, Nellore District and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And, whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10, of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal, of which Shri T. Narasinga Rao shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

# **SCHEDULE**

"Whether the action of the management of Kalyanrama Mica Mine Kalichedu, Nellore District in dismissing Shri Valluri Sankara Reddy, Hoist Driver with effect from 22-7-1974 was justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"

New Delhi, the 8th August, 1975

S.O. 2786.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, (No. 2), Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the Management of Kiriburu Iron Ore Mines of Messrs National Mineral Development Corporation Limited, Post Office Kiriburu, District Singhbhum and their workmen, which was received by the Central Government on the 7th August, 1975.

BFFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL (No. 2) AT DHANBAD

# Reference No. 23 of 1975

In the matter of an industrial dispute u/s. 19(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

#### PARTIES:

Employers in relation to the management of Kiriburu Iron Ore Mines of Messrs National Mineral Development Corporation Limited, Post Office Kiriburu, District Singhbhum

#### AND

Their workmen.

### APPEARANCES:

On behalf of the employers.—Shri S. K. Tah, Section Officer.

On behalf of the workman.—Shri Ajit Singh the concerned workman.

STATE: Bihar INDUSTRY: Iron Ore. Dhanbad, the 2nd August, 1975

# AWARD

The Government of India, Ministry of Labour being of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Kiriburu Iron Ore Mines of Messrs National Mineral Development Corporation Limited, Post Office Kiriburu, District Singhbhum and their workmen, by their order No. L-26012/5/74 LR-IV/D-IV(B), dated 4th March, 1975 referred the same to this Tribunal u/s. 10 (1)(d) of the I.D. Act, 1947 for adjudication on the issue as in the schedule below:

### **SCHEDULE**

"Whether the management of Kiriburu Iron Ore Mines of Messrs National Mineral Development Corporational Limited, Post Office Kiriburu, District Singhbhum is justified in removing Shri Ajit Singh, Heavy Vehicle Driver from service with effect from 14th February, 1974? If not, to what relief is the workman concerned entitled?"

After the receipt of the order of reference from the Government of India the case was fixed for hearing on 19-4-75. The parties duly appeared and prayed for some time in prospect of a settlement and such time was allowed. Ultimately on 7-7-1975 both parties appeared and filed a joint petition of compromise settling the industrial dispute amicably. I heard both sides on the joint petition of compromise and it is submitted that an award be passed in terms of the settlement. The settlement appears to have been duly signed by the concerned workman, Shri Ajit Singh and by Shri G. L. Tandon. General Manager, Kiriburu Iron Ore Project for the employers. The terms of the settlement appear to be beneficial to the parties and nothing stands in the way of an award being passed thereon.

In the result, I pass an award in respect of the industrial dispute referred to on terms as embodied in the joint petition of compromise which do form part of the award as annexure A.

K. K. SARKAR, Presiding Officer.

#### ANNEXURE 'A'

BEFORE THE PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOV-ERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 2, DHANBAD

(Camp Calcutta)

Reference No. 23 of 1975—Ministry's Order No. L-26012/ 5/74-LR. IV/D-IV(B) dated 4-3-1975.

In the matter of an Industrial Dispute between the Management of Kiriburu Iron Ore Project of M/s.

National Mineral Development Corporation Ltd....

Management.

#### AND

Shri Ajit Singh, Ex-Heavy Vehicle Driver, ..... Workman,

The humble petition on behalf of the parties above named most respectfully Showeth.

- 1. That the parties to this proceeding have amicably settled their disputes.
- 2. That the workman does not now challange vaidity and/or legality of the order of his removal from service with effect from 14-2-1974 passed by the management.
- 3. That the Management will pay a sum of Rs. 15,000/-(Rupees Fifteen thousand only) to workman. Shri Ajit Singh and the Workman will accept the aforesaid sum from the management in full and final settlement of his claims including all legal and statutory claims except Contributory Provident Fund dues against the management of M/s. National Mineral Development Corporation Ltd., Kiriburu Iron Ore Project.

- 4. That the workman aforesaid will have no further claim whatsoever against the management.
- 5. That the aforesaid sum will be paid by the management to the workman within one week from the date of receipt of Award.
- 6. That the workman will also vacate the quarter No. E-65/4 of the Company (M/s. National Mineral Development Corporation) at Kiriburu which is in his occupation and deliver vacant possession of the same to the management, before receiving the aforesaid payment.
- 7. That the parties will bear their own costs of this proceeding.
  - It is, therefore, prayed that Award may kindly be passed in terms of this compromise petition and the petition may kindly be formed a part of the Award: And for which the petitioners as in duty bound shall ever pray.

For and on behalf of Kiriburu Iron Ore Project of M/s. National Mineral Development Corporation Ltd.

Date: 6-7-1975.

G. L. TANDON, General Manager.

The signature of Shri G. L. Tandon is verified by me in the presence of the presiding Officer.

(S. K. Tah) Section Officer (Trg). Signature of the workman.

(Ajit Singh)

Ex-Heavy Vehicle Driver.

Sd/-Presiding Officer. [No. L-26012/5/74-LR-D. IV (B)] BHUPENDRA NATH, Section Officer.